

PowerMaster-10/30 G2

Версия 19.3

Руководство по установке

Оглавление

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	4	4.12 Подача питания на блок	33
1.1 Характеристики системы.....	4	4.13 Включение панели управления PowerMaster-30 G2.....	33
2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ	10	5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ	34
3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2.....	12	5.1 Общие указания.....	34
3.1 Распаковка панели управления PowerMaster-10 G2 и монтаж кронштейна ..	12	5.1.1 Навигация.....	34
3.2 Подключение к телефонной линии	13	5.1.2 Звуковые сигналы обратной связи ..	35
3.3 Планирование и программирование системы.....	14	5.2 Вход в «режим установки» и выбор элемента меню.....	35
3.4 Установка модуля сотовой связи.....	14	5.2.1 Вход в меню Режим установки, если Разрешение пользователя получено	36
3.5 Установка интерфейса PGM-5.....	15	5.2.2 Выбор элементов.....	36
3.6 Добавление проводных зон или устройства PGM.....	16	5.2.3 Выход из меню Режим установки	36
3.7 Подключение панели управления к сети питания.....	19	5.3 Настройка кодов установки.....	36
3.8 Подача питания на устройство.....	21	5.3.1 Идентичные коды установщика и установщика-администратора	38
3.9 Включение панели управления PowerMaster-10 G2.....	21	5.4 Зоны / Устройства	38
4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2.....	22	5.4.1 Общее руководство и элементы меню Зоны / Устройства.....	38
4.1 Схема подключения системы PowerMaster-30 G2.....	22	5.4.2 Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков.....	39
4.2 Распаковка панели управления PowerMaster-30 G2 и монтаж кронштейна ..	23	5.4.3 Удаление устройства.....	44
4.3 Подключение к телефонной линии	23	5.4.4 Изменение или отображение устройства.....	45
4.4 Подключение проводной зоны и сирены	24	5.4.5 Замена устройства	46
4.5 Планирование и программирование системы.....	25	5.4.6 Настройка режима испытаний под нагрузкой.....	47
4.6 Установка модуля сотовой связи.....	25	5.4.7 Определение настроек по умолчанию для параметров устройства.....	48
4.7 Монтаж дополнительного модуля DUAL RS-232.....	26	5.4.8 Обновление устройств после выхода из режима установки	48
4.8 Установка интерфейса PGM-5.....	27	5.4.9 Информация о текущей мобильной сети.....	48
4.9 Дополнительный модуль расширения. 28		5.5 Панель управления.....	49
4.10 Подключение панели управления к сети питания.....	30	5.5.1 Общее руководство — Схема и элементы меню Control Panel (панель управления).....	49
4.11 Установка батарей.....	32	5.5.2 Настройка процедур постановки/снятия с охраны и выхода/входа	51
		5.5.3 Настройка функционала зон.....	54

5.5.4	Настройка сигналов тревоги и неисправности.....	55	5.13.2	Включение/выключение разделения на сектора.....	97
5.5.5	Настройка работы сирен.....	57	5.14	Режим управления.....	97
5.5.6	Настройка звукового и визуального пользовательского интерфейса.....	58	5.14.1	Общие указания — Меню Режим управления.....	97
5.5.7	Настройка обнаружения помех и контроля (потеря устройства).....	60	5.14.2	Выбор настроек.....	97
5.5.8	Настройка прочих функций.....	61	5.14.3	Конфигурация BS8243.....	98
5.6	Связь.....	62	5.14.4	Конфигурация DD243.....	100
5.6.1	Общее руководство — Схема и элементы меню Communication (связь) ...	62	5.14.5	Настройка CP01.....	102
5.6.2	Настройка соединения проводной телефонной линии.....	66	5.14.6	Прочие настройки.....	103
5.6.3	Настройка соединения по сети сотовой связи.....	66	6. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ.....	105	
5.6.4	Настройка отправки уведомлений о событиях в станции контроля.....	68	6.1	Общие указания.....	105
5.6.5	Настройка отправки уведомлений о событиях частным пользователям.....	75	6.2	ПРОВЕДЕНИЕ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ТЕСТИРОВАНИЯ.....	105
5.6.6	Настройка камер с датчиками движения для визуальной проверки сигнализации.....	76	7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	110	
5.6.7	Настройка разрешения удаленного доступа для программирования выгрузки/загрузки.....	78	7.1	Устранение неполадок системы.....	110
5.6.8	Широкополосная связь.....	80	7.2	Демонтаж панели управления.....	111
5.7	Выход PGM.....	81	7.3	Замена батареи и резервного питания... ..	112
5.7.1	Общие указания.....	81	7.4	Замена предохранителя.....	112
5.7.2	Состояния открытого коллектора....	81	7.5	Замена / перенос датчиков.....	112
5.7.3	Настройка выхода PGM.....	81	7.6	Годовая проверка системы.....	112
5.7.4	Подключение модуля PGM-5.....	83	8. ЧТЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ.....	113	
5.7.5	Ввод временных ограничений.....	83	ПРИЛОЖЕНИЕ А. Технические характеристики.....	115	
5.8	Пользовательские имена.....	84	A1.	Функция.....	115
5.8.1	Пользовательские имена зон.....	84	A2.	Беспроводные устройства.....	117
5.8.2	Запись речи.....	86	A3.	Характеристики сети питания.....	117
5.8.3	Режим голосового аппарата.....	87	A4.	Связь.....	119
5.9	Диагностика.....	88	A5.	Физические характеристики.....	120
5.9.1	Общее руководство — Схема и элементы меню Диагностика.....	88	A6.	Периферийные устройства и принадлежности.....	121
5.9.2	Тестирование беспроводных устройств.....	89	ПРИЛОЖЕНИЕ В. Разделение на сектора.....	122	
5.9.3	Тестирование модуля сотовой связи.....	92	B1.	Пользовательский интерфейс и управление.....	122
5.9.4	Проверка номера SIM-карты.....	93	B2.	Общие области.....	122
5.9.5	Тестирование модуля широкополосной связи PowerLink.....	94	ПРИЛОЖЕНИЕ С. Применение датчиков и назначения передатчиков.....	124	
5.10	Пользовательские настройки.....	95	C1.	План расстановки датчиков.....	124
5.11	Заводские настройки по умолчанию..	95	C2.	Перечень брелоков-передатчиков.....	126
5.12	Серийный номер.....	96	C3.	Перечень тревожных кнопок.....	126
5.13	Разделение на сектора.....	97	C4.	Перечень передатчиков без сигнала тревоги.....	126
5.13.1	Общие указания — Меню Разделение на сектора.....	97	ПРИЛОЖЕНИЕ D. Коды событий.....	127	
			D1.	Коды событий Contact ID.....	127
			D2.	Коды событий SIA.....	128
			D3.	Описание формата протокола обмена данными Scancom.....	129

D4. SIA over IP — Номер пользователя устройства.....	129
ПРИЛОЖЕНИЕ Е. Режим Sabbath.....	130
E1. Общие указания	130
E2. Подключение.....	130
E3. Постановка системы на охрану с помощью параметра Sabbath Clock (праздник Шаббат)	130
ПРИЛОЖЕНИЕ F. Модуль широкополосной связи PowerLink 3,	131
F1. Перед началом.....	131
F2. Технические характеристики.....	131
F3. Установка	132
Комплект поставки.....	132
Системные требования.....	132
F4. Установка модуля широкополосной связи Visonic PowerLink3 IP Communicator	133
Установка модуля.....	133
Настройка панели управления.....	135
ПРИЛОЖЕНИЕ G. Глоссарий.....	137
ПРИЛОЖЕНИЕ Н. Соответствие стандартам	140
PowerMaster-10/30 G2 Краткое руководство пользователя.....	143

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

PowerMaster®-10 G2 и PowerMaster®-30 G2 — это PowerG-совместимые профессиональные универсальные беспроводные системы охранно-пожарной сигнализации, поддерживающие современные приложения и новую революционную беспроводную технологию Visonic PowerG™ двунаправленного множественного доступа с разделением времени (TDMA) и расширением спектра со скачкообразной сменой частоты (FHSS). Платформа PowerMaster-10/30 G2 также позволяет использовать средства сотовой связи (2G или 3G). Это обеспечивает непревзойденную надежность беспроводного сигнала, широкий диапазон сигнала и продолжительный срок службы батареи; превосходное и удобное в эксплуатации решение как для контроля со стороны сервис-провайдеров, так и для специалистов по монтажу.

Настоящее руководство относится к системе PowerMaster-10/30 G2 v19.0 и выше. Последнюю версию руководства можно найти на веб-сайте Visonic <http://www.visonic.com>.

Примечание. В случае установки в соответствии с требованиями UL обратитесь к изготовителю за последней версией документации, утвержденной организацией UL.

Примечание. «Pmaster» означает сокращение от PowerMaster.

Панель управления PowerMaster-10/30 G2 поставляется с 2 инструкциями:

- **Руководство по установке** (настоящее руководство) — в помощь специалистам во время монтажа и настройки системы.
- **Руководство пользователя** — в помощь специалистам во время монтажа и настройки системы, а также администратору системы после завершения монтажа. Передайте настоящее руководство администратору системы.

1.1 Характеристики системы

В следующей таблице приведен перечень характеристик системы PowerMaster с описанием каждой характеристики и способа ее использования.

Характеристика

Описание

Как настроить и применять

Проверка визуальных сигналов тревоги

Вместе с камерой Next CAM PG2 с PIR-датчиком движения и системой связи GPRS систему PowerMaster можно использовать в качестве станции контроля и проводить съемку видеороликов в опасных ситуациях. Система осуществляет автоматическую отправку видеороликов в станцию контроля для подачи сигналов проникновения и, в зависимости от настройки, для подачи сигналов пожарной опасности и опасности для персонала.

- 1. Настройка связи по протоколу GPRS:** см. «Установка модуля сотовой связи» (раздел 3.4 для системы PowerMaster-10 G2 или раздел 4.6 для системы PowerMaster-30 G2)
- 2. Настройки камеры:** см. инструкции по монтажу камеры Next CAM PG2
- 3. Разрешить проверку сигналов пожарной опасности и опасности для персонала:** см. раздел 5.6.6 «Настройка камер с датчиками движения для визуальной проверки сигналов тревоги»

Примечание. Системы PowerMaster-10 G2 / PowerMaster-30 G2 совместимы со следующими приемниками из перечня UL/ULC: SG-System I, SG-System III, SG-System IV.

Съемка видеороликов по требованию

Система PowerMaster позволяет проводить съемку изображений с помощью камеры Next CAM PG2 по команде с удаленного сервера PowerManage. Съемка фотографий осуществляется по команде со станции контроля. Чтобы обеспечить право клиента на неприкосновенность частной жизни, систему можно настроить на просмотр по требованию только в

- 1. Настройка съемки по требованию:** см. раздел 5.6.6 «Настройка камер с датчиками движения для визуальной проверки сигналов тревоги»
- 2. Чтобы получить и отобразить изображения:** см. руководство пользователя системы PowerManage, Глава 5 «Просмотр и обработка событий»

<u>Характеристика</u>	<u>Описание</u>	<u>Как настроить и применять</u>
Упрощенная регистрация	<p>определенных режимах работы системы (например, снятие с охраны, охрана периметра и полная охрана), а также в определенные периоды времени после возникновения сигнала тревоги.</p> <p>Регистрация устройств PowerG осуществляется на панели управления. Предварительная регистрация осуществляется путем ввода идентификационного номера устройства PowerG с последующим приведением устройства в рабочее состояние вблизи панели управления.</p>	<p>Чтобы выполнить регистрацию или предварительную регистрацию устройств: см. раздел 5.4.2 «Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков»</p>
Конфигурация устройства	<p>Параметры устройства и соответствующую реакцию системы можно настроить на панели управления или из удаленного места.</p> <p>Каждое устройство PowerG обладает собственными настройками, которые можно изменять на панели управления меню ПАРАМЕТРЫ УСТРОЙСТВА.</p> <p><i>Примечание. Минимальной конфигурации системы соответствует один датчик.</i></p>	<p>Чтобы выполнить настройку устройства на панели управления: см. Главу 5 «Программирование» и отдельные инструкции по установке.</p> <p>Чтобы выполнить настройку устройства из удаленного места: см. руководство по эксплуатации системы PowerManage, Глава 3 «Работа с панелями» и Руководство пользователя приложения Remote Programmer PC, Глава 6 и 7.</p>
Диагностика панели управления и периферийных устройств	<p>Можно проверить работоспособность всех беспроводных датчиков, установленных на защищаемой территории, чтобы собрать информацию об устойчивости принимаемого сигнала от каждого передатчика и отобразить собранные данные после проверки.</p>	<p>Чтобы выполнить диагностику и получить информацию об устойчивости сигнала: см. раздел 5.9 «Диагностика»</p>
Проведение периодических тестирований	<p>Систему необходимо проверять не реже одного раза в неделю и после срабатывания сигнализации. Периодическую проверку можно проводить на месте или из удаленного места (с помощью неквалифицированного помощника, находящегося в доме).</p>	<p>Чтобы провести проверку методом обхода на месте: см. Главу 6 «Периодическое тестирование».</p> <p>Чтобы провести проверку методом обхода из удаленного места: см. Руководство пользователя приложения Remote Programmer PC, Глава 6 «Подробные таблицы данных».</p>
Разделение на зоны	<p>В случае выбора разделения на сектора осуществляется разделение охранно-пожарной сигнализации (ОПС) на участки, каждый из которых работает как отдельная сигнализация. Разделение на сектора можно использовать в системах, где отдельные системы сигнализации более удобны, например, в головных офисах или в складских помещениях.</p>	<p>1. Разрешить разделение на сектора: см. раздел 5.13 «Разделение на сектора»</p> <p>2. Настройка разделения на сектора в соответствии с каждым устройством: см. раздел 5.4.2 «Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков»</p> <p>Для получения более подробной информации о разделении на сектора: см. ПРИЛОЖЕНИЕ В. «Работа с секторами» и ПРИЛОЖЕНИЕ В к Руководству пользователя.</p>

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Характеристика

Описание

Двухсторонний голосовой обмен¹

Система PowerMaster позволяет осуществлять голосовой обмен со станциями контроля

Шаблоны конфигурации устройств

Параметры по умолчанию, с которыми осуществляется регистрация новых устройств в системе, можно установить до регистрации устройств. Шаблон по умолчанию позволяет экономить время настройки устройств.

SirenNet — распределенная сирена в составе которой, используются датчики дыма.

Все датчики дыма PowerG работают в системе в качестве сирен для оповещения об опасностях 4 типов: пожар, утечка газа, проникновение и затопление.

***Примечание.** Для систем, соответствующих требованиям UL, датчиками дыма осуществляется оповещение только о возгораниях.*

Интегрированная сирена, встроенная в панель

Панель управления снабжена мощной встроенной сиреной, которая работает в случае возникновения опасности и по умолчанию включена.

Выводы сирены с прямым подключением

Панель управления способна работать с сиренами и устройствами световой сигнализации с прямым подключением.

Проводные зоны и программируемые выходы (PGM)

Панель управления поддерживает проводные датчики и устройства автоматического управления с программируемыми проводными выходами.

Оповещение частных пользователей и (или) станции контроля по телефону, посредством SMS-сообщения или через IP-соединение

Систему PowerMaster можно запрограммировать на передачу голосовых уведомлений об опасности и о других событиях на 4 частных телефонных номера, а также на передачу SMS-сообщений на 4 сотовых телефона, а также на отправку уведомлений об этих событиях на станцию контроля посредством SMS-

Как настроить и применять

Чтобы разрешить и настроить двухсторонний голосовой обмен: см. раздел 5.6.4 «Настройка оповещения о событиях в станциях контроля»

1. Определить настройки устройств по умолчанию: см. раздел 5.4.7 «Настройки по умолчанию параметров устройства»

2. Чтобы выполнить регистрацию или предварительную регистрацию устройств: см. раздел 5.4.2 «Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков»

Разрешить и настроить распределенную сирену SirenNet для каждого датчика дыма: см. инструкции по установке SMD-426 PG2 / SMD-427 PG2

Чтобы определить, необходимо ли включить сирену панели управления в случае обнаружения опасности: см. раздел 5.5.5 «Настройка функциональности сирен»

Чтобы установить и подключить сирену с проводным подключением: см. раздел 4.9 «Монтаж дополнительного модуля расширения»

1. Чтобы подключить проводную зону или устройство PGM: см. раздел 3.6 «Добавление проводной зоны или устройства PGM».

2. Чтобы выполнить программирование проводной зоны: см. раздел 5.4.2 «Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков»

3. Чтобы запрограммировать выходные сигналы устройства PGM: см. раздел 5.7 «Выход устройства PGM».

Чтобы настроить отправку уведомлений на частные телефоны: см. руководство пользователя систем PowerMaster-10/30 G2, Глава 6, раздел В.12 «Программирование отправки уведомлений на частные телефоны и SMS-сообщений»

Чтобы настроить отправку уведомлений на станцию контроля:

¹ См. систему PowerMaster-30 G2 с функцией голосовой связи

<u>Характеристика</u>	<u>Описание</u>	<u>Как настроить и применять</u>
Быстрая установка с помощью индикатора качества соединения	сообщения, по проводной телефонной линии или через широкополосное IP-соединение (требованиями UL использование IP-соединения не допускается). В случае с устройствами PowerG нет необходимости обращаться к панели управления во время монтажа беспроводного устройства, поскольку устройства PowerG снабжены встроенным индикатором качества соединения. Выбор места монтажа — быстрый и несложный процесс.	см. раздел 5.6.4 «Настройка отправки уведомлений о событиях на станции контроля» Чтобы выбрать идеальное место монтажа беспроводного устройства, см. Главу 2 «Выбор места монтажа».
Локатор устройств	Помогает легко определить устройство, отображаемое на экране ЖК-дисплея.	Для получения более подробной информации о локаторе устройств: см. Руководство пользователя систем PowerMaster-10/30 G2, Глава 2, «Управление системой PowerMaster» Чтобы использовать локатор устройств во время исключения зоны или во время очистки исключенной зоны: см. Руководство пользователя систем PowerMaster-10/30 G2, Глава 6, раздел В.1 «Построение схемы исключения зоны» Чтобы использовать локатор устройств во время проведения периодического тестирования: см. Главу 6 «Периодическое тестирование» или см. Руководство пользователя систем PowerMaster-10/30 G2, Глава 9, «Проверка системы»
Охрана сейфа с ключами	Система PowerMaster также способна охранять сейф, в котором находятся ключи, доступные только для охраны объекта или станции контроля в случае возникновения сигнала тревоги.	1. Чтобы подключить сейф к панели: см. раздел 3.6 «Добавление проводных зон или устройства PGM», Рисунок 3.6b (PowerMaster-10 G2)/ раздел 4.9 «Монтаж дополнительного модуля расширения», Рисунок 4.9b (PowerMaster-30 G2) 2. Чтобы выполнить настройку типа зоны сейфа: см. раздел 5.4.2 «Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков» 3. Чтобы выполнить настройку защитного кода: см. раздел 5.3 «Настройка кодов установки»

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Характеристика

Описание

Вкл/Выкл Охраны

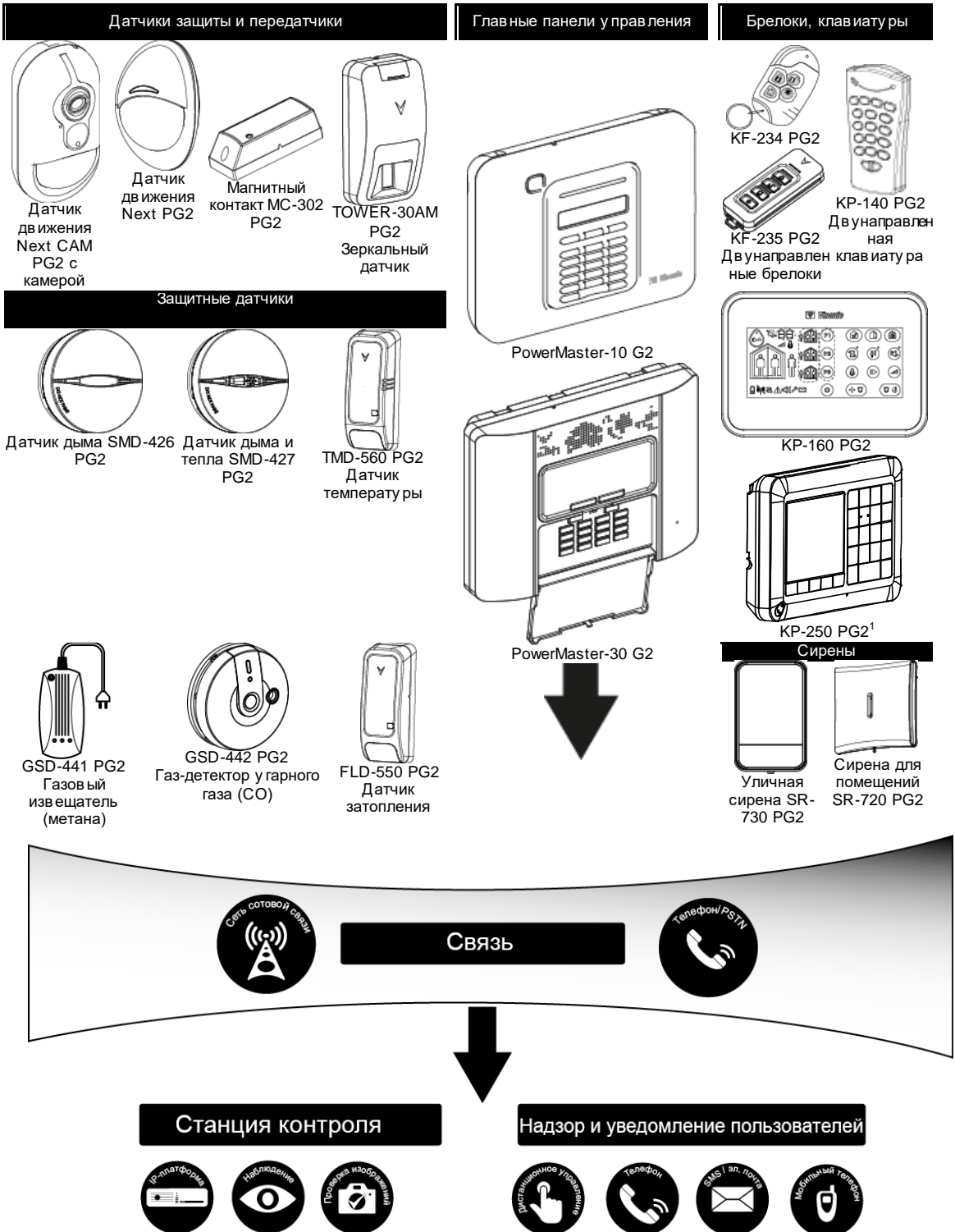
Возможен контроль включения и выключения системы PowerMaster с помощью внешней системы.

Как настроить и применять

1. Чтобы подключить выход внешней системы к панели: см. раздел 3.6 «Добавление проводных зон или устройства PGM», Рисунок 3.6b (PowerMaster-10 G2) / раздел 4.9 «Монтаж дополнительного модуля расширения», Рисунок 4.9b (PowerMaster-30 G2)

Примечание. Средства станции управления требованиями UL не учитываются.

Архитектура системы:



¹ KP-250 PG2 не соответствует требованиям UL

2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

Чтобы гарантировать наилучший выбор места установки панели управления PowerMaster, необходимо рассмотреть следующие факторы:

- Выбранное место должно находиться приблизительно в середине объекта между всеми передатчиками, предпочтительно, чтобы оно было скрыто.
- В непосредственной близости от источника питания переменного тока
- В непосредственной близости от телефонной линии (если используется проводной телефон)
- В месте с надежной сотовой связью, если используется модуль сотовой связи
- Вдали от источников радиопомех, например:
 - Компьютеры или другие электронные устройства, линии питания, беспроводные телефоны, диммеры освещения и пр.
 - Крупные металлические предметы (металлические двери или холодильники)

Примечание. Рекомендуется расстояние не менее 1 метра (3 фута).

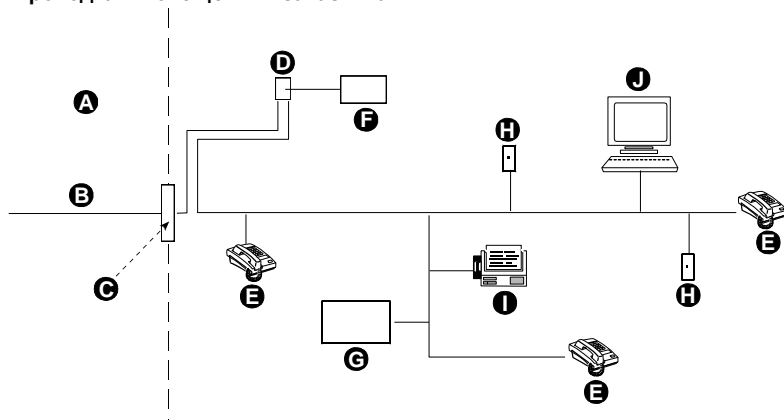
- Если используется встроенная сирена панели управления и (или) устройство голосовой связи, выберите место так, чтобы звук был слышен в помещениях.

Во время монтажа беспроводных устройств:

- Убедитесь, что уровень принимаемого сигнала каждым устройством надежный или хороший, но не слабый.
- Примечание.** При установке согласно требованиям UL/cUL проверка должна показать надежный сигнал.
- Беспроводные магнитные контакты должны быть установлены в вертикальном положении и как можно выше на двери или окне.
 - Беспроводные PIR-датчики необходимо установить вертикально на высоте, указанной в инструкции по установке.
 - Ретрансляторы необходимо расположить высоко на стене на равном расстоянии от передатчиков и панели управления.

ОСТОРОЖНО! В соответствии с требованиями Федеральной комиссии по связи (FCC) и министерства промышленности Канады к воздействию радиочастот устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от людей во время нормальной работы. Используемые в этом изделии антенны не должны находиться в одном месте или использоваться вместе с другими антеннами или передатчиками.

Оборудование и проводка в помещениях заказчика



- A. Сетевые средства сервис-провайдера
- B. Телефонная линия
- C. Точка разграничения сетей
- D. Розетка RJ-31X
- E. Телефон

- F. Оборудование оповещения об опасности
- G. Автоответчик
- H. Неиспользуемая розетка RJ-11
- I. Факсимильный аппарат
- J. Компьютер

Примечание. Число REN (коэффициент эквивалентной нагрузки) используется для определения количества устройств, которые могут быть подключены к телефонной линии. Избыточное число устройств, подключаемых к телефонной линии, может привести к невозможности ответа на входящий звонок. В большинстве, но не во всех случаях суммарное число REN не может превышать пяти (5.0). Чтобы точно определить число устройств, которое можно подключить к линии в соответствии с суммарным числом REN, обратитесь в местную телефонную компанию.

Подключение к линии таксофонной связи не допускается. При подключении параллельных устройств к телефонной линии сервис-провайдера взимается дополнительная оплата.

2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

Установщик должен проверить занятие линии. Узнайте о других вариантах подключения, например, DSL. Если к телефонной линии подключено оборудование DSL, необходимо установить фильтр. Рекомендуется использовать фильтр аварийных сигналов DSL модели Z-A431PJ31X, изготовленный компанией Excelsus Technologies, или эквивалент. Этот фильтр просто вставляется в розетку RJ-31X и позволяет отправлять уведомления о сигналах тревоги без обрыва интернет-соединения.

3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

Необходимый инструмент: отвертка Philips#2.

Процесс монтажа системы PowerMaster-10 G2 показан на Рисунках 3.1–3.9.

3.1 Распаковка панели управления PowerMaster-10 G2 и монтаж кронштейна

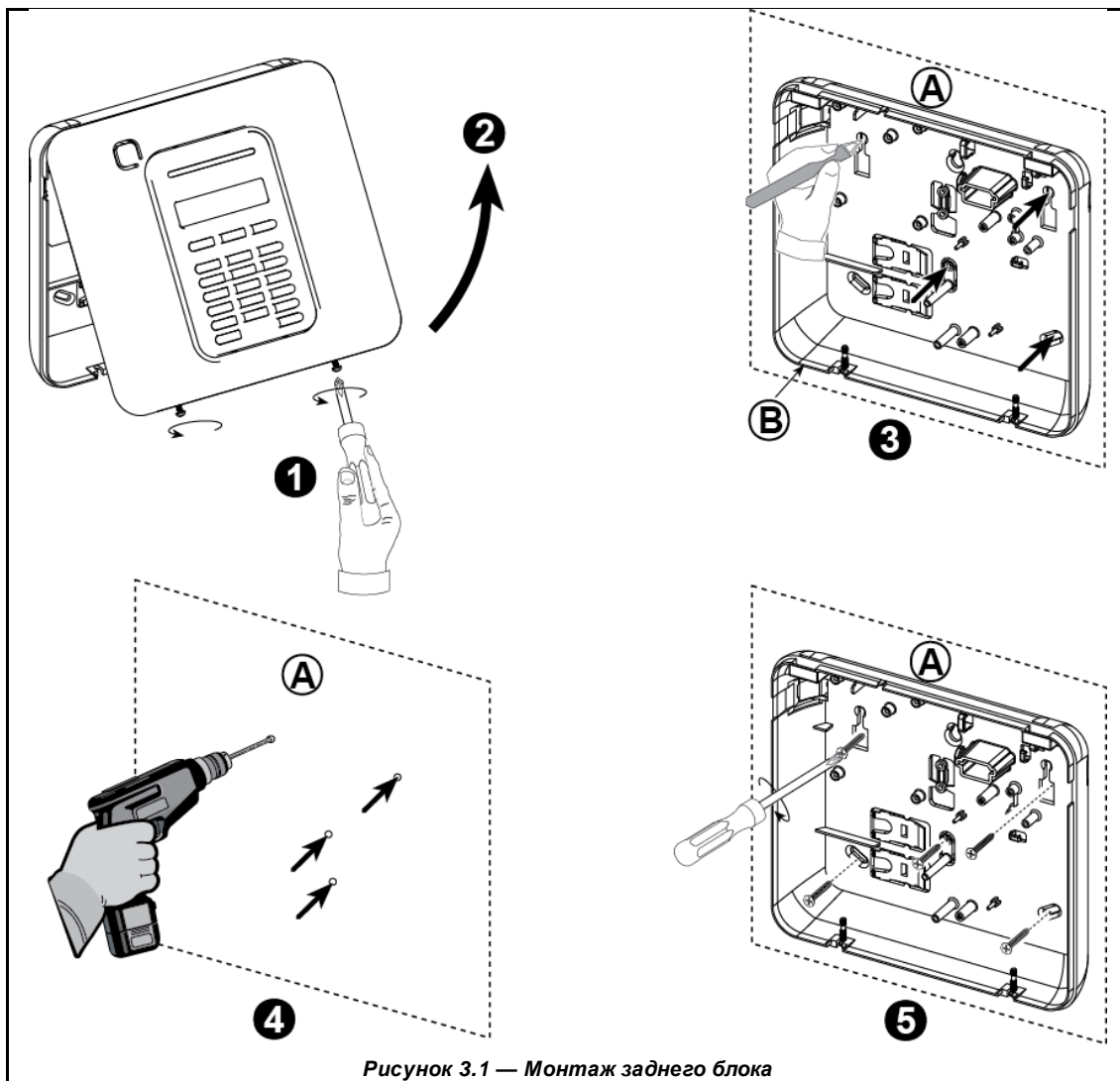


Рисунок 3.1 — Монтаж заднего блока

Чтобы установить блок, необходимо:

1. Ослабить винты
2. Снять переднюю крышку
3. Нанесите метки в 4 точках, чтобы просверлить отверстия в поверхности монтажа.
4. Просверлить 4 отверстия и вставить стеновые анкеры.
5. Прикрепить задний блок 4 винтами.

- A. Поверхность монтажа
B. Задний блок

ОСТОРОЖНО! Во время подключения клемм сирены и зоны на месте точно совместите их с контактами печатной платы. Несовпадение или неправильная установка клемм может привести к повреждению системы PowerMaster-10 G2!

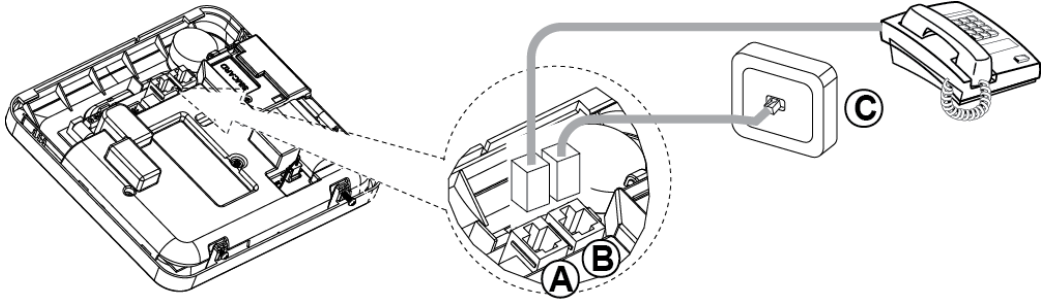
3.2 Подключение к телефонной линии

ПРОКЛАДКА ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ

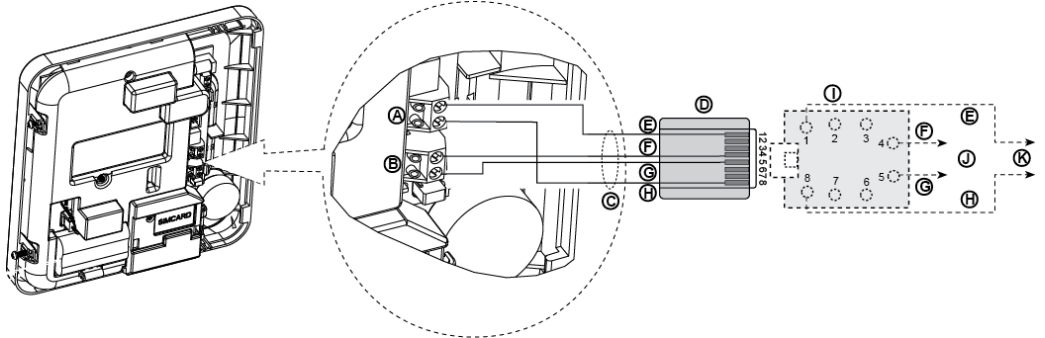
Подключите телефонный кабель к разъему АППАРАТ, подключите кабель телефонной линии к разъему ЛИНИЯ (с помощью соответствующей вилки кабеля).

Примечания:

1. Длина телефонного кабеля не должна превышать 3 метра.
2. В соответствии с требованиями UL сечение телефонного кабеля должно быть не менее 26 AWG.



- A. Разъем аппарат
- B. Разъем линия
- C. Настенная телефонная розетка

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

- A. Разъем аппарат
- B. Разъем линия
- C. Кабель RJ-31X
- D. 8-контактная вилка RJ-31X
- E. Серый
- F. Красный
- G. Зеленый
- H. Коричневый
- I. Розетка RJ-31X
- J. Линия магистрали
- K. Домашние телефоны

Рисунок 3.2 — Подключение телефона

Это оборудование рассчитано на подключение к телефонной сети с помощью разъема RJ11, который соответствует правилам части 68 и требованиям, принятым АСТА, а также правильно установленного разъема RJ31X. Чтобы получить более подробную информацию, см. чертеж.

Если разъема RJ31X нет в наличии (обратитесь в телефонную компанию или к квалифицированному специалисту), сначала необходимо подключить телефонную линию к блоку PowerMaster-10 G2, а затем все остальное периферийное оборудование подключить в выходу телефон системы PowerMaster-10 G2.

3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

3.3 Планирование и программирование системы

Программирование системы осуществляется на данном этапе в соответствии с рекомендациями раздела настоящего руководства, посвященного программированию.

Таблица в ПРИЛОЖЕНИИ С поможет выполнить планирование и сохранить положение каждого датчика, держателя и назначение каждого передатчика.

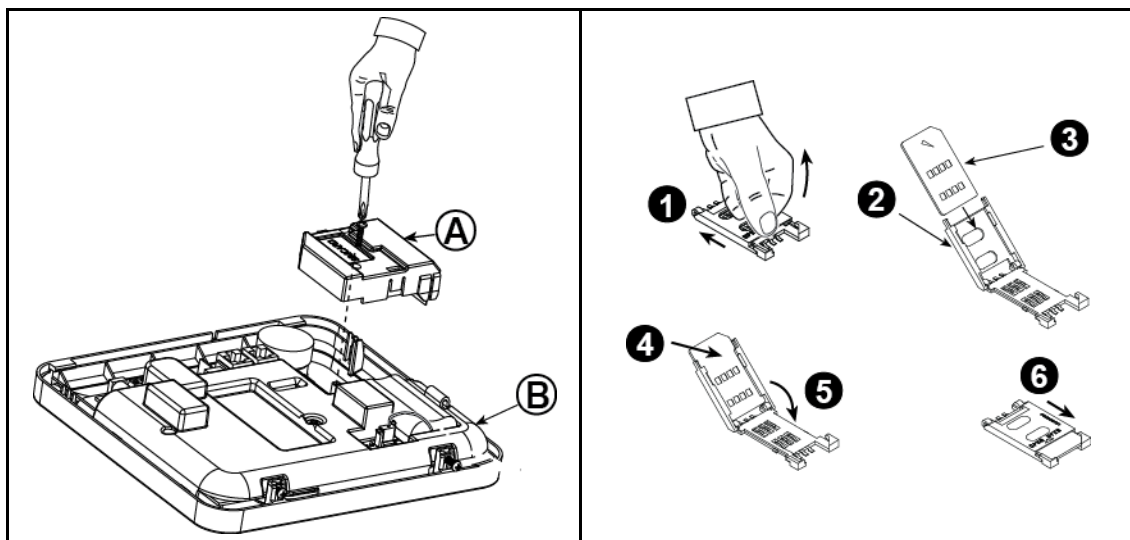
3.4 Установка модуля сотовой связи

Внутренний модуль сотовой связи позволяет управлять системой PowerMaster-10 G2 с помощью сети сотовой связи (для получения более подробной информации обратитесь к инструкции по установке GSM 350 PG2 или инструкции по установке модема 3G).

Функция автоматического обнаружения модема сотовой связи позволяет автоматически регистрировать модем сотовой связи в памяти панели управления PowerMaster-10 G2. Автоматическое обнаружение модема сотовой связи осуществляется одним из двух способов: после принудительного восстановления и после сброса (включение питания или после выхода из меню установки). В этот момент выполняется автоматическое сканирование системой PowerMaster-10 G2 COM-портов сотовой связи на наличие сотового модема.

Если сотовый модем не обнаружен, а модем ранее был зарегистрирован на панели управления системы PowerMaster-10 G2, на экране отображается сообщение «Подтвердите снятие сотового модема». Сообщение исчезнет только после нажатия кнопки **OK**. После этого модем считается не зарегистрированным в системе, и на экране отображается сообщение о неполадках GSM.

Примечание. Сообщение отображается, только если система сигнализации PowerMaster-10 G2 снята с охраны.



Установите модуль сотовой связи и закрепите, как показано на *Рисунке 3.4* выше.

A. Модуль сотовой связи

B. Передний блок

Внимание! Отсоедините обе батареи и сеть питания переменного тока перед установкой или снятием модуля сотовой связи или SIM-карты.

Установите SIM-карту в модуль сотовой связи, как показано на *Рисунке 3.4* выше.

1. Сдвиньте верхнюю крышку.

2. Снимите крышку.

3. Выверните SIM-карту в крышке (учтите ориентацию карты).

4. Сдвиньте SIM-карту в крышке.

5. Поверните крышку в положение закрытия

6. Блокируйте крышку в положении закрытия

ВАЖНО! Запрещается вставлять или снимать SIM-карту, когда панель управления подключена к сети питания или батареям.

Рисунок 3.4 — Монтаж дополнительного модуля сотовой связи и установка SIM-карты

3.5 Установка интерфейса PGM-5

PGM-5 — это интерфейсный модуль выходных сигналов, предназначенный для передачи сигналов тревоги, сигналов событий неисправностей и сигналов состояния на внешние устройства, такие как беспроводные передатчики мониторинга большого радиуса действия, системы видеонаблюдения, бытовые системы автоматизации и светодиодные панели световой сигнализации (за более подробной информацией обратитесь к инструкции по установке интерфейса PGM-5).

Интерфейс PGM-5 снабжен 5 полупроводниковыми релейными выходами и предназначен для использования в качестве подключаемого дополнительного модуля вместе с панелью управления PowerMaster-10 G2.

Примечания:

1. Интерфейс PGM-5 работоспособен, только если функция PGM-5 включена в заводских настройках панели управления по умолчанию.
2. Подключаемый модуль PGM-5 не предназначен для эксплуатации в составе оборудования, входящего в номенклатуру UL.

Внимание! Во время установки модуля PGM-5 настоятельно рекомендуется проложить кабель, как показано на Рисунке 3.5, чтобы предотвратить помехи, которые могут возникнуть в случае прокладки в непосредственной близости к антеннам панели управления.

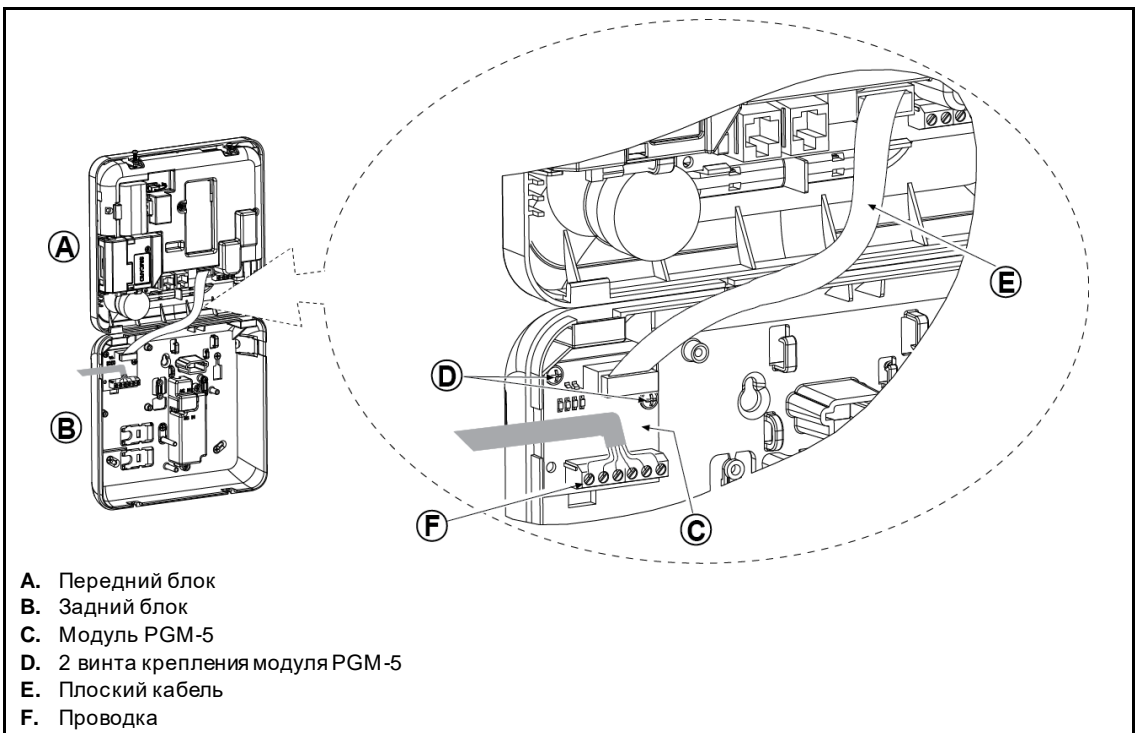


Рисунок 3.5 — Монтаж модуля PGM-5

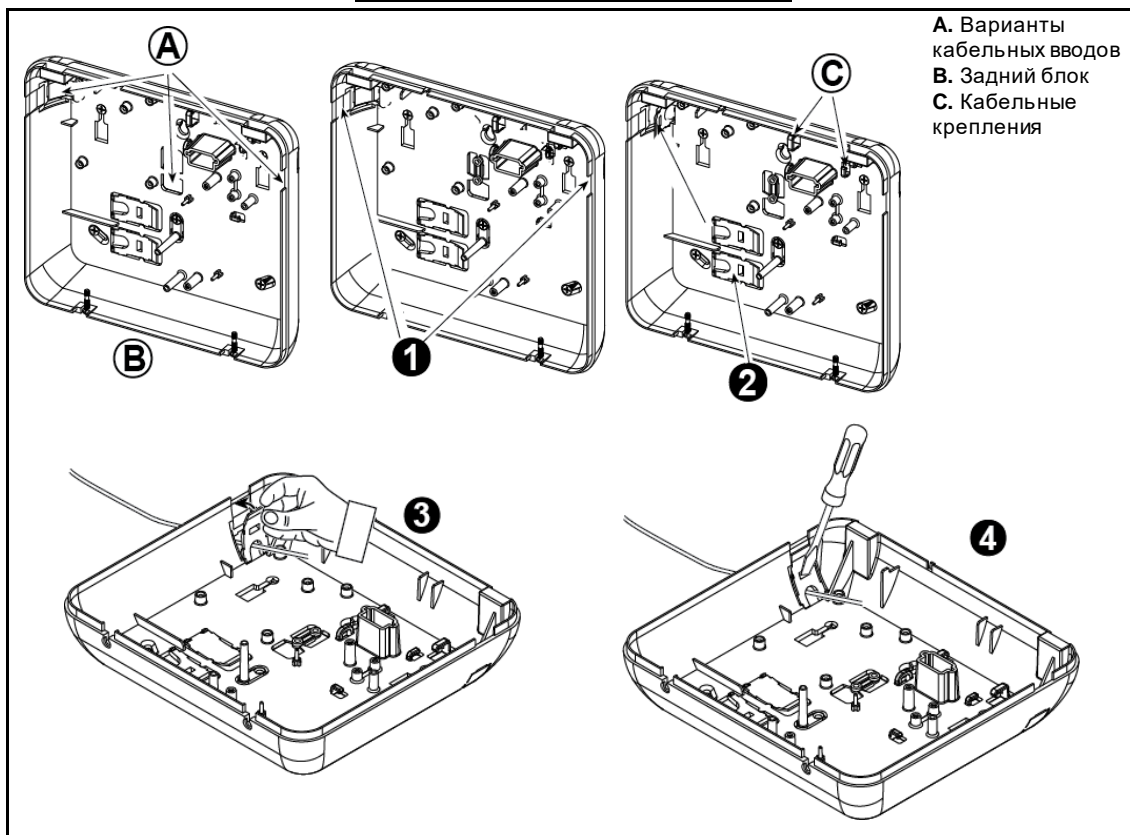
3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

3.6 Добавление проводных зон или устройства PGM

Необходимые инструменты: нож и крестовая отвертка 3 мм.

Проводка системы PowerMaster-10 G2 показана на Рисунках 3.6а–3.7б.

РУКОВОДСТВО ПО ПРОКЛАДКЕ КАБЕЛЯ

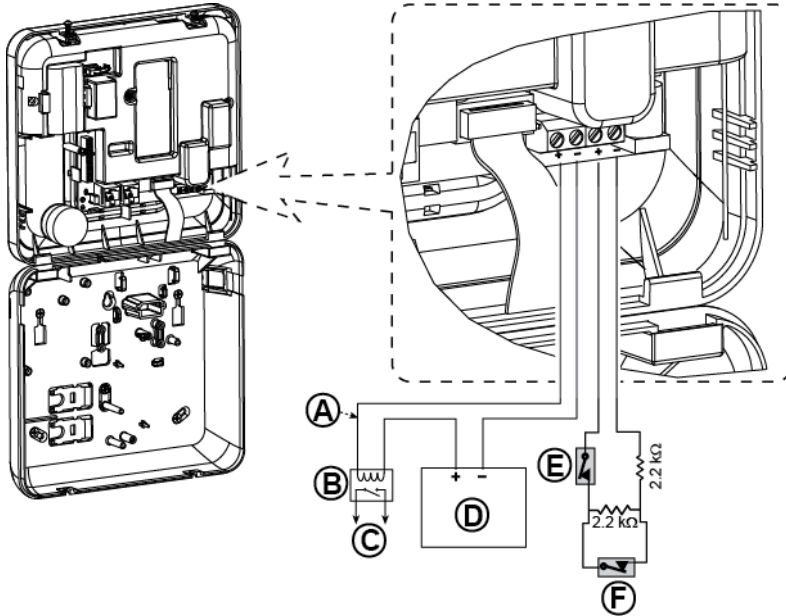


Выполните прокладку кабеля в следующем порядке:

1. Снимите заглушку кабельных вводов слева или справа и пропустите через них нужные кабели.
2. Снимите и используйте в качестве кабельных креплений.
3. Установите крепление (1 из 2), как показано на рисунке, и заверните на место.
4. Аккуратно нажмите крестовой отверткой в точке, показанной на чертеже. Убедитесь, что зажим закреплен (до щелчка).

Рисунок 3.6а — Прокладка кабеля

ПРОКЛАДКА ПРОВОДКИ PGM И ЗОНЫ



- A.** Выход PGM
U_{макс} = 30 В
I_{макс} = 100 мА
- B.** Реле
- C.** Устройство
- D.** Внешний источник питания 5–30 В пост. тока*
- E.** Вскрытие проводного датчика*
- F.** Сигнал тревоги проводного датчика или кнопка постановки на охрану (см. раздел 5.4.2, таблица «Перечень типов зон»).

* Для установки в соответствии с требованиями UL компоненты D и E должны соответствовать спецификации UL.

** PGM: использование в соответствии с требованиями UL не допускается.

Примечание.

Проводной датчик необходимо установить на расстоянии не менее 2 м от панели управления.

В зависимости от проводной зоны панелью управления осуществляется классификация событий в соответствии с измеренным сопротивлением, как показано в таблице ниже.

Терминирующий резистор или сопротивление кнопки постановки на охрану

Диапазон	Зона	Кнопка постановки на охрану
0 кОм ↔ ~1,76 кОм	Тампер	Тампер
~1,76 кОм ↔ ~2,64 кОм	Обычно	Постановка на охрану
~2,64 кОм ↔ ~3,52 кОм	Тампер	Тампер
~3,52 кОм ↔ ~5,26 кОм	Тревога	Снято
~5,26 кОм ↔ ∞	Тампер	Тампер

Примечания:

1. Терминирующие резисторы — резисторы с сопротивлением 2,2 кОм, 1/4 Вт, 5 %, поставляются вместе с панелью, соответствуют требованиям UL под названием EOLR-3, номер комплекта 57000850.
2. Если кнопки управления постановкой на охрану включены, проводная зона должна быть расположена внутри защищенной зоны.

Рисунок 3.6b — PGM и проводка зоны

Примечания к установке в соответствии с требованиями UL:

1. Программирование запуска устройства, подключенного к клемме PGM, в режиме ожидания не допускается.
2. Система должна быть установлена в соответствии с Электротехническими нормами Канады, Часть I «Нормы безопасности для электрических установок» (CSA C22.1).
3. Между телефонными проводами и низковольтной проводкой (зоны, контур звуковой сигнализации и пр.) необходимо оставить расстояние не менее 1/4 дюйма. Не допускается прокладка кабелей линии и телефона в одном кабельном канале с другими проводами.
4. Запрещается подключение в розетку, соединенную с коммутатором.

3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

5. Зоны проводного подключения предназначены только для использования защиты от проникновения (BURG).
6. Тампер (E) должен соответствовать требованиям спецификации UL.
7. В состав системы с минимальной конфигурацией для выполнения функции BURG (защита от проникновения) входит панель управления (PowerMaster-10 G2 или PowerMaster-30 G2). Устройство обнаружения вторжения (магнитный контакт, датчик PIR, проводная зона и пр.) совместимо с приемником станции контроля в соответствии с требованиями UL.
8. В состав системы с минимальной конфигурацией для выполнения функции FIRE (пожарная защита) входит панель управления (PowerMaster-10 G2 или PowerMaster-30 G2). Зона и пр., датчик дыма (SMD-426/427 PG2) совместимы с приемником станции контроля в соответствии с требованиями UL.

3.7 Подключение панели управления к сети питания

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ К СЕТИ ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА С ПОМОЩЬЮ ТРАНСФОРМАТОРА ПЕРЕМ./ПЕРЕМ. ТОКА

Подключите кабель питания и включите панель управления, как показано на рисунке ниже.

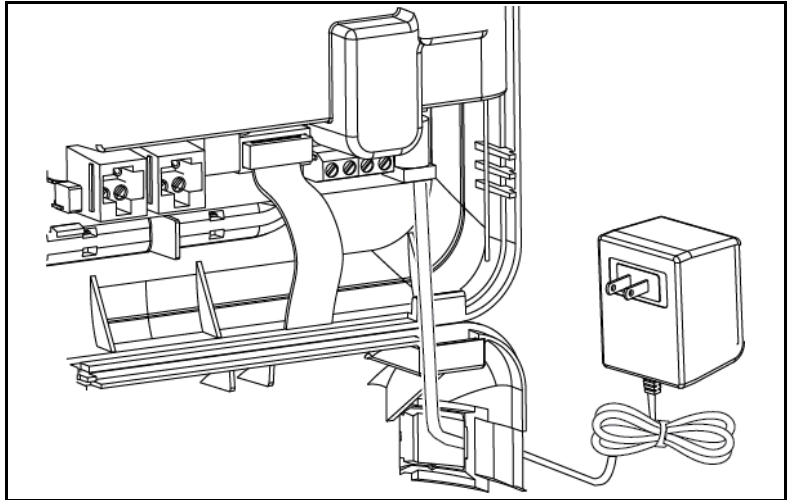
Примечания:

- 1) Запрещается использовать кабель питания (длиной 3 м) или источник питания, изготовленный не компанией DONGGUAN ORIENTAL HERO ELE. CO. LTD., модель OH-41111AT-2.
- 2) При установке согласно требованиям UL подключаемый трансформатор должен быть оборудован фиксаторами. Для Канады (CUL) фиксаторы не обязательны.

Примечание. Это оборудование необходимо установить в соответствии со стандартом ANSI/NFPA 72, глава 2, Национальный кодекс пожарной сигнализации, и CAN/ULC-S540.

Включите адаптер питания в розетку питания.

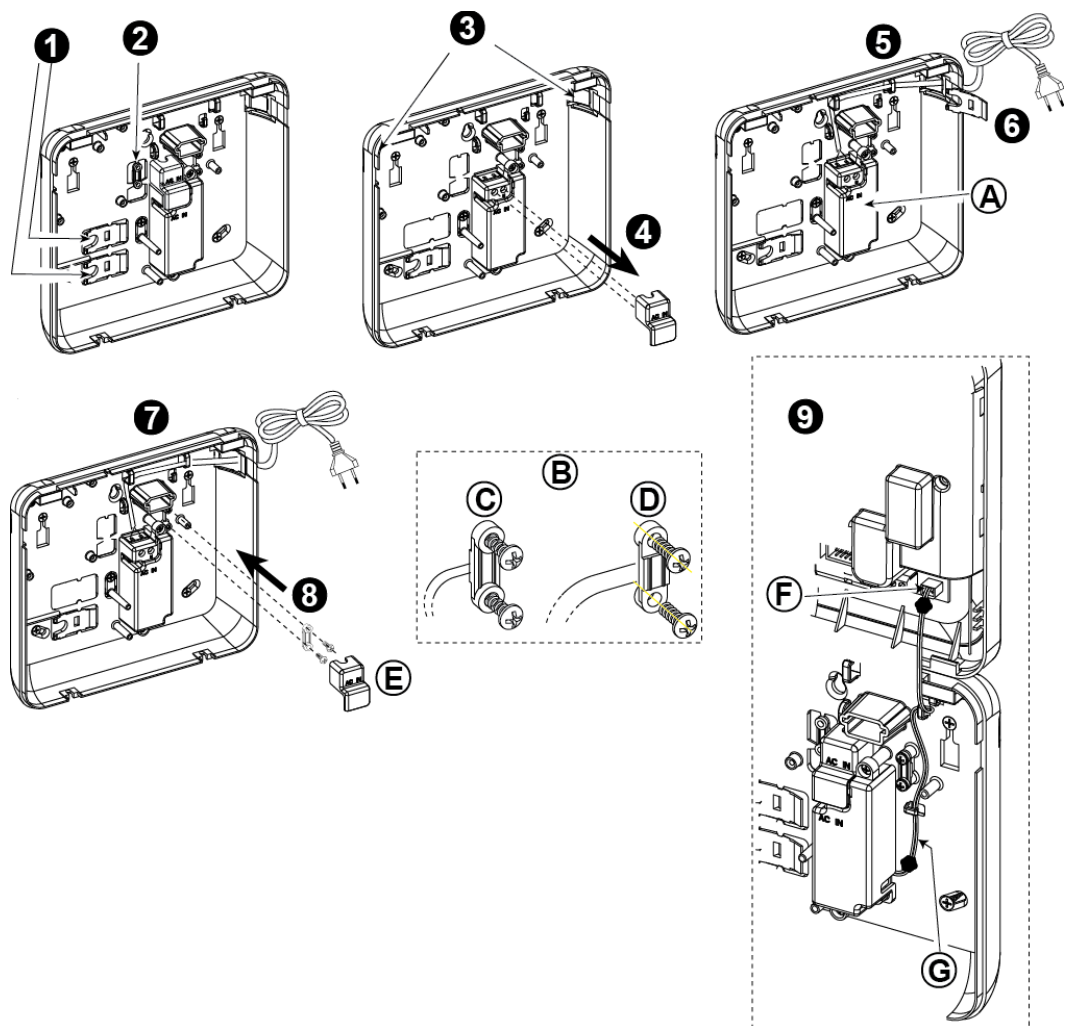
Рисунок 3.7а — Подключение кабеля питания



3. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-10 G2

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА С ПОМОЩЬЮ ВНУТРЕННЕГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ ПИТАНИЯ ПЕРЕМ./ПОСТ. ТОКА

ПЕРЕД МОНТАЖОМ ВЫПОЛНИТЕ ШАГИ 1 и 2 НА РАБОЧЕМ СТОЛЕ



1. Снимите пластиковую заглушку (будет использована далее).
 2. Снимите пластиковую деталь (будет использована далее).
 3. Снимите пластиковую заглушку (слева или справа в зависимости от направления прокладки проводки).
 4. Снимите крышку отсека клемм блока питания (E).
 5. Пропустите кабель питания через нужный кабельный ввод, проложите его к источнику питания и подключите оба провода к клеммному блоку при помощи отвертки. Надежно затяните винты. Убедитесь, что провода надежно закреплены.
 6. Вставьте пластиковую крышку в кабельный ввод питания (снятую на шаге 1).
 7. Закрепите кабель питания зажимом (снят на шаге 2).
 8. Закройте крышку отсека клемм блока питания
 9. Подключите кабель выхода пост. тока в разъем пост. тока, расположенный на передней панели.
- A. Внутренний преобразователь перем./пост. тока
B. Варианты креплений кабеля питания
C. Для тонкого кабеля
D. Для толстого кабеля (развернутый зажим)
E. Крышка отсека клемм
F. Входной разъем питания пост. тока на передней панели
G. Выходной кабель питания пост. тока

Рисунок 3.7b — Прокладка кабеля питания

3.8 Поддача питания на устройство

Временно включите питание системы PowerMaster-10 G2 (см. Рисунок 3.7а). Можно подать питание от батареи резервного питания, как показано на Рисунке 3.8.

Не обращайте внимания на сообщение о «неполадке», связанное с низким зарядом батареи или отсутствием связи с телефонной линией.

В соответствии с правилами безопасности, принятыми в Европе:

- Оборудование необходимо установить в соответствии с местными правилами электробезопасности.
- Выключатель питания должен находиться в доступном месте.
- Ток отключения выключателя питания не должен превышать 16 А.
- Кабель питания переменного тока необходимо прокладывать в рукавах диаметром 13 и 16 мм.

См. Рисунок 3.7а — Подключение кабеля питания.



Рисунок 3.8 — Подключение панели управления к сети питания

Установка батареи резервного питания:

Подключите комплект батарей, как показано на Рисунке 3.8.

- Вставьте батарею.
- Подключите батарею.

3.9 Включение панели управления PowerMaster-10 G2

Окончательное подключение панели управления показано ниже.



Рисунок 3.9 — Окончательное подключение

Чтобы подключить панель управления:

- Установите переднюю крышку
- Затяните винты.

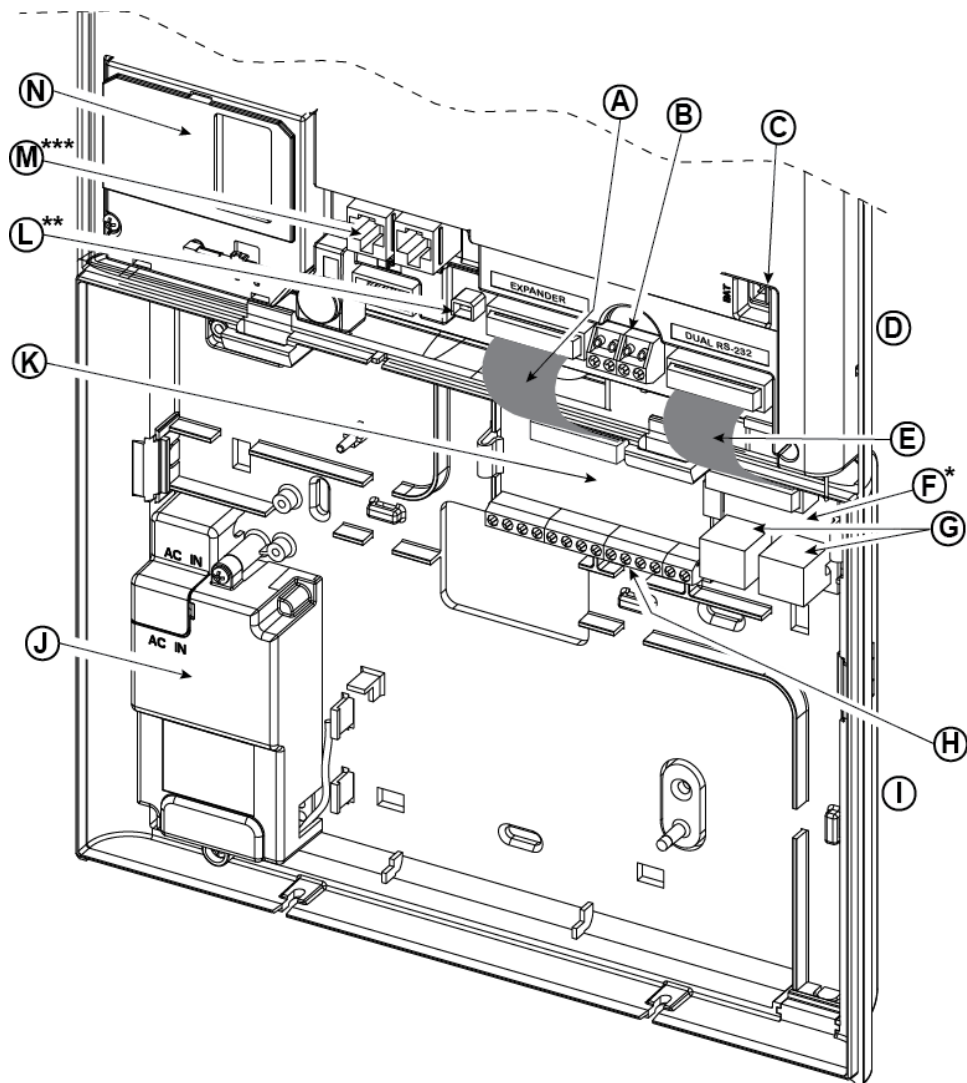
4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

Необходимый инструмент: отвертка Philips#2.

Процесс монтажа системы PowerMaster-30 G2 показан на Рисунках 4.1–4.13.

4.1 Схема подключения системы PowerMaster-30 G2



- | | | | |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A. Плоский кабель модуля расширения | B. Клеммный блок проводной зоны / специальной сирены | C. Разъем батареи | D. Передний блок |
| E. Плоский кабель двойного модуля RS-232 | F. Двойной модуль RS-232 | G. Разъемы двойного модуля RS-232 | H. Клеммные блоки для подключения модуля расширения |
| I. Задний блок | J. Источник питания | K. Модуль расширения | L. Разъем батареи |
| M. Разъемы телефонной проводки | N. Модуль сотовой связи | | |

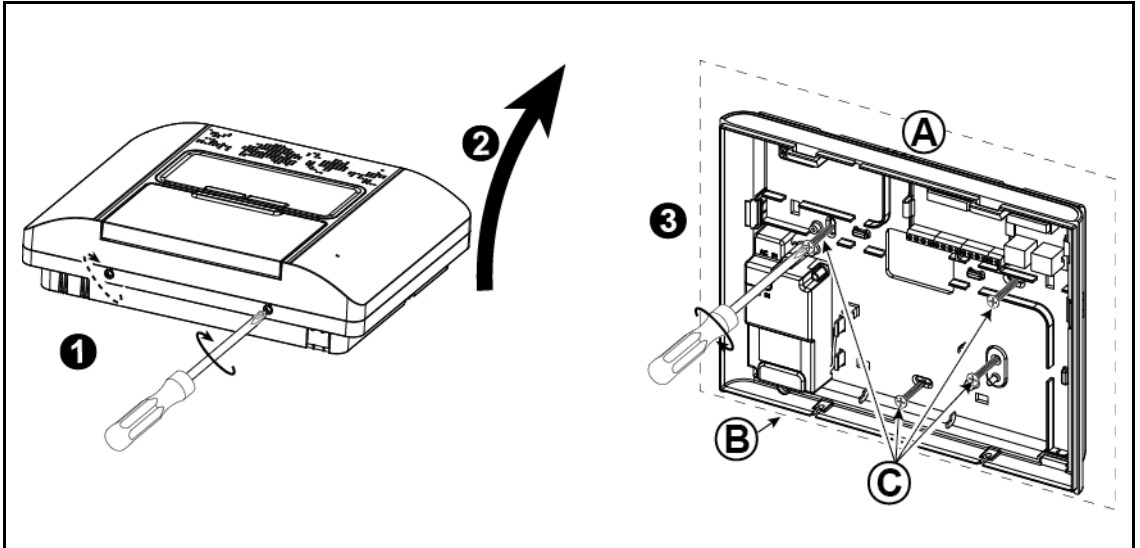
* или модуль PGM-5

** или разъем внешнего источника питания

*** или клеммный блок панелей стандарта, принятого в Северной Америке

Рисунок 4.1 — Схема подключения системы PowerMaster-30 G2

4.2 Распаковка панели управления PowerMaster-30 G2 и монтаж кронштейна



Чтобы установить устройство, необходимо:

1. Ослабить винты.
2. Снять переднюю крышку.
3. Нанести метки в 4 точках на поверхности монтажа, затем просверлить 4 отверстия и вставить в них стеновые анкеры, затем закрепить задний блок 4 винтами

А. Поверхность монтажа

В. Задний блок

С. Винты

Рисунок 4.2 — Монтаж заднего блока

4.3 Подключение к телефонной линии

(детализированный чертеж М на Рисунке 4.1)

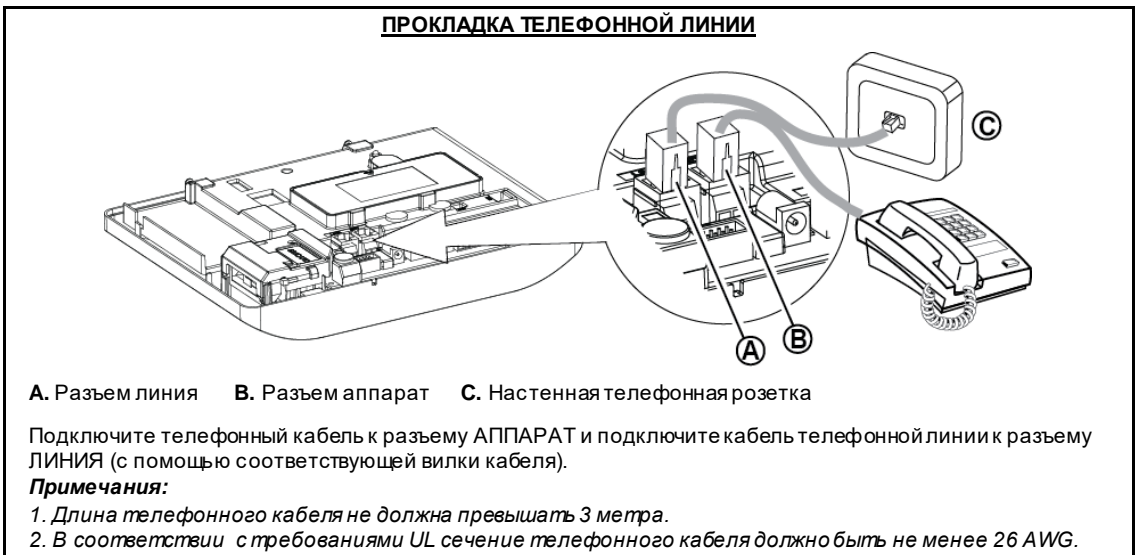
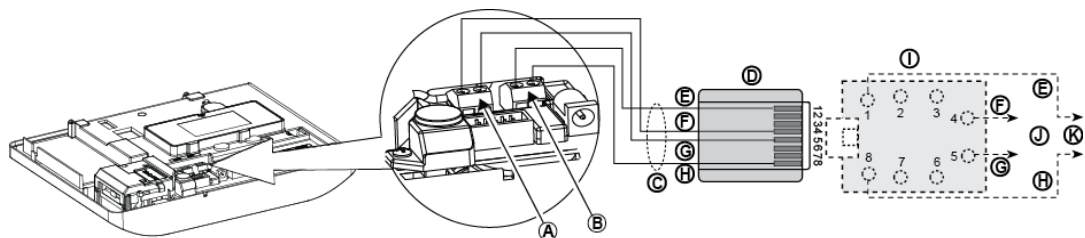


Рисунок 4.3а — Телефонная проводка

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ



- | | | | |
|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| A. Разъем ЛИНИЯ | D. 8-контактная вилка RJ-31X | G. Зеленый | J. Линия магистрالی |
| B. Разъем АППАРАТ | E. Коричневый | H. Серый | K. Домашние телефоны |
| C. Кабель RJ-31X | F. Красный | I. Розетка RJ-31X | |

Рисунок 4.3b — Подключение телефона в Северной Америке

Подключение телефона в Великобритании: Клеммы линии необходимо подключить к контактам 2 и 5 настенной розетки.

Прочие варианты установки: Если к телефонной линии подключено оборудование DSL, необходимо установить фильтр более подробно (см. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА на стр. 2).

4.4 Подключение проводной зоны и сирены

(детализированный чертеж В на Рисунке 4.1)

Если модуль расширения не используется, одну проводную зону и одну низковольтную сирену можно подключить непосредственно к плате передней панели (не допускается в соответствии с требованиями UL).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДНОЙ ЗОНЫ¹ И СИРЕНЫ

- A.** «Земля»
- B.** Проводная зона
- C.** Сирена*
- D.** Внешняя сирена MG с платой управления MG441PDS или эквивалентной, напряжение 6–12 В пост. тока, 150 мА макс.*
- E.** Магнитный контакт или любой другой контакт (не датчик)
- F.** Нормально замкнутое реле сигнала тревоги

*Использование в соответствии с требованиями UL не допускается.

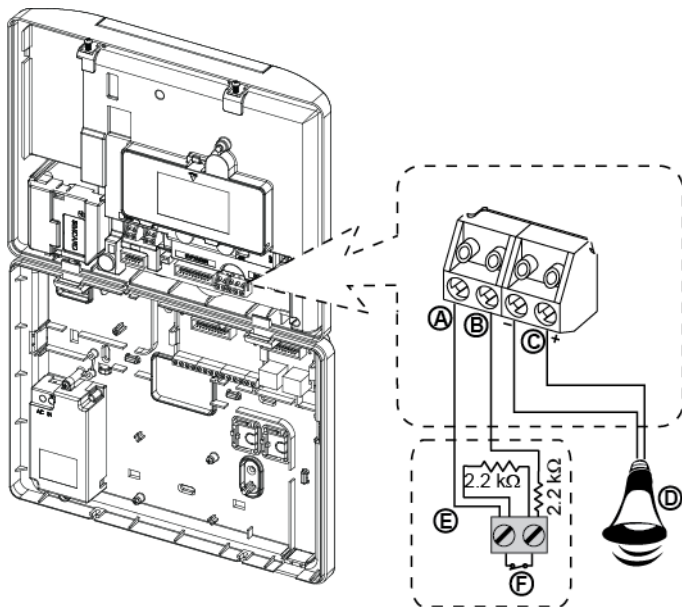


Рисунок 4.4 — Подключение проводной зоны и сирены

¹ Проводные зоны можно регистрировать в любой зоне панели управления системы PowerMaster-30 G2 от 01 до 64

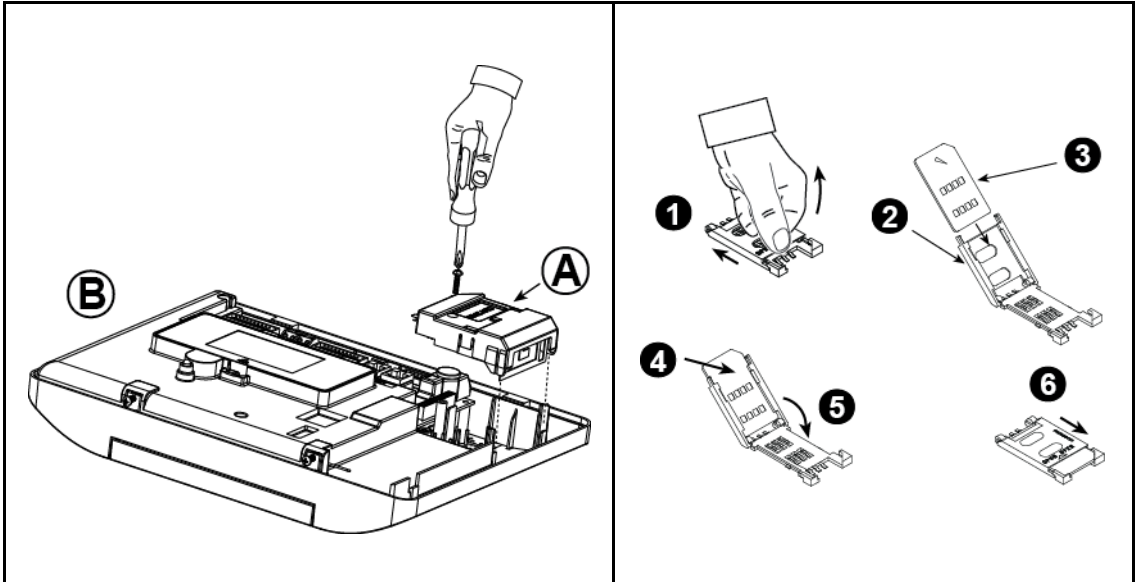
4.5 Планирование и программирование системы

Программирование системы осуществляется на данном этапе в соответствии с рекомендациями раздела настоящего руководства, посвященного программированию.

Таблица в ПРИЛОЖЕНИИ С поможет выполнить планирование и сохранить положение каждого датчика, держателя и назначение каждого передатчика.

4.6 Установка модуля сотовой связи

(детализированный чертеж N на Рисунке 4.1)



Установите модуль сотовой связи и закрепите, как показано на Рисунке выше.

А. Модуль сотовой связи

В. Передний блок

Внимание! Запрещается вставлять или снимать модуль сотовой связи, когда система подключена к сети питания или батарее.

Установите SIM-карту в модуль сотовой связи, как показано на Рисунке выше.

1. Сдвиньте верхнюю крышку.

2. Снимите крышку

3. Выровняйте SIM-карту в крышке (учтите ориентацию карты).

4. Сдвиньте SIM-карту в крышке.

5. Поверните крышку в положение закрытия

6. Блокируйте крышку в положении закрытия

ВАЖНО! Запрещается вставлять или снимать SIM-карту, когда панель управления подключена к сети питания или батареям.

Рисунок 4.6 — Монтаж дополнительного модуля сотовой связи и установка SIM-карты

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

4.7 Монтаж дополнительного модуля DUAL RS-232

(детализированный чертёж F на Рисунке 4.1)

Dual RS-232 — это модуль, который позволяет подключать одновременно два устройства, например, персональный компьютер или модуль сотовой связи.

Сотовый модем позволяет управлять системой PowerMaster-30 G2 с помощью сотовой сети (для получения более подробной информации о функциях и соединениях сотового модема обратитесь к инструкции по установке сотового модема).

Примечание. Подключение модуля Dual RS-232 к устройству, соответствующему требованиям UL, не допускается.

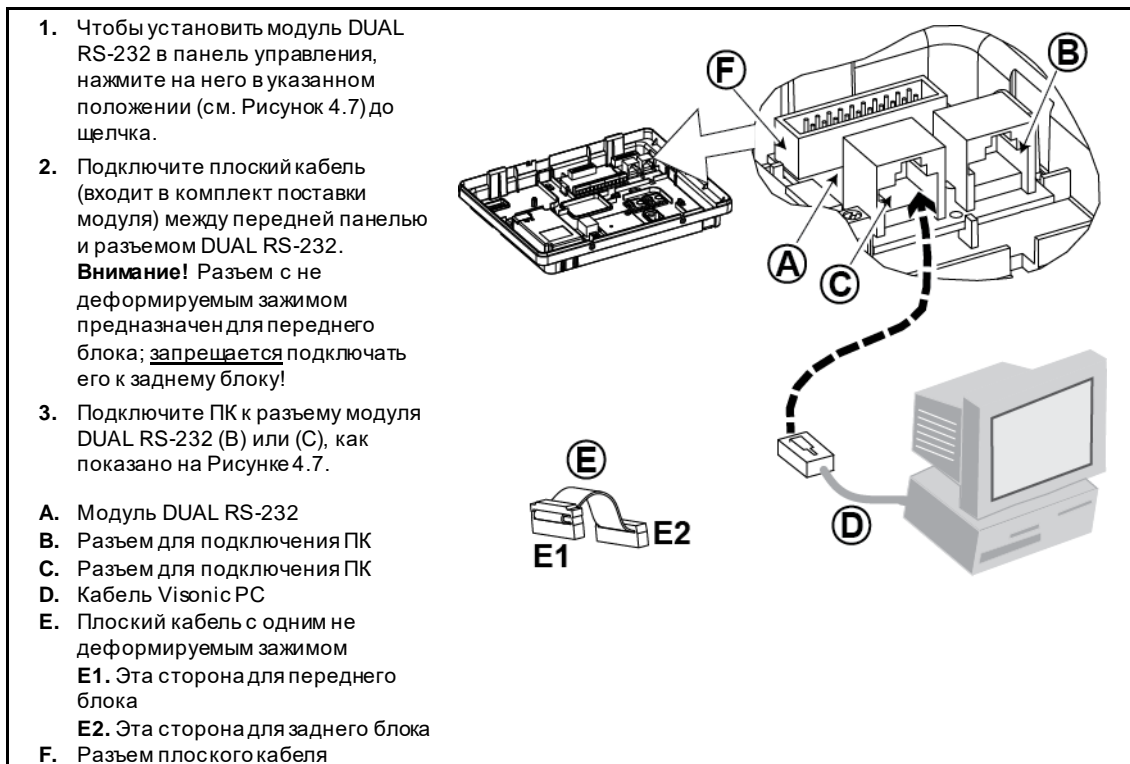


Рисунок 4.7 — Монтаж дополнительного модуля Dual RS-232

4.8 Установка интерфейса PGM-5

(вместо детализировочного чертежа F на Рисунке 4.1)

PGM-5 — это интерфейсный модуль выходных сигналов, предназначенный для передачи сигналов тревоги, сигналов событий неисправностей и сигналов состояния на внешние устройства, такие как беспроводные передатчики мониторинга большого радиуса действия, системы видеонаблюдения, бытовые системы автоматизации и светодиодные панели световой сигнализации (за более подробной информацией обратитесь к инструкции по установке интерфейса PGM-5).

Интерфейс PGM-5 снабжен 5 полупроводниковыми релейными выходами и предназначен для использования в качестве подключаемого дополнительного модуля вместе с панелью управления PowerMaster-30 G2.

Установите модуль PGM-5, как показано на Рисунке 4.8.

1. Нажмите на модуль PGM-5 (D), расположенный на заднем блоке, между 2 зажимами.
2. Подключите плоский кабель модуля PGM-5 (F) в разъем передней панели PGM-5 и в разъем плоского кабеля модуля PGM-5 (G).

Внимание! Разъем с не деформируемым зажимом (F1) предназначен для переднего блока; запрещается подключать его к заднему блоку!

Примечания:

- i) Интерфейс PGM-5 работоспособен, только если функция PGM-5 включена в заводских настройках панели управления по умолчанию.
- ii) За информацией по монтажу проводки обратитесь к руководству по установке модуля PGM-5, входящему в комплект поставки модуля.
- iii) Подключаемый модуль PGM-5 в спецификацию UL не входит.

Внимание! Во время установки модуля PGM-5 настоятельно рекомендуется проложить кабель (E), как показано на Рисунке 4.8, чтобы предотвратить помехи, которые могут возникнуть в случае прокладки в непосредственной близости к антеннам панели управления.

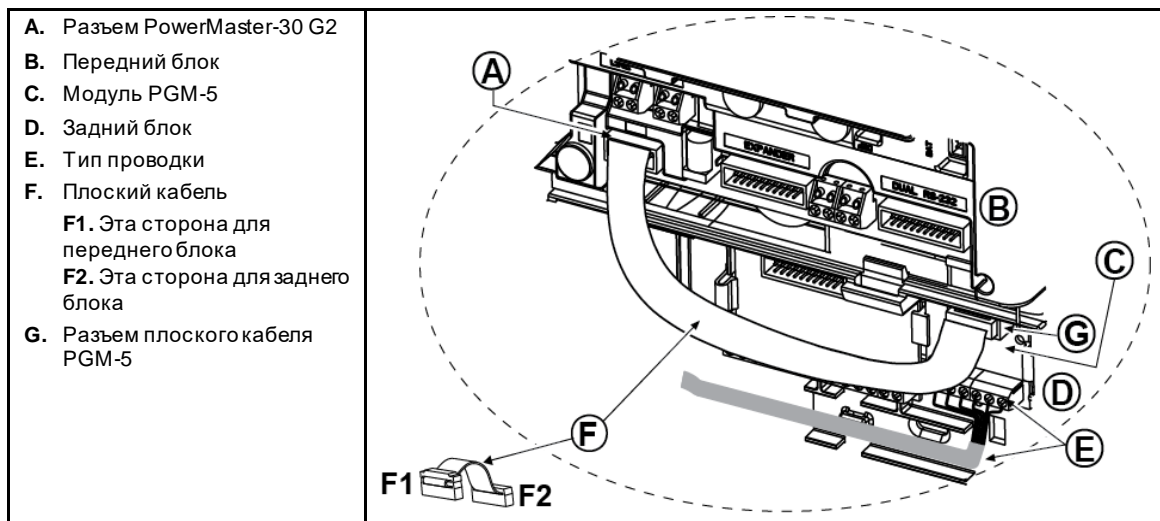


Рисунок 4.8 — Монтаж модуля PGM-5

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

4.9 Дополнительный модуль расширения

(детализированный чертёж К на Рисунке 4.1)

Модуль расширения — это не обязательный модуль. Если используется этот не обязательный модуль, использование проводной зоны и специальной сирены не допускается.

Примечание. Подключение дополнительного модуля расширения к устройству, соответствующему требованиям UL, не допускается.

Установите модуль расширения, как показано на Рисунке 4.9а.

1. Нажмите на модуль расширения (расположенный на задней панели) между 2 зажимами.
2. Подключите плоский кабель модуля расширения к разъему передней панели модуля расширения.

Внимание! Разъем с не деформируемым зажимом предназначен для переднего блока; запрещается подключать его к заднему блоку!

A. 2 зажима

B. Плоский кабель с одним не деформируемым зажимом

B1. Эта сторона для переднего блока

B2. Эта сторона для заднего блока

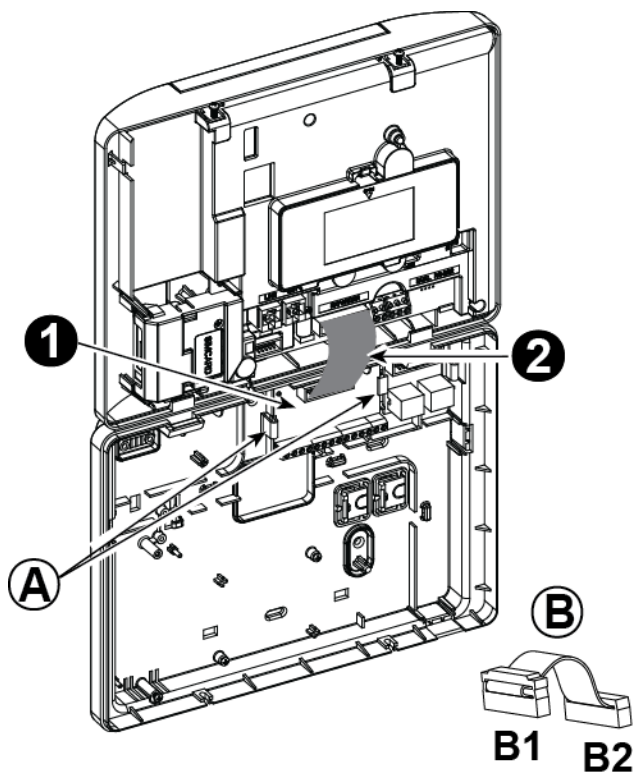
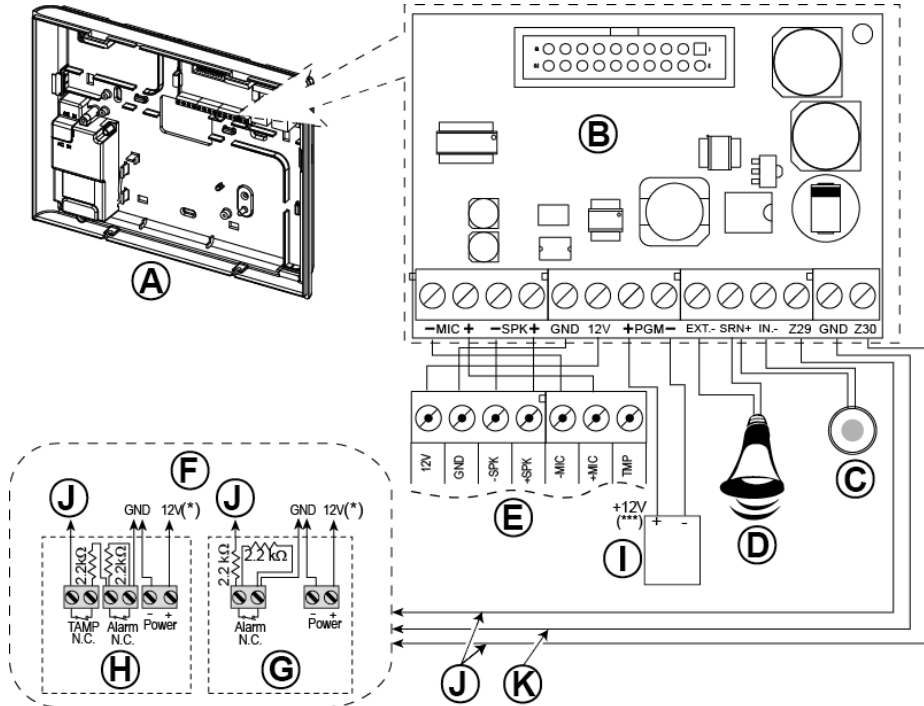


Рисунок 4.9а — Модуль расширения

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО МОДУЛЯ РАСШИРЕНИЯ, ЗОН, СИРЕН, ЗВУКОВОГО БЛОКА И ПРОВОДНЫХ ДАТЧИКОВ



- A. Задний блок
- B. Расширитель
- C. Внутренняя сирена или стробоскоп 6–12 В пост. тока, 150 мА макс.
- D. Внешняя сирена MG44 1PDS или аналогичная сирена с напряжением питания 12 В пост. тока (номинальное) и током не более 350 мА.
- E. Голосовой аппарат
- F. Проводные датчики подключайте в соответствии с иллюстрацией.

Примечание.

Проводной датчик необходимо установить на расстоянии не менее 2 м от панели управления.

В случае двух проводных зон панелью управления осуществляется классификация событий в соответствии с измеренным сопротивлением, как показано в таблице ниже. Терминирующий резистор или сопротивление кнопки постановки на охрану

Диапазон	Зона	Кнопка постановки на охрану
0 кОм ↔ ~1,76 кОм	Тампер	Тампер
~1,76 кОм ↔ ~2,64 кОм	Обычно	На охране
~2,64 кОм ↔ ~3,52 кОм	Тампер	Тампер
~3,52 кОм ↔ ~5,26 кОм	Тревога	Снято
~5,26 кОм ↔ ∞	Тампер	Тампер

Примечания:

1. Терминирующие резисторы — резисторы с сопротивлением 2,2 кОм, 1/4 Вт, 5 %, поставляются вместе с панелью, соответствуют требованиям UL под названием EOLR-3, номер комплекта 57000850.
2. Если кнопки управления постановкой на охрану включены, проводная зона должна быть расположена внутри защищенной зоны.

- G. Датчик без выключателя сигнализации или кнопка постановки на охрану (см. раздел 5.4.2, таблица «Перечень типов зон»).
- H. Датчик с выключателем сигнализации или тампер кнопки постановки на охрану
- I. Устройство PGM
- J. Проводная зона А или В
- K. «Земля» (GND)

Рисунок 4.9b — Подключение проводной зоны * и сирены

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

Примечания по подключению модуля расширения:

- * Клеммы проводной зоны *можно подключать к нормально замкнутому контакту датчика, выключателю (например, выключатель сигнализации любого устройства) или кнопке через резистор 2,2 К Ω . Клемму 12 В можно использовать для подачи питания напряжением 12 В (до 36 мА) на датчик (при необходимости).
- ** Клемму EXT можно использовать для переключения внешней сирены.
Клемму INT можно запрограммировать для управления «внутренней сиреной» или «стробоскопом» (см. п. 5.7).
Клеммы 12 В и GND можно использовать для подключения сирены (это клеммы питания постоянного тока).
- *** Подача напряжения питания 12 В на устройство PGM осуществляется через предохранитель. Ток ограничен значением 100 мА.

ОСТОРОЖНО! Во время подключения платы к клеммам точно совместите клеммы с контактами печатной платы. Несовпадение или неправильная установка клемм может привести к повреждению системы PowerMaster-30 G2!

ВАЖНО! Выходные клеммы для подключения внутренних и внешних сирен предназначены для подключения сирен напряжением 12 В пост. тока. Подключение к этим клеммам громкоговорителя приведет к короткому замыканию и выходу блока из строя.

Примечания к установке в соответствии с требованиями UL:

1. Программирование запуска устройства, подключенного к клемме PGM, в режиме ожидания не допускается.
2. Система должна быть установлена в соответствии с Электротехническими нормами Канады, Часть I (CSA C22.1).
3. Между телефонными проводами и низковольтной проводкой (зоны, контур звуковой сигнализации и пр.) необходимо оставить расстояние не менее 1/4 дюйма. Не допускается прокладка кабелей линии и телефона в одном кабельном канале с другими проводами.
4. Запрещается подключение в розетку, соединенную с коммутатором.
5. Зоны проводного подключения предназначены только для использования защиты от проникновения.
6. Контакт сигнализации (F) и (или) магнитный контакт должен соответствовать требованиям UL.
7. В состав системы с минимальной конфигурацией для выполнения функции защита от проникновения входит панель управления (PowerMaster-10 G2 или PowerMaster-30 G2). Устройство обнаружения вторжения (магнитный контакт, датчик PIR, проводная зона и пр.) совместимо с приемником станции контроля в соответствии с требованиями UL.
8. В состав системы с минимальной конфигурацией для выполнения функции пожарная защита входит панель управления (PowerMaster-10 G2 или PowerMaster-30 G2). Зона и пр., датчик дыма (SMD-426/427 PG2) совместимы с приемником станции контроля в соответствии с требованиями UL.

4.10 Подключение панели управления к сети питания

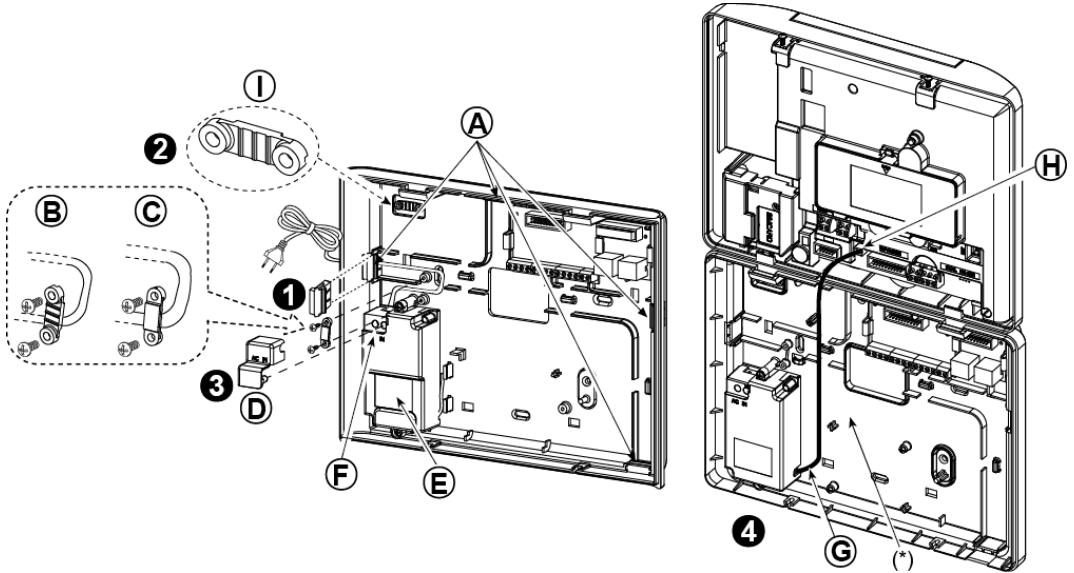
Примечания:

1. Запрещается использовать кабель питания (длиной 3 м) или источник питания, изготовленный не компанией LEADER ELECTRONICS, модель MU24-11125-A10F. Для систем, соответствующих требованиям UL, модель MU15-R125120-A1, кат. № MU15-R1125-A00S. Для систем, соответствующих требованиям ULС, модель MU15-R125120-A1, кат. № MU15-R1125-A01S.
2. При установке согласно требованиям UL подключаемый трансформатор должен быть оборудован фиксаторами. Для Канады (CUL) фиксаторы не обязательны.
3. Это оборудование необходимо установить в соответствии со стандартом ANSI/NFPA 72, глава 2, Национальный кодекс пожарной сигнализации, и CAN/ULC-S540.

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

Подключите кабель питания и включите панель управления, как показано на Рисунках 4.10а–4.10б.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНУТРЕННЕГО ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ



Перед монтажом выполните шаги 1 и 2 на рабочем столе.

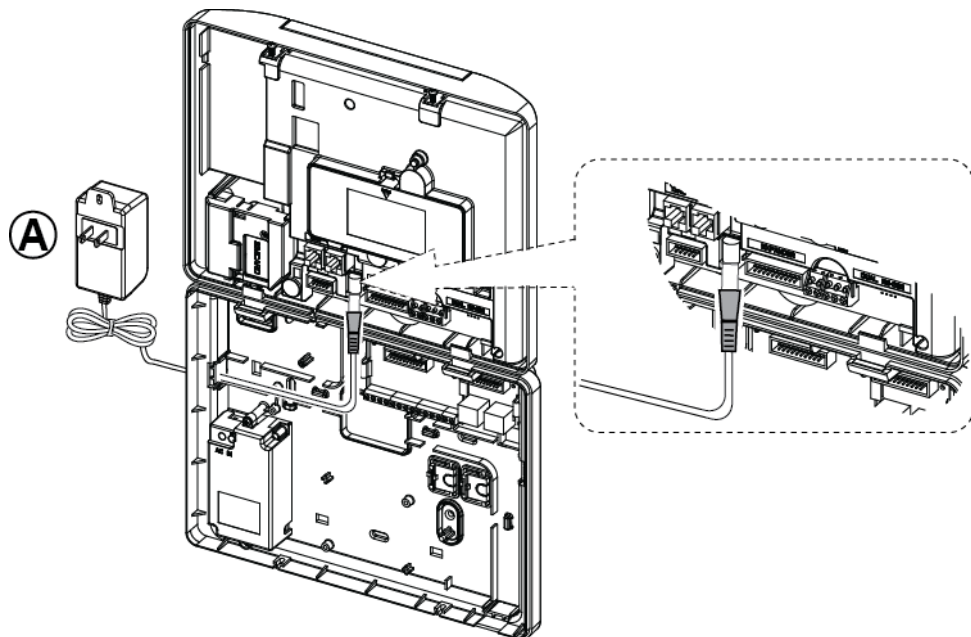
- 1. Ввод толстого кабеля:** Снимите нужный пластиковый колпачок (1 из 4).
- Снимите кабельный зажим (I), он понадобится на следующем шаге.
- Проложите кабель питания в кабельном канале (A). Проложите кабель к источнику питания (E) и снимите защитную крышку (D). Подключите оба провода кабеля питания к клеммному блоку источника питания (F) при помощи отвертки. Надежно затяните винты. Закрепите кабель питания зажимом (B или C) и закройте защитную крышку (D).
- Подключите выходной кабель источника питания (G) к разъему (H) передней панели.

- A. Дополнительные кабельные каналы
 - B. Для тонкого кабеля
 - C. Для толстого кабеля (развернутый зажим)
 - D. Защитная крышка
 - E. Источник питания
 - F. Клеммный блок источника питания
 - G. Выходной кабель источника питания
 - H. Разъем питания
- (*) Не допускается прокладка кабеля на этом участке, чтобы не препятствовать полному закрыванию панели управления.
- I. Кабельный зажим

Рисунок 4.10а — Подключение внутреннего источника питания

4. УСТАНОВКА СИСТЕМЫ POWERMASTER-30 G2

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВНЕШНЕМУ ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ



Включите преобразователь питания в разъем питания передней панели.

- A.** Изготовитель источника питания — LEADER ELECTRONICS. Для систем, соответствующих требованиям UL, модель MU15-R125120-A1, кат. № MU15-R1125-A00S. Для систем, соответствующих требованиям ULC, модель MU15-R125120-A1, кат. № MU15-R1125-A01S.

Рисунок 4.10b — Подключение внешнего источника питания

4.11 Установка батарей

Откройте крышку отсека батарей. Установите комплект из 6 или 8 батарей и подключите разъем, как показано на Рисунке 4.11.

- A.** Передний блок
B. Кабель батарей
C. Разъем кабеля батарей

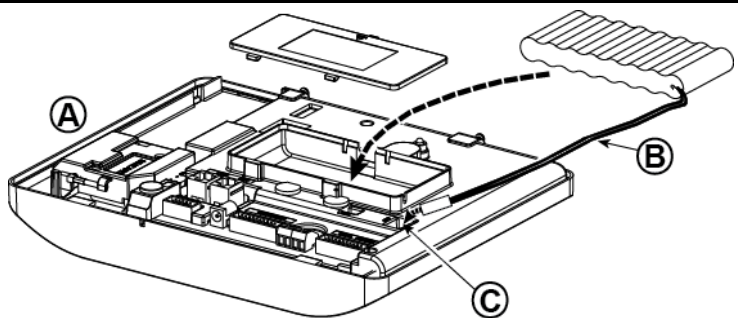


Рисунок 4.11 — Установка батарей

4.12 Поддача питания на блок

Временно подайте питание на блок PowerMaster-30 G2 (см. Рисунки 4.10а и 4.10b). Можно подать питание от батареи резервного питания, как показано на Рисунке 4.11.

Не обращайте внимания на сообщение о «неполадке», связанной с низким зарядом батарей или отсутствием связи с телефонной линией.

В соответствии с правилами безопасности, принятыми в Европе:

- а. Оборудование необходимо установить в соответствии с местными правилами электробезопасности.
- б. Выключатель питания должен находиться в доступном месте.
- в. Ток отключения выключателя питания не должен превышать 16 А.

См. Рисунок 4.11 «Установка батарей».

4.13 Включение панели управления PowerMaster-30 G2

Окончательное подключение панели управления показано ниже.

Чтобы подключить панель управления:

1. Установите плоские кабели между передним и задним блоком в соответствующие разъемы (до 3 в зависимости от вариантов).
2. Закройте панель и затяните 2 винта.
3. Включите панель управления; убедитесь, что индикатор Питание панели управления горит зеленым цветом.

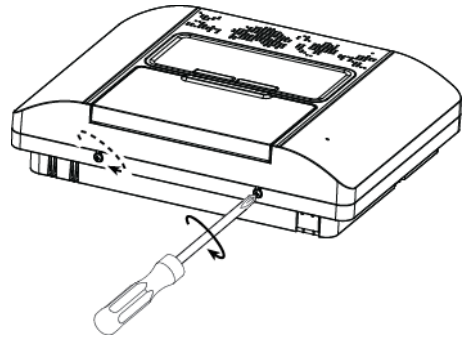


Рисунок 4.13 — Окончательное подключение

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.1 Общие указания

В настоящей главе описаны варианты программирования (конфигурации) системы PowerMaster во время установки, а также варианты индивидуальной настройки для выполнения конкретных задач в соответствии с требованиями конечного пользователя.

Панель управления выполняет функцию разделения на сектора. Функция разделения на сектора позволяет создать до трех независимо контролируемых секторов с разными кодами пользователя для каждого сектора. Постановка на охрану или снятие сектора с охраны осуществляется независимо от состояния других секторов системы.

Функция тестового прогона¹ позволяет проверять выбранные зоны в течение определенного периода. В режиме тестового прогона включение зоны не приведет к подаче сигналов тревоги и включению сирен и устройств световой сигнализации. Включение зоны регистрируется в журнале событий, но информация в станцию контроля не поступает. Зона остается в режиме тестового прогона до истечения заданного времени тестового прогона, в это время подача сигналов тревоги не выполняется. Затем осуществляется автоматическое отключение режима тестового прогона и возврат в штатный рабочий режим.

Обновление программного обеспечения² панели управления осуществляется с удаленного сервера PowerManage. Во время обновления программного обеспечения на экране дисплея системы PowerMaster отображается надпись «**Обновление...**», на протяжении всего времени обновления.

Примечание. Обновление программного обеспечения не выполняется, когда панель управления находится в режиме постановки на охрану ПОЛНАЯ ОХРАНА или в случае отказа сети питания переменного тока.

Рекомендация.

Для вашего удобства рекомендуется провести программирование системы PowerMaster на рабочем столе до установки. Питание осуществляется от батарей резервного питания или от сети переменного тока.







ВНИМАНИЕ! СНАЧАЛА ВКЛЮЧИТЕ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ, ЗАТЕМ УСТАНОВИТЕ БАТАРЕИ В ПЕРИФЕРИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА.

Устройствами осуществляется «поиск» панелей управления, на которых они зарегистрированы, в течение 24 часов с момента установки батарей.

Примечание. Если панель управления включена задолго до установки батарей в периферийные устройства, откройте и закройте крышку для приведения выключателя сигнализации в активное состояние (если возможно) или снимите, а затем установите батарею на место.

5.1.1 Навигация

Для навигации и подтверждения программирования используются кнопки клавиатуры. В следующей таблице приведено подробное описание функций или использования каждой кнопки.

Кнопка	Описание	Навигация / Настройка
	ДАЛЕЕ	Используется для перемещения / прокрутки вперед к следующим элементам меню.
	НАЗАД	Используется для перемещения / прокрутки назад к предыдущим элементам меню.
	ОК	Используется для выбора элемента меню или для подтверждения настройки или действия .
	ОХРАНА ПЕРИМЕТРА (домой)	Используется для перемещения на один уровень вверх по структуре меню или для возврата на предыдущий шаг настройки .
	ПОЛНАЯ ОХРАНА (выход)	Используется для возврата на экран (нажать кнопку ОК, чтобы выйти) и завершения программирования.
	Выкл.	Используется для отмены, удаления, очистки настройки, данных и пр.
0 – 9		Цифровая клавиатура используется для ввода цифровых данных.

¹ Режим тестового прогона не соответствует требованиям UL.

² Обновление программного обеспечения не соответствует требованиям UL.

Для отображения и выбора элементов меню панели управления повторно нажимайте на кнопку **Далее** или **Назад** до появления нужного элемента (также обозначается как в настоящем руководстве), затем нажмите кнопку **ОК** , чтобы выбрать нужный элемент (также обозначается как в настоящем руководстве). Чтобы вернуться к предыдущим элементам, повторно нажимайте кнопку **Домой**, а чтобы выйти из меню программирования, нажмите кнопку **Выход**.

Чтобы еще больше упростить процедуру, на самом деле, необходимо всего две основные кнопки для программирования панели: **Далее** и **ОК** . Кнопка предназначена для прокрутки элементов меню, а кнопка предназначена для выбора нужного элемента.

5.1.2 Звуковые сигналы обратной связи

Звуки, которые пользователь слышит во время настройки панели управления:

Звуковой сигнал	Описание
	Одиночный сигнал, который слышен при нажатии клавиши
	Двойной сигнал, который обозначает автоматический возврат в нормальный рабочий режим (через определенное время ожидания).
	Тройной сигнал о неполадке
	Мелодия успешного выполнения операции (- - - ----) означает успешное завершение операции.
	Мелодия отказа (-----) означает ошибочное перемещение или отказ

Можно изменять громкость звуковых сигналов с помощью кнопки клавиатуры для повышения громкости и с помощью кнопки для снижения громкости.

5.2 Вход в «режим установки» и выбор элемента меню

Доступ ко всем элементам меню установки осуществляется в **режиме установки**, который обычно является одним из основных элементов меню панели.

Чтобы войти в **режим установки** и выбрать элемент меню установки, необходимо выполнить следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4														
Выберите элемент РЕЖИМ УСТАНОВКИ . [1]	Введите Код Загрузки [2]	Выберите элемент Меню установки . [3]															
<p>Готово 00:00</p> <p>↓</p> <p>РЕЖИМ УСТАНОВКИ </p> <p>Если надпись Режим установки не отображается, см. раздел 5.2.1.</p>	<p> </p> <p>ВВЕДИТЕ КОД: </p>	<p> См. См.</p> <table border="1"> <tr> <td>01:КОДЫ УСТАНОВКИ 5.3</td> <td>08:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ 5.10</td> </tr> <tr> <td>02:ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА 5.4</td> <td>09:ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ ПО УМОЛЧАНИЮ 5.11</td> </tr> <tr> <td>03:ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 5.5</td> <td>10:СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 5.12</td> </tr> <tr> <td>04:СРЕДСТВА СВЯЗИ 5.6</td> <td>12:РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА 5.13</td> </tr> <tr> <td>05:ВЫХОДНЫЕ СИГНАЛЫ 5.7</td> <td>13:РАБОЧИЙ РЕЖИМ 5.14</td> </tr> <tr> <td>06:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА 5.8</td> <td>НАЖАТЬ КНОПКУ ОК, ЧТОБЫ ВЫЙТИ</td> </tr> <tr> <td>07:ДИАГНОСТИКА 5.9</td> <td></td> </tr> </table>	01:КОДЫ УСТАНОВКИ 5.3	08:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ 5.10	02:ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА 5.4	09:ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ ПО УМОЛЧАНИЮ 5.11	03:ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 5.5	10:СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 5.12	04:СРЕДСТВА СВЯЗИ 5.6	12:РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА 5.13	05:ВЫХОДНЫЕ СИГНАЛЫ 5.7	13:РАБОЧИЙ РЕЖИМ 5.14	06:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА 5.8	НАЖАТЬ КНОПКУ ОК, ЧТОБЫ ВЫЙТИ	07:ДИАГНОСТИКА 5.9		<p></p> <p>Перейдите к указанному разделу выбранного элемента</p>
01:КОДЫ УСТАНОВКИ 5.3	08:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ 5.10																
02:ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА 5.4	09:ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ ПО УМОЛЧАНИЮ 5.11																
03:ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 5.5	10:СЕРИЙНЫЙ НОМЕР 5.12																
04:СРЕДСТВА СВЯЗИ 5.6	12:РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА 5.13																
05:ВЫХОДНЫЕ СИГНАЛЫ 5.7	13:РАБОЧИЙ РЕЖИМ 5.14																
06:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА 5.8	НАЖАТЬ КНОПКУ ОК, ЧТОБЫ ВЫЙТИ																
07:ДИАГНОСТИКА 5.9																	

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ



①	① - Вход в меню Режим установки
[1]	Вход в меню Режим установки возможен только после снятия системы с охраны. Описанный процесс относится к случаю, когда Разрешение не требуется. Если требуется Разрешение , выберите элемент Пользовательские настройки и попросите администратора ввести его код, а затем перемещайтесь по меню Пользовательские настройки и выберите элемент Режим установки (последний элемент меню). Перейдите к шагу 2.
[2]	Если вы еще не изменили код установки, используйте настройки по умолчанию: 8888 для установщика и 9999 для установщика-администратора. В случае неправильного ввода кода установщика 5 раз подряд клавиатура автоматически отключается на определенный период, на экране дисплея отображается сообщение НЕПРАВИЛЬНЫЙ ПАРОЛЬ .
[3]	Теперь вы находитесь в меню Меню установки . Перемещайтесь по элементам меню и выберите нужный элемент, затем обратитесь к соответствующему разделу настоящего руководства (указан справа от каждого элемента).

5.2.1 Вход в меню Режим установки, если Разрешение пользователя получено

В некоторых странах приняты нормативные требования на получение Разрешения пользователя для внесения изменений в конфигурацию панелей. В соответствии с этими требованиями доступ к элементу **Режим установки** возможен только в меню **Пользовательские настройки**. Сначала администратор должен войти в меню **Пользовательские настройки**, затем найти элемент **Режим установки**, а затем продолжить установку, как указано в предыдущей таблице (см. также ① [1] на Шаге 1 выше).




Чтобы настроить панель для соответствия требованию получения разрешения пользователя, см. элемент #91 **Разрешение пользователя** в разделе 5.5.8.




5.2.2 Выбор элементов

①	① – Выбор элемента меню
Пример: чтобы выбрать элемент в меню СВЯЗЬ:	
[1]	Войдите в Меню установки и выберите элемент 04.СВЯЗЬ (см. раздел 5.2).
[2]	Выберите нужный элемент подменю, например: 3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ .
[3]	Выберите параметр, который необходимо настроить, например: 11:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 .
[4]	Далее перейдите к разделу выбранного элемента подменю, например, разделу 5.6.4 меню 3: ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ , и найдите подменю, которое необходимо настроить (например, 11:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1). После настройки выбранного параметра на дисплее осуществляется переход к шагу 3.
Чтобы изменить конфигурацию выбранного элемента меню:	
Во время ввода выбранного элемента на дисплее отображается значение по умолчанию (или ранее выбранное значение), обозначенное символом ■.	
Чтобы изменить конфигурацию, прокрутите меню  (Варианты), выберите нужную настройку и нажмите кнопку  для подтверждения. После этого на экране будет выполнен возврат к шагу 3.	

5.2.3 Выход из меню Режим установки

Чтобы выйти из меню Режим установки, выполните следующие шаги:

Шаг 1	①	Шаг 2	①	Шаг 3	①
	[1]		[2]		[3]
Любой экран	 или 	<OK> ВЫХОД (нажать кнопку ОК, чтобы выйти)			ГОТОВ 12:00

①	① – Выход из меню Режим установки
[1]	Чтобы выйти из меню РЕЖИМ УСТАНОВКИ , перемещайтесь по меню повторным нажатием кнопки  , пока на экране не появится надпись <OK> ВЫХОД (нажать кнопку ОК, чтобы выйти), или предпочтительнее нажмите кнопку  один раз, чтобы сразу перейти на экран с надписью <OK> ВЫХОД .
[2]	Когда на экране появится надпись <OK> ВЫХОД , нажмите кнопку  .
[3]	Системой выполняется выход из меню РЕЖИМ УСТАНОВКИ и возврат в штатное состояние снятия с охраны, на экране отображается надпись ГОТОВ.

5.3 Настройка кодов установки

В системе PowerMaster предусмотрено два уровня допуска установки с отдельными кодами, как показано

ниже:

- **Установщик-администратор:** Установщик-администратор имеет право доступа во все меню установки и ко всем элементам подменю. Код по умолчанию: 9999 (*).
- **Установщик:** Установщик имеет право доступа во многие, но не во все меню установки и не ко всем элементам подменю. Код по умолчанию: 8888 (*).
- **Код охранника:** Позволяет уполномоченному охраннику выполнять только полную постановку на охрану / снятие с охраны панели управления. Код по умолчанию: 0000 (*).

Следующие действия можно выполнить только с помощью **кода установщика-администратора**:

- Изменение кода установщика-администратора.
- Для определения параметров средств связи обратитесь к меню **3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ** в разделе 5.6.1 и 5.6.4.
- Для сброса параметров системы PowerMaster к заводским настройкам по умолчанию обратитесь к меню **09:ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ ПО УМОЛЧАНИЮ** в разделе 5.11.

Примечание. Код установщика-администратора *предусмотрен не во всех системах. В таких системах доступ во все меню **установки** и ко всем элементам подменю возможен с кодом установщика как с кодом установщика-администратора.*

(* Подразумевается, что коды по умолчанию используются только один раз во время первоначального входа, затем их необходимо изменить уникальным кодом, который известен только вам.

Чтобы изменить код установщика-администратора или код установщика, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите элемент [1] 01:КОДЫ УСТАНОВКИ.	Выберите код [2] Установщик-администратор, Администратор или код Охранник	Введите новый код [3] Установщик-администратор, Администратор, Охранник	
<p>РЕЖИМ УСТАНОВКИ</p> <p>OK</p> <p>ВВЕДИТЕ КОД: ■</p> <p>↓</p> <p>01:КОДЫ УСТАНОВКИ OK</p>	<p>НОВЫЙ КОД АДМИНИСТРАТОРА OK</p> <p>↓ или</p> <p>НОВЫЙ КОД УСТАНОВКИ OK</p> <p>↓ или</p> <p>НОВЫЙ КОД ОХРАНЫ OK</p>	<p>КОД АДМИНИСТРАТОРА OK ↻ к шагу 2</p> <p>■ 999</p> <p>или</p> <p>КОД УСТАНОВКИ OK ↻ к шагу 2</p> <p>■ 888</p> <p>или</p> <p>КОД ОХРАНЫ OK ↻ к шагу 2</p> <p>■ 000</p>	

① ① – Настройка кодов установки

- [1] Войдите в меню **Установщик** и выберите элемент **01:КОДЫ УСТАНОВКИ** (см. раздел 5.2).
- [2] Выберите **НОВЫЙ КОД АДМИНИСТРАТОРА**, **НОВЫЙ КОД УСТАНОВКИ** или **НОВЫЙ КОД ОХРАНЫ**. На некоторых панелях предусмотрены только элементы Код установки и новый код охраны.
- [3] Введите новый 4-значный код в поле мерцающего курсора и нажмите **OK**.

Примечания:

1. Код 0000 недопустим для установщика-администратора или установщика.
2. Ввод значения 0000 для установщика приведет к удалению кода установщика.
3. **Внимание!** Коды установщика-администратора, установщика и коды пользователей не должны совпадать.

Если код установщика-администратора идентичен коду установщика, панель не сможет отличить установщика-администратора и установщика. В таком случае необходимо заменить код установщика другим кодом. Код установщика-администратора будет подтвержден.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.3.1 Идентичные коды установщика и установщика-администратора

В системе с 2 кодами установщик может случайно изменить свой код на код установщика-администратора. В этом случае панель позволит изменить код, чтобы предотвратить компрометацию кода установщика-администратора. Во время следующей регистрации в системе установщик-администратор будет считаться системой как установщик, а не как установщик-администратор. В этом случае для восстановления прав установщика-администратора возможны следующие варианты:

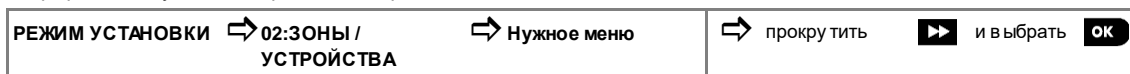
- (а) Зарегистрируйтесь на панели с помощью приложения Remote Programmer PC и измените код установщика-администратора, который должен отличаться от кода установщика.
- (б) 1. Замените код установщика временным кодом. 2. Выйдите из режима установки. 3. Войдите в режим установки еще раз с помощью кода установщика-администратора (теперь код установщика-администратора будет принят). 4. Замените код установщика-администратора другим кодом. 5. И замените временный код установщика прежним кодом (т. е. верните код, который был заменен временным кодом), чтобы восстановить код установщика в системе.

5.4 Зоны / Устройства

5.4.1 Общее руководство и элементы меню Зоны / Устройства

Меню ЗОНЫ / УСТРОЙСТВА позволяет добавлять в систему новые устройства, настраивать их и, при необходимости, удалять.

Чтобы выбрать элемент, выполните действия в соответствии со следующими инструкциями. Дополнительная информация и указания приведены в разделе 5.2.



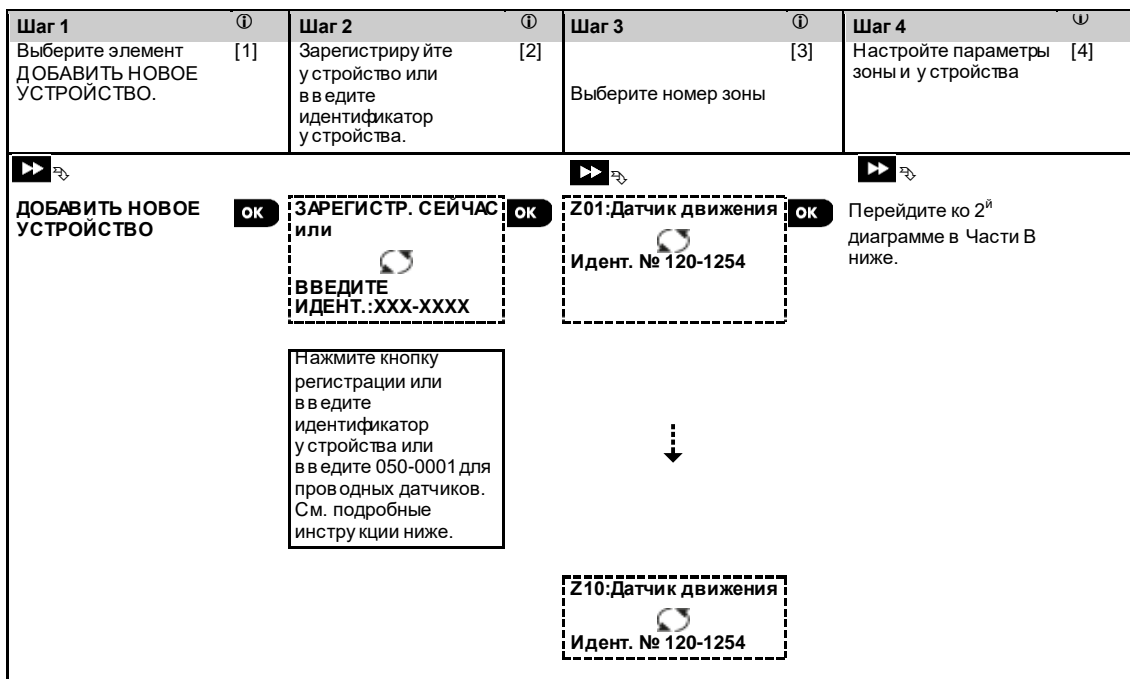
Параметр	Назначение	Раздел руководства
ДОБАВИТЬ НОВЫЕ УСТРОЙСТВА	Используется для регистрации и настройки устройств в соответствии с требованиями и, в случае необходимости, для присвоения имени зоны (положения), определения типа зоны, в которой устанавливаются датчики, а также порядка срабатывания звуковой сигнализации.	5.4.2
УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВА	Используется для удаления устройств из системы и для сброса их конфигурации.	5.4.3
ИЗМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА	Используется для отображения и (или) изменения конфигурации устройств.	5.4.4
ЗАМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА	Используется для замены неисправных устройств и автоматической настройки вновь установленных устройств.	5.4.5
ВКЛЮЧИТЬ В ИСПЫТАНИЯ ПОД НАГРУЗКОЙ¹	Используется для включения испытаний устройств зоны под нагрузкой.	5.4.6
ОПРЕДЕЛИТЬ ЗНАЧЕНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ	Используется для индивидуальной настройки значений по умолчанию параметров устройств в соответствии с требованиями к каждому новому устройству, зарегистрированному в системе.	5.4.7

¹ Испытание под нагрузкой в установках, соответствующих требованиям UL, не применяются.

5.4.2 Добавление новых беспроводных устройств или проводных датчиков

Часть А — Регистрация

Чтобы зарегистрировать и настроить устройство, выполните инструкции, приведенные на следующей диаграмме.



① - Добавление новых устройств

- [1] Войдите в меню **РЕЖИМ УСТАНОВКИ**, выберите **02:УСТРОЙСТВА ЗОН** (см. раздел 5.2), затем выберите **ДОБАВИТЬ НОВОЕ УСТРОЙСТВО**.
Из-за кодировки устройства PowerG (включая брелоки) невозможно использовать одновременно в нескольких системах. Не забудьте проверить совместимость панели и устройства.
- [2] См. раздел регистрации нажатием кнопки или по идентификационному номеру устройства ниже. Если регистрация выполнена успешно, на экране дисплея отображается надпись **УСТР. ЗАРЕГИСТР.** (устройство зарегистрировано) (или **ИДЕНТ. ПРИНЯТ**), а затем отображаются параметры устройства — см. [3]. Однако если регистрация не выполнена, на экране отображается причина, например: **УЖЕ ЗАРЕГИСТР.** или **НЕТ СВОБОДН. ПОЛОЖЕНИЯ**.
Если зарегистрированное устройство адаптировано для работы в качестве другого устройства, опознанного панелью, на экране отображается надпись **ОБНОВЛЕНИЕ <OK>**.
- [3] На экране отображаются параметры устройства и номер первой доступной свободной зоны например: **Z01:Датчик Движения > Идент. № 120-1254** (или **K01:Брелок / S01:брелок/сирена** и т. п. в зависимости от типа зарегистрированного устройства).
Как беспроводные, так и проводные датчики можно регистрировать в зоне с любым номером. Для изменения номера зоны нажмите кнопку или введите номер зоны, а затем нажмите кнопку для подтверждения.
- [4] Чтобы настроить устройство перейдите к Части В, см. следующую диаграмму.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Как проверить совместимость панели и ←→ устройства

Каждому устройству PowerG присваивается 7-значный Идентификатор абонента, напечатанный на табличке устройства в формате: FFF-M:DDD (например, 868-0:012), где FFF — частотный диапазон, а M:DDD — код варианта.

Для совместимости устройств системы PowerG убедитесь, что частотный диапазон (FFF) и код варианта (M) устройства совпадают. Значение DDD можно не учитывать, если для DDD на панели отображается ANY (любой).

Регистрация с помощью идентификатора устройства

7-значный идентификатор устройства можно использовать для локальной регистрации устройства в панели или из удаленного места с помощью приложения Remote Programmer PC. Регистрация по идентификатору устройства выполняется в 2 этапа.

На 1 этапе выполняется регистрация идентификационных номеров устройств в панели и настройка устройств. Это можно сделать из удаленного места с помощью приложения Remote Programmer PC. После завершения 1 этапа панель PowerMaster ожидает отображения устройства в сети, чтобы завершить регистрацию.

На 2 этапе выполняется регистрация, когда панель находится в полностью рабочем режиме после установки батарей или после нажатия кнопки выключателя сигнализации или кнопки регистрации устройства. Эта процедура очень удобна для добавления устройств в готовые системы без необходимости ввода кода установщика или без необходимости предоставления доступа к меню программирования.

*Помните! На экране дисплея системы отображается надпись **НЕ В СЕТИ** до тех пор, пока не будет выполнен 2 этап регистрации всех устройств.*

***Примечание.** Испытание зон под нагрузкой¹ на этапе предварительной регистрации можно проводить только после завершения регистрации зоны.*

Регистрация с помощью кнопки регистрации

Панель необходимо перевести в режим регистрации (шаг #2) и выполнить регистрацию устройства с помощью кнопки регистрации (см. информацию об устройстве в инструкциях по установке, затем откройте устройство и найдите **кнопку регистрации**). На брелоках и клавиатурах используйте кнопку **AUX '*'**. Для регистрации газовых извещателей установите **батарею**.

Нажмите и удерживайте кнопку регистрации в течение 2–5 секунд, дождитесь постоянного свечения светодиодных индикаторов, затем отпустите кнопку. До завершения регистрации светодиодный индикатор может не гореть или мерцать в течение нескольких секунд. Если регистрация успешно завершена, система PowerMaster осуществляет подачу звукового сигнала успешного выполнения операции, а на ЖК-дисплее отображается надпись **УСТР. ЗАРЕГИСТР.** (устройство зарегистрировано), а затем отображаются параметры устройства.

Регистрация проводных датчиков

Чтобы зарегистрировать **проводной датчик** в проводной зоне, введите идентификатор (ID): 050-0001 или 050-0002.

¹ Испытание под нагрузкой в установках, соответствующих требованиям UL, не применяются.

Часть В — Конфигурация

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Войдите в меню Место у установки. [1]	Выберите место у установки. [2] (см. список ниже)	Введите тип зоны [3]	Выберите тип зоны [4] (см. список ниже)
Z10:МЕСТО УСТАНОВКИ	Столовая ↓ Пользов. зона 5	Z10:ТИП ЗОНЫ	1:Выход / Вход1 (выход / вход) ↓ 5. Внутренняя зона
Шаг 5	Шаг 6	Шаг 7	Шаг 8
Войдите в меню Зв у ковой сигнал. [5]	Выберите элемент меню Зв у ковой сигнал. [6]	Войдите в меню Разделение на сектора. [7]	Выберите элементы меню Разделение на сектора. [8]
Z10:УСТАНОВИТЬ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	звуковой сигнал выключен ↓ мелодия звукового сигнала	Z10:РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА	Z10:P1 P2 P3
Шаг 9	Шаг 10	Шаг 11	
Войдите в меню Настройки у устройства. [9]	Настройте параметры у устройства. [10]	Продолжить или закончить.	
Z10:НАСТР. УСТРОЙСТВА	См. спецификацию у устройства в инструкциях по установке устройства, чтобы найти инструкции по настройке конкретного устройства.	Чтобы продолжить, См. ① [11]	

①	① - Настройка новых устройств
	Настройка места установки (название):
[1]	Чтобы отобразить или изменить настройку места установки (название), нажмите кнопку OK или перейдите к следующему элементу
[2]	Чтобы изменить название места установки войдите в меню и выберите название в следующем списке Мест установки. С помощью элемента 06.ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА в <i>меню установки</i> можно задать дополнительные пользовательские названия. См. раздел 5.8. Примечание. <i>Наберите 2-значный серийный № пользовательского места установки, чтобы попасть прямо в его меню.</i>
	Настройка типа зоны:
[3]	Чтобы отобразить или изменить настройку Типа зоны , нажмите кнопку OK или переместитесь на следующий элемент меню.
[4]	Типом зоны определяется, как в системе осуществляется обработка сигналов, отправленных с устройства. Нажмите кнопку OK и выберите нужный тип зоны. Далее приведен список доступных типов зон и описание каждого типа зоны. Примечание. <i>Наберите 2-значный серийный Тип зоны, указанный в следующем списке расположенный, чтобы попасть прямо в его меню.</i>
	Настройка звукового сигнала:
[5]	По умолчанию звуковые сигналы всех зон выключены . Чтобы настроить устройство на подачу звукового сигнала панелью (после снятия с охраны) в случае срабатывания, нажмите кнопку OK или перейдите к следующему элементу меню. Примечание. <i>В изделиях, включенных в номенклатуру UL, для параметра «Звуковой сигнал» следует выбрать значение «Звуковой сигнал ВКЛ.».</i>
[6]	Выберите один из вариантов: звуковой сигнал выкл. , мелодия звукового сигнала и название зоны — звуковой сигнал ¹ . В случае выбора варианта мелодия звук. сигнала в момент срабатывания

¹ Относится только к системе PowerMaster-30 G2.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

① - Настройка новых устройств

датчика панель управления осуществляет подачу звукового сигнала. В случае выбора варианта zone pame-shite в момент срабатывания датчика панель управления осуществляет воспроизведение названия зоны. Настройка режима подачи звукового сигнала возможна только в режиме Снятие с охраны.


Настройка разделения на сектора:

Примечание. Меню РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА отображается, только если разделение на сектора разрешено на панели управления (см. раздел 5.13).

[7] Во время входа в меню на дисплее отображается разделение на сектора по умолчанию (обозначено ■).

[8] Назначение сектора устройству осуществляется при помощи кнопок клавиатуры        .

Конфигурация устройства:

[9] Чтобы отобразить или изменить **конфигурацию устройства (настройки)**, нажмите кнопку  или переместитесь на следующий элемент меню, см. ① [11].

[10] Для настройки параметров устройства обратитесь к спецификации соответствующего устройства в инструкции по установке устройства. Значения параметров устройства по умолчанию также можно изменить в соответствии с описанием раздела 5.4.7.

[11] После завершения настройки устройства мастер отображает меню **Следующий шаг** со следующими 3 элементами:

РЕГИСТРАЦИЯ СЛЕДУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА.

ИЗМЕНИТЬ УСТРОЙСТВО — возврат на Шаг 1 (т. е. **МЕСТО УСТАНОВКИ**), чтобы внести в конфигурацию устройства дополнительные изменения.

ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА РЕГИСТРАЦИИ и возврат на Шаг 1 с переходом в меню **ДОБАВИТЬ НОВЫЕ УСТРОЙСТВА.**

Перечень мест установки

№	Название места установки	№	Название места установки	№	Название места установки
01	Прихожая	09	Лестница	17	Жилая Комната
02	Черный Ход	10	Запасной Выход	18	Кабинет
03	Подвал	11	Пожарный Выход	19	Мансарда
04	Ванная	12	Входная Дверь	20	Кладовая
05	Спальная	13	Гараж	21	Двор
06	Детская	14	Холл		
07	Туалет	15	Кухня		
08	Коридор	16	Прачечная		

Любое название места установки можно изменить в меню 06: ИМЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ (см. раздел 5.8).

Перечень типов зон







№	Тип зоны	Описание
1.	Выход / Вход 1	Этой зоной начинается отсчет времени выхода с момента, когда пользователь поставил систему на охрану, а время входа — когда система поставлена на охрану. Чтобы настроить время Выхода / Входа 1, обратитесь к разделам 5.5.1 и 5.5.2 меню установки 03.ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ , элементы 01 и 03. (*)
2.	Выход / Вход 2	Аналогично настройке Выхода / Входа 1, но с учетом времени задержки. Используется в некоторых случаях, когда входы находятся вблизи панели. Чтобы настроить время задержки выхода и входа 2, обратитесь к разделам 5.5.1 и 5.5.2 — меню установки "03.ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ , элементы 02 и 03. (*)
3.	Внутренняя / Задержка	Используется для контактов двери / окна и датчиков движения, защищающих входные двери во внутреннюю жилую зону, внутри которой необходимо свободно перемещаться, когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА (охрана периметра). Функционирует как Зона с задержкой, когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, и как зона Повторитель периметра, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА.
4.	Повторитель маршрута между помещениями	Аналогично зоне Interior (внутренняя зона), но временно не учитывается системой сигнализации в периоды задержки входа/выхода. Обычно используется для датчиков, защищающих маршрут между входной дверью и панелью.



№	Тип зоны	Описание
		<i>Примечание. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.</i>
5.	Внутренняя	Подача сигнала тревоги в зоне этого типа осуществляется, только когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА, но не в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА. Используется для датчиков, установленных во внутренних жилых зонах, которые необходимо защитить, когда людей внутри зоны нет.
6.	Внутренняя зона — Задержка	Реакция этой зоны аналогична зоне Внутренняя зона, когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, и зоне Задержка, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА.
7.	Периметр	Зона такого типа осуществляет подачу сигнала тревоги, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА и в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА. Используется для всех датчиков, защищающих периметр жилой зоны.
8.	Повторитель периметра	Аналогично зоне Периметр, но временно не учитывается системой сигнализации в периоды задержки входа/выхода. Обычно используется для датчиков, защищающих маршрут между входной дверью и панелью управления. <i>Примечание. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.</i>
9.	Тихая 24 ч	Зона этого типа активна в течение 24 часов, даже когда система находится в режиме СНЯТА С ОХРАНЫ. Она используется для регистрации событий, произошедших с датчиками, или регистрации нажатия кнопок станции контроля или частных телефонов (в соответствии с программой) без включения сирен.
[10]	Звуковая 24 ч	Аналогично тихой зоне 24 ч, но осуществляется подача сигналов тревоги. <i>Примечание. Этот тип зоны используется только для защиты от проникновения.</i>
11.	Запасной Выход	Зона такого типа активна в течение 24 часов, даже когда система СНЯТА С ОХРАНЫ. Она используется для регистрации события чрезвычайной ситуации и для инициализации экстренного вызова станций контроля или частных телефонов (в соответствии с программой). <i>Примечание. В изделиях, включенных в номенклатуру UL, сигнализация о чрезвычайной ситуации предназначена только для вспомогательного использования.</i>
12.	Вкл/Выкл Охраны	Зона кнопки постановки на охрану предназначена для контроля постановки и снятия системы с охраны внешней системой или простым кнопочным выключателем, подключенным к входу проводной зоны панели или к входу устройства PowerG. <i>Примечания:</i> 1. Если вход панели или устройства PowerG замкнут, панель управления будет поставлена на охрану. Если вход разомкнут, панель управления будет снята с охраны; см. Рисунок 3.6b (PowerMaster-10 G2) / 4.9b (PowerMaster-30 G2). 2. Зона кнопки остановки на охрану не предусмотрена для изделия, входящего в номенклатуру UL.
13.	Без сигнала тревоги	Эта зона не осуществляет подачу сигнала тревоги и она зачастую используется для выполнения задач, не связанных с подачей сигнала тревоги. Например, датчик используется только для подачи звукового сигнала.
14.	Пожарный Выход	Зона защита от пожара используется для подключения устройства MC-302E (магнитный контакт с проводным входом) к проводному датчику дыма.
15.	Набор ключей охраны	Зона сейф ключей охраны обычно подключается к металлическому сейфу, в котором находятся ключи, необходимые для входа в здание. После сигнала тревоги сейф может открыть охранник, имеющий допуск к набору ключей, взять ключи и войти в охраняемую зону. Зона защита от пожара работает как круглосуточная звуковая зона. В зоне защита от пожара предусмотрена подача внутреннего и внешнего звукового сигнала тревоги, который сразу поступает на станцию контроля (и не зависит от времени отмены). <i>Примечание. Открывание/закрывание сейфа с набором ключей охраны вызывает подачу сигнала от системы PowerMaster в станцию контроля.</i>
16	Уличный	Зона участков вне помещений, где активный сигнал тревоги не означает проникновения в помещение.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

№	Тип зоны	Описание
19	Внутренняя / задержка	Реакция этого типа зоны аналогична зоне Внутренняя зона, когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, и зоне Задержка, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА.
20	Тампер	Это круглосуточная зона охраны, работающая все время, пока система снята с охраны. Зонай тампер осуществляется регистрация событий получения сигналов вскрытия от внешних проводных устройств
21	Отказлинии	Зона такого типа активна круглосуточно, даже когда система снята с охраны. Она предназначена для регистрации событий обрыва телефонной линии, полученных от внешнего проводного приемника, подключенного к телефонной линии.
22	ОтказPSU	Зона такого типа активна круглосуточно, даже когда система снята с охраны. Она предназначена для регистрации событий отказа источника питания, полученных от внешнего проводного устройства.
23	Паника	Зона такого типа активна круглосуточно, даже когда система снята с охраны. Она используется для регистрации событий подачи сигналов экстренного вызова, поступивших на станцию контроля или на частные телефонные номера. В результате события экстренного вызова осуществляется включение sireны для подачи звукового сигнала тревоги.
24	Сбой разморозки	Зона такого типа активна круглосуточно, даже когда система снята с охраны. Она используется для регистрации события сбоя разморозки.
(*)		<i>Зоны этих типов используются, в основном, для постановки и снятия системы с охраны изнутри защищаемого помещения. Если постановка и снятие системы с охраны осуществляется извне (без срабатывания датчиков), например, с помощью брелока, предпочтительнее использовать зоны других типов.</i>





5.4.3 Удаление устройства

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Выберите элемент УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВА [1]	Выберите соответствующую группу устройств.	Выберите устройство, которое необходимо удалить.	Чтобы удалить устройство, нажмите кнопку  .	
 02:устройства зон ↓ УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВА	 КОНТАКТНЫЕ ДАТЧИКИ ↓ ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ	 Z01:Датчик движения Идент. № 120-1254	 нажать <Выкл.>, чтобы удалить	 к шагу 2

①	① – Удаление устройства
[1]	Войдите в меню Установщик , выберите элемент 02.ЗОНЫ / УСТРОЙСТВА (см. раздел 5.2), затем выберите элемент УДАЛИТЬ УСТРОЙСТВА .
[2]	Выберите группу соответствующего устройства, которое необходимо удалить. Например, ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ .
[3]	Прокрутите список группы устройств, найдите (по зоне и/или по идентификационному номеру) то устройство, которое необходимо заменить, например: Z01:ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ Идент. № 120-1254 и нажмите кнопку  OK .
[4]	На экране отображается надпись нажать <Выкл.>, чтобы удалить . Чтобы удалить устройство, нажмите кнопку  (Выкл.) .

5.4.4 Изменение или отображение устройства

Чтобы **изменить** или **отобразить** параметры устройства, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Выберите элемент ИЗМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА . [1]	Выберите соответствующую группу устройств. [2]	Выберите то устройство, которое необходимо изменить. [3]	Выберите параметр, который необходимо изменить. [4]	Изменение параметра
				
02:УСТРОЙСТВА ЗОН ↓	КОНТАКТНЫЕ ДАТЧИКИ ↓	Z10:Датчик движения камеры Идент. № 140-1737	Z10:МЕСТО УСТАНОВКИ Z10:ТИП ЗОНЫ Z10:УСТАНОВИТЬ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ Z10:РАЗДЕЛЕНИЯ НА СЕКТОРА Z10:НАСТРОЙКИ УСТРОЙСТВА	См. ① [4] После этого на экране будет выполнен в озв рат ↵ к шагу 2.
ИЗМЕНИТЬ ДАТЧИКИ	ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ			

① ① – Изменение или отображение устройства

- [1] Войдите в меню **Установщик**, выберите элемент **02:ЗОНЫ / УСТРОЙСТВА** (см. раздел 5.2), затем выберите элемент **ИЗМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА**.
- [2] Выберите соответствующую группу устройств, которую необходимо отобразить или изменить. Например, **ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ**.
- [3] Прокрутите список группы устройств, найдите (по зоне и/или по идентификационному номеру) то устройство, которое необходимо изменить или отобразить, например: **Z10:КАМЕРА С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ > Идент. № 140-1737**.
- [4] Далее процесс аналогичен процессу настройки, который выполняется после регистрации устройства. Далее обратитесь к разделу 5.4.2 «Добавление нового беспроводного устройства», Часть В. После завершения на экране дисплея будет показано следующее устройство этого же типа (т. е. камера с датчиком движения).

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.4.5 Замена устройства

Этот элемент предназначен для замены неисправного устройства, которое зарегистрировано в системе, другим устройством аналогичного типа с тем же номером типа (т. е. первые 3 цифры идентификационного номера — см. раздел 5.4.2.А) с сохранением конфигурации исходного устройства. Нет необходимости удалять неисправное устройство или менять конфигурацию нового устройства. После регистрации новое устройство будет настроено автоматически с использованием конфигурации неисправного (замененного) устройства.

Замена выполняется в следующем порядке:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Выберите элемент ЗАМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА . [1]	Выберите соответствующую группу устройств. [2]	Выберите то устройство, которое необходимо заменить. [3]	Зарегистрируйте новое устройство. [4]	










① ① – Замена устройства

- [1] Войдите в меню **Установщик**, выберите элемент **02: ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА** (см. раздел 5.2), затем выберите элемент **ЗАМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА**.
- [2] Выберите соответствующую группу устройства, которое необходимо заменить. Например, **БРЕЛОКИ**.
- [3] Прокрутите список группы устройств, найдите (по зоне и/или по идентификационному номеру) то устройство, которое необходимо заменить, например: **K03: Брелок > Идент. № 300-0307**.
Если вы пытаетесь зарегистрировать новое устройство другого типа, которое отличается от типа заменяемого устройства, новое устройство будет отклонено системой PowerMaster, на экране появится надпись **ОШИБОЧНЫЙ ТИП УСТРОЙСТВА**.
После этого на дисплей выводится информация о новом устройстве.

5.4.6 Настройка режима испытаний под нагрузкой¹

Эта функция позволяет переводить зоны устройств в режим испытаний под нагрузкой.

Чтобы **включить** испытание под нагрузкой, выполните следующие действия:

Шаг 1	①	Шаг 2	①	Шаг 3	①	Шаг 4	①	Шаг 5	①
Выберите элемент ВКЛЮЧИТЬ В ИСПЫТАНИЯ ПОД НАГРУЗКОЙ.	[1]	Выберите соответствующую группу устройств.	[2]	Выберите номер зоны устройств	[3]	Выберите в ключить или выключить испытания под нагрузкой	[4]	[5]	[5]
 02: ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА		 КОНТАКТНЫЕ ДАТЧИКИ		 Z09: Датчик движения					
↓ ВКЛЮЧИТЬ В ИСПЫТАНИЯ ПОД НАГРУЗКОЙ.		↓ ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ		↻ Идент. № 120-2468		Выключить испытание		Включить испытание	 См. ① [5] ↪ к Шагу 3

① ① – Включение режима испытаний под нагрузкой

- [1] Войдите в меню **Установщик**, выберите элемент 02. ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА (см. раздел 5.2), затем выберите элемент ВКЛЮЧИТЬ В ИСПЫТАНИЯ ПОД НАГРУЗКОЙ.
- [2] Выберите соответствующую группу устройств, которое необходимо включить в испытания под нагрузкой. Например, **ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ**.
- [3] Перемещайтесь по меню, чтобы выбрать номер зоны конкретного устройства.
- [4] Выберите **ВЫКЛ. ИСПЫТАНИЯ** (по умолчанию) или **ВКЛ. ИСПЫТАНИЯ**.
- [5] Если выбран элемент **ВКЛ. ИСПЫТАНИЯ**, необходимо указать длительность испытаний под нагрузкой до начала испытаний (см. раздел 5.5.8). Испытания определенной зоны можно остановить путем изменения настройки на **ВЫКЛ. ИСПЫТАНИЯ** в любой момент испытаний. Сброс всех зон испытаний под нагрузкой будет выполнен для запуска нового испытания после наступления одного из следующих событий: 1) Включение питания системы; 2) Сброс к заводским настройкам по умолчанию; 3) Изменение времени испытаний системы под нагрузкой.

¹ Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.4.7 Определение настроек по умолчанию для параметров устройства

Система PowerMaster позволяет определять **настройки параметров по умолчанию**, используемые во время регистрации, и изменять их, как только вы решите, что новые устройства, зарегистрированные в системе, должны быть настроены автоматически с этими параметрами без необходимости изменения конфигурации каждого вновь зарегистрированного устройства. Вы можете использовать определенный набор настроек по умолчанию для определенной группы устройств, а затем менять настройки по умолчанию другой группы.

ВАЖНО! Новые настройки по умолчанию не применяются к устройствам, уже зарегистрированным в системе до изменения настроек по умолчанию.

Чтобы **определить** параметры по умолчанию для группы устройств, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Выберите элемент ОПРЕДЕЛИТЬ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ .	Выберите соответствующую группу устройств.	Выберите параметр по умолчанию.	Выберите новую настройку по умолчанию.	

<p>① – Изменение настроек по умолчанию</p> <p>[1] Войдите в меню Установщик выберите элемент 02. ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА (см. раздел 5.2), затем выберите элемент ОПРЕДЕЛИТЬ НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ.</p> <p>[2] Выберите соответствующую группу устройства, для которого необходимо определить настройки по умолчанию. Например, ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ.</p> <p>[3] Перемещайтесь по списку параметров группы устройств и выберите параметр по умолчанию, который необходимо изменить, например: счетчик событий. В списке содержатся параметры всех устройств группы, например, параметры датчиков движения всех типов.</p> <p>[4] В этом примере действующая настройка по умолчанию параметра счетчик событий для зарегистрированных датчиков движения — Низкая чувствительность (с обозначением). Чтобы указать значение ВЫСОКАЯ (высокая чувствительность), перемещайтесь по меню до тех пор, пока на дисплее не появится значение ВЫСОКАЯ, и нажмите кнопку . С этого момента новое значение настройки по умолчанию параметра Счетчик событий для вновь зарегистрированных датчиков движения будет ВЫСОКАЯ.</p> <p>[5] Новое значение по умолчанию не применяется к датчикам движения, которые были зарегистрированы до изменения значения по умолчанию, оно относится только к датчикам движения, зарегистрированным в системе PowerMaster после внесения изменений.</p>

5.4.8 Обновление устройств после выхода из режима установки

Во время выхода из **режима установки** панелью системы PowerMaster осуществляется опрос всех устройств системы и их обновление в соответствии с изменениями, которые внесены в их настройки. Во время обновления на дисплее отображается надпись **ОБНОВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА 018**, где номер (например, 018) — это обратный счетчик количества устройств, оставшихся до завершения обновления.

5.4.9 Информация о текущей мобильной сети

В режиме снятия с охраны можно отобразить название оператора мобильной связи и тип используемой сети (2G или 3G). Нажимайте кнопку повторно. Информация отображается в формате XG-NAME, например, 2G-ORANGE. 5.4.10 Отображение на экране системы PowerMaster, когда клавиатура KP-250 PG2 включена
Когда клавиатура KP-250 PG2 в состоянии ВКЛЮЧЕНА, т. е. клавиатура KP-250 PG2 в режиме отображения меню **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ / ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ / РЕЖИМ УСТАНОВКИ / СПИСОК СОБЫТИЙ**, на дисплее системы PowerMaster отображается следующий текст: **Kxx ВКЛ**.

5.5 Панель управления

5.5.1 Общее руководство — Схема и элементы меню Control Panel (панель управления)

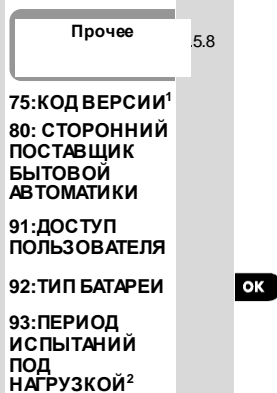
Меню **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ** позволяет индивидуально настраивать работу панели управления. Меню **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ** обеспечивает доступ к настраиваемым параметрам, разделенным на несколько групп, каждая из которых относится к определенным аспектам работы системы (подробный список приведен в Шаге 2 следующей схемы):

Группа	Описание функций и параметров групп	Раздел
Процедуры постановки / снятия с охраны и входа/выхода	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с постановкой и снятием системы с охраны, а также с процедурами входа и выхода.	5.5.2
Реакция зоны	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с функционалом зон.	5.5.3
Сигналы тревоги и неисправности	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с инициализацией, отменой и регистрацией событий сигналов тревоги и неисправностей.	5.5.4
Сирены	Содержит настраиваемые функции и параметры, общие для всех сирен системы.	5.5.5
Пользовательский интерфейс	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с функционалом звуковой и визуальной сигнализацией панели.	5.5.6
Помехи и контроль	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с обнаружением и регистрацией событий радиочастотных помех и контроля устройств (отсутствия устройств).	5.5.7
Разное	Содержит прочие разнообразные настраиваемые функции и параметры, связанные с системой.	5.5.8

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Чтобы войти в меню **03. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ**, выбрать и настроить элемент, выполните следующие действия:

Шаг 1 Выберите элемент ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .	Шаг 2 Выберите параметр Панель управления , который необходимо настроить.	Шаг 3 Элемент настройки		
<p>РЕЖИМ УСТАНОВКИ</p> <p>03. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ</p>	<p>Постановка на охрану и снятие с охраны 5.5.2</p> <p>01:ЗАДЕРЖКА ВЫХОДА 1</p> <p>02: ЗАДЕРЖКА ВЫХОДА 2</p> <p>03: ЗАДЕРЖКА ВЫХОДА</p> <p>04:РЕЖИМ ВЫХОДА</p> <p>05:БЫСТРАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ</p> <p>06:ОБХОД ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ</p> <p>07:АКТИВАЦИЯ КЛЮЧЕВОГО РЕЖИМА</p> <p>08:ВАРИАНТ СНЯТИЯ С ОХРАНЫ</p> <p>09:КНОПКА УПРАВЛЕНИЯ ПОСТАНОВКОЙ НА ОХРАНУ</p> <p>Зона Реакция 5.5.3</p> <p>21:ОСТАНОВ. ПОВТОРНОЙ ТРЕВОГИ</p> <p>22:ПЕРЕКРЕСТНОЕ ЗОНИРОВАНИЕ</p>	<p>Сигналы тревоги и неисправности 5.5.4</p> <p>31:СИГНАЛ ТРЕВОГИ</p> <p>32:СИГНАЛ ТРЕВОГИ НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ ОПАСНОСТИ</p> <p>33:СИГНАЛ ТРЕВОГИ НЕ АКТИВЕН</p> <p>34:СИГНАЛ ТРЕВОГИ ВСКРЫТИЯ</p> <p>35:ПРОТОКОЛ ОТКАЗА СЕТИ ПЕРЕМ. ТОКА</p> <p>36:ПОДТВЕРДИТЬ СИГНАЛ ТРЕВОГИ</p> <p>37:ВРЕМЯ ОТМЕНЫ</p> <p>38:ОТМЕНА СИГНАЛА ТРЕВОГИ</p> <p>39:СБРОС СИГНАЛА ТРЕВОГИ</p> <p>40:ВРЕМЯ ОТМЕНЫ ПОЖАРНОЙ ТРЕВОГИ</p> <p>Сирены 5.5.5</p> <p>43:СИРЕНА ПАНЕЛИ</p> <p>44:ВРЕМЯ РАБОТЫ СИРЕНЫ</p> <p>45:ВРЕМЯ СТРОБА</p> <p>46:СИРЕНА ВКЛЮЧЕНА</p>	<p>Пользователь Интерфейс 5.6</p> <p>51:СИГНАЛ ПЬЕЗОЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СИГНАЛИЗАТОРА</p> <p>52:ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ НЕИСПРАВНОСТИ</p> <p>53:ПОДСКАЗКА ПАМЯТИ</p> <p>54:ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РАЗРЯДА БАТАРЕИ</p> <p>55:ПОДСВЕТКА</p> <p>56:ЭКРАННАЯ ЗАСТАВКА</p> <p>Помехи и контроль 5.7</p> <p>61:ОБНАРУЖЕНИЕ ПОМЕХ</p> <p>62:ПРОТОКОЛ ОТСУТСТВУЕТ</p> <p>63:НЕ ГОТОВ</p> <p>64:СИГНАЛ ТРЕВОГИ ОТСУТСТВИЯ УСТРОЙСТВА/ ПОМЕХ</p> <p>65:ПОТЕРЯ ДАТЧИКА ДЫМА</p>	<p>OK</p> <p>Перейдите к разделу указанной группы выбранного элемента</p> <p>OK</p> <p>После завершения перейти к Шагу 2</p>



5.5.2 Настройка процедур постановки/снятия с охраны и выхода/входа

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке
01: ЗАДЕРЖКА ВХОДА 1	Две различные задержки входа позволяют пользователю входить в защищенное место (когда система поставлена на охрану) через специальную входную/выходную дверь и пройти по маршруту, не вызывая сигнал тревоги.
02: ЗАДЕРЖКА ВХОДА 2	<p>После входа пользователь должен снять с охраны панель управления до истечения периода задержки. Подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после открывания двери и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается. Элементы ЗАДЕРЖКА ВХОДА 1 и ЗАДЕРЖКА ВХОДА 2 позволяют программировать длительность этих задержек.</p> <p>Варианты: 00 секунд; 15 секунд (значение по умолчанию для задержки входа 2); 30 секунд (значение по умолчанию для задержки входа 1); 45 секунд; 60 секунд; 3 МИНУТЫ и 4 МИНУТЫ.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В некоторых моделях системы PowerMaster эти меню отображаются только в режиме управления (см. раздел 5.14). 2. В соответствии с требованиями UL задержка входа не должна превышать 15 секунд, если не используется клавиатура. Если используется клавиатура, задержка входа не должна превышать 45 секунд. 3. В соответствии с требованиями CP-01 использование значений «00 секунд» и «15 секунд» не допускается. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены. 4. В соответствии с требованиями EN задержка входа не должна превышать 45 секунд.

¹ Код в версии не предусмотрен для установок, включенных в номенклатуру UL.

² Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкция по настройке
03:ЗАДЕРЖКА ВЫХОДА	<p>Этот элемент позволяет запрограммировать длительность задержки выхода. Задержка выхода позволяет пользователю поставить систему на охрану и покинуть защищаемую зону по специальному маршруту через входную/выходную дверь, не вызывая сигнал тревоги. Подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после поступления команды постановки на охрану и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается.</p> <p>Варианты: 30 секунд; 60 секунд (по умолчанию); 90 секунд; 120 секунд, 3 МИНУТЫ и 4 МИНУТЫ.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>В соответствии с требованиями UL использование значений 3 минуты и 4 минуты не допускается.</i>2. <i>В соответствии с требованиями CP-01 использование значения «30 секунд» не допускается. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.</i>
04:РЕЖИМ ВЫХОДА	<p>Дополнительно можно настроить Времы выхода в соответствии с предпочтительным маршрутом выхода. На панели управления предусмотрены следующие варианты режима выхода:</p> <p>A: "нормальный" — Задержка выхода равна значению настройки.</p> <p>B: "Задерж. вых. возобн." — Задержка выхода возобновляется, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Если в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА в течение периода задержки выхода дверь не открыта, панель управления будет поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА.</p> <p>C: " Задерж. вых. возобн." — Задержка выхода возобновляется, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Возобновление возможно только один раз. Возобновление задержки выхода удобно, если пользователь сразу возвращается после выхода, чтобы взять забытую вещь.</p> <p>D: "период задерж. вых. истекает" — Период задержки выхода истекает (заканчивается) автоматически, когда выходная дверь закрыта, даже если указанный период задержки выхода не истек.</p> <p>Варианты: нормальное (по умолчанию); Задерж. вых. возобн.; Задерж. вых. возобн. и период задерж. вых. истекает.</p> <p>Примечание. <i>В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления (см. раздел 5.14).</i></p>
05:БЫСТРАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ	<p>Укажите, разрешено ли пользователю выполнять быструю постановку на охрану. Если быстрая постановка на охрану разрешена, панелью не выдается запрос на ввод кода пользователя перед сдачей системы на охрану.</p> <p>Варианты: ВЫКЛ. (по умолчанию) и ВКЛ. (по умолчанию в США).</p>
06:ОБОХОД ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ	<p>Укажите, разрешено ли пользователю выполнять ручной обход отдельных зон или допускается ли автоматический обход системой открытых зон в период задержки выхода (т.е. принудительная постановка на охрану). Если зона открыта, а режим принудительная постановка на охрану не разрешен, постановка системы на охрану невозможна, на экране отображается надпись НЕ ГОТОВ. Если выбран элемент без обхода, ни ручной обход, ни принудительная постановка на охрану не допускаются, что означает, что перед постановкой на охрану все зоны должны быть защищены.</p> <p>Варианты: без обхода (по умолчанию); принудительная постановка на охрану и ручной обход (по умолчанию в США).</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант ручной обход.</i>2. <i>В Великобритании вариант force arm (принудительная постановка на охрану) не применяется.</i>3. <i>В соответствии с требованиями UL режим принудительная постановка на охрану или автоматический обход не допускается; можно разрешить только режим ручной обход. Для ручного обхода необходимо выключить подачу звукового сигнала тревоги.</i>4. <i>Зона, находящаяся в режиме испытания под нагрузкой,¹ которая настроена на обход, будет выключена с отказом испытания, если системой обнаружено потенциальное событие подачи сигнала</i>

¹ Испытание под нагрузкой в установках, соответствующих требованиям UL, не применяются.

Параметр	Инструкция по настройке
	<p><i>тревоги.</i></p> <p>5. Если зона обхода находится в режиме испытания под нагрузкой¹, количество регистрируемых событий не ограничено.</p>
<p>07: АКТИВАЦИЯ КЛЮЧЕВОГО РЕЖИМА</p>	<p>Если функция ВКЛ., пользователям будет подано сообщение активация ключевого режима голосом¹ или в виде SMS-сообщения (см. примечание) до снятия с охраны пользователем с помощью ключа (пользователи 5–8 или передатчики брелоков 5–8 в системе PowerMaster-10 G2 / пользователи 23–32 или передатчики брелоков 23–32 в системе PowerMaster-30 G2). Этот режим удобен, когда родители, находящиеся на работе, хотят знать о возвращении ребенка из школы.</p> <p>Варианты: ВЫКЛ. (по умолчанию) и ВКЛ.</p> <p>Примечания:</p> <p><i>Чтобы разрешить регистрацию, необходимо настроить систему на регистрацию событий сигнал тревоги частными пользователями (ключевой доступ относится к группе событий сигналы). См. раздел 5.6.5, элемент СООБЩЕНИЯ О СОБЫТИЯХ меню ОПОВЕЩЕНИЕ ГОЛОСОМ и (SMS-СООБЩЕНИЯ).</i></p> <p><i>Режим постановки на охрану с ключом является вспомогательным в соответствии с требованиями UL.</i></p>
<p>08: ВАРИАНТ СНЯТИЯ С ОХРАНЫ</p>	<p>Некоторыми нормативами определено требование о том, что во время постановки системы на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА снятие дома с охраны извне невозможно (например, брелоком) до входа внутрь защищаемого помещения и активации зоны задержки входа. В соответствии с этими требованиями в системе PowerMaster предусмотрены следующие настройки снятия системы с охраны:</p> <p>A: «В любое время» (по умолчанию) — система может быть снята с охраны в любое время с помощью любых устройств.</p> <p>B: Во время задержки входа систему можно снять с охраны только с помощью брелока или с помощью устройств, работающих в непосредственной близости от панели управления.</p> <p>C: В период задержки входа с помощью кода система может быть снята с охраны только с помощью клавиатуры панели PowerMaster.</p> <p>D: В период задержки входа система может быть снята с охраны кодом только с помощью клавиатуры панели PowerMaster или с помощью брелоков в любое время.</p> <p>Примечание. <i>В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления (см. раздел 5.14).</i></p>
<p>09: КНОПКА ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ</p>	<p>Если в системе предусмотрена кнопка постановки на охрану, постановка на охрану осуществляется в режимах ПОЛНАЯ ОХРАНА или ОХРАНА ПЕРИМЕТРА.</p> <p>Варианты: РЕЖИМ ПОЛНАЯ ОХРАНА (по умолчанию) и РЕЖИМ ОХРАНЫ ПЕРИМЕТРА.</p> <p>Примечание. <i>Кнопка постановки на охрану не предусмотрена для изделий, входящих в номенклатуру UL.</i></p>

¹ Только для системы PowerMaster-30 G2 с функцией голосовых подсказок

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.5.3 Настройка функционала зон

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке
21:ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВТОРНОЙ ПОДАЧИ СИГНАЛОВ ТРЕВОГИ (тревоги)	<p>Это количество повторов подачи сигналов тревоги, допустимое за один период постановки/снятия с охраны (включая события вскрытия и отказа питания датчиков и пр.). Если количество повторных сигналов тревоги из указанной зоны превышает указанное количество, панелью управления осуществляется автоматический обход зоны для предотвращения постоянного запуска сирены и непрерывной подачи сигналов в станцию контроля. Зона будет повторно переведена в активный режим после снятия с охраны или через 8 часов после включения обхода (если система остается на охране).</p> <p>Варианты: после 1 сигнала (по умолчанию); после 2 сигнала (по умолчанию в США); после 3 сигнала и без остановки.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Система CP-01 прошла испытания и сертификацию в лабораториях организации ETL/Intertek.2. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.3. Если датчик находится в режиме испытаний под нагрузкой¹ и находится в зоне обхода, режим Swinger Stop (ограничение повторной подачи сигналов) не предотвращает отправку сигналов о событиях. Это может привести к отправке слишком большого количества сообщений о событиях и неудачи во время испытаний.
22:ПЕРЕКРЕСТНОЕ ЗОНИРОВАНИЕ	<p>Определяет, перекрестное зонирование активно или не активно (по умолчанию). Перекрестное зонирование — это метод, используемый для противодействия подаче ложных сигналов тревоги — сигнал тревоги будет инициирован, только когда защита двух смежных зон (пары зон) нарушена в течение 30 секунд.</p> <p>Эта функция активна, только если система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана) и только с соответствующими парами зон: 18+19, 20+21, 22+23, 24+25, 26+27 в системе PowerMaster-10 G2 / 40+41, 42+43, 44+45, 46+47, 48+49, 50+51, 52+53, 54+55, 56+57, 58+59, 60+61, 62+63 в системе PowerMaster-30 G2.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Если одна из перекрестных зон находится в режиме обхода (см. раздел 5.5.2), вторая зона работает независимо.2. Рекомендуется, чтобы перекрестные зоны использовались только для защиты от проникновения, т. е. были зонами типов: вход/выход, внутренняя, охрана периметра и повторитель периметра.3. Система CP-01 прошла испытания и сертификацию в лабораториях организации ETL/Intertek.4. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.5. Если перекрестная зона находится в режиме испытаний под нагрузкой¹, каждая зона этой пары зон работает независимо. <p>Важно! Запрещается присваивать статус перекрестных зон зонам типов Пожар), Экстренная ситуация, Круглосуточная со звуковым сигналом, Круглосуточная без звукового сигнала и пр.</p>

5.5.4 Настройка сигналов тревоги и не исправности

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке
31:СИГНАЛ ЭКСТРЕННОГО ВЫЗОВА	<p>Укажите, имеет ли право пользователь инициировать сигнал тревоги с клавиатур (одновременным нажатием двух кнопок подачи сигнала тревоги) или брелоков (одновременным нажатием кнопок ПОЛНАЯ ОХРАНА И ОХРАНА ПЕРИМЕТРА), и будет ли сигнал тревоги «беззвучным» (т. е. только регистрация события) или также осуществляется подача звукового сигнала (т. е. также работают сирены).</p> <p>Варианты: со звуком (по умолчанию); беззвучный и откл.</p>
32:СИГНАЛ ТРЕВОГИ НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ ОПАСНОСТИ (не применяется в Великобритании)	<p>Сигнал тревоги непосредственной опасности (внезапное нападение) может быть отправлен в станцию контроля, если пользователя заставляют снять систему с охраны под угрозой расправы. Чтобы инициировать сообщение о нападении, пользователь должен снять систему с охраны с помощью кода непосредственной опасности (по умолчанию 2580).</p> <p>Чтобы изменить код, введите новый 4-значный код непосредственной опасности в позицию мерцающего курсора или введите 0000, чтобы выключить функцию сигнала тревоги непосредственной опасности, затем нажмите ОК.</p> <p>Примечание. Система не допускает программирование кода непосредственной опасности, идентичного действующему коду пользователя.</p>
33:СИГНАЛ ТРЕВОГИ НЕ АКТИВЕН	<p>Если датчиком не обнаружено хотя бы одно движение во внутренних зонах в течение определенного периода, выполняется инициализация события сигнал тревоги не активен.</p> <p>Определите период контроля отсутствия движения.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию); после: 3/6/12/24/48/72 часов</p>
34:СИГНАЛ ТРЕВОГИ ВСКРЫТИЯ	<p>Укажите, включены (по умолчанию) или выключены выключатель сигнализации всех зон и другие периферийные устройства (кроме панели управления).</p> <p>Предупреждение! Если выбран вариант не включен, учтите, что в случае вскрытия любых периферийных устройств системы подача аварийных сигналов или сообщений не выполняется.</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями UL сигнализация вскрытия должна быть включена.</p>
35:СООБЩЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕСЕТИ ПИТАНИЯ ПЕРЕМ. ТОКА	<p>Чтобы избежать подачи нежелательных сигналов в случае кратковременных перерывов электроснабжения переменного тока в жилом доме, система осуществляет регистрацию сообщения AC Fail (отказ сети питания перемен. тока), только если питание не восстановлено в течение определенного времени.</p> <p>Варианты: через 5 мин. (по умолчанию), через 30 мин., через 60 мин. или через 3 часа.</p> <p>Примечания: В соответствии с требованиями EN время задержки не должно превышать 60 мин. Испытания на соответствие требованиям UL не проводились, испытания на соответствие требованиям Intertek проводились.</p>
36:ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СИГНАЛА ТРЕВОГИ	<p>Если два последовательных события срабатывания сигнализации возникли в течение определенного времени, систему можно настроить на подачу второго сигнала тревоги как «подтвержденного сигнала тревоги» (см. раздел 5.6.4 вариант 61). Можно привести эту функцию в активное состояние и указать соответствующий период времени.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию в США); в течение 30/45/60 (по умолчанию) / 90 минут.</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкция по настройке
	<p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления (см. раздел 5.14).2. Система CP-01 прошла испытания и сертификацию в лабораториях организации ETL/Intertek3. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.
37:ВРЕМЯ ОТМЕНЫ	<p>Систему PowerMaster можно настроить на задержку перед подачей сигнала тревоги в станцию контроля (не применяется с сигналами тревоги от зон КРУГЛОСУТОЧНАЯ БЕЗ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА и ЭКСТРЕННАЯ СИТУАЦИЯ). В течение периода задержки осуществляется подача звукового сигнала сиреной, но подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода задержки, подача сигнала тревоги прекращается. Вы можете привести функцию в активное состояние и выбрать интервал времени прекращения подачи сигнала.</p> <p>Варианты: в течение 00 (по умолчанию в США)/15/30 (по умолчанию)/45/60 секунд; в течение 2/3/4 минут.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления (см. раздел 5.14).2. В соответствии с требованиями UL или CP-01 задержка прекращения не должна превышать 45 секунд. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.
38:ОТМЕНА СИГНАЛА ТРЕВОГИ	<p>Систему PowerMaster можно настроить на отмену подачи сигнала тревоги в течение заданного времени, которое начинается с момента отправки сигнала в станцию контроля. Если пользователь снимает систему с охраны в течение периода отмены сигнала тревоги, в станцию контроля осуществляется отправка сообщения отмены сигнала тревоги, которое означает, что сигнал тревоги снят пользователем.</p> <p>Варианты: не активна (по умолчанию в США); в течение 1/5 (по умолчанию)/15/60 минут и в течение 4 часов.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления (см. раздел 5.14).2. В соответствии с требованиями CP-01 использование варианта «1 минута» не допускается. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.3. Поскольку зона испытания под нагрузкой¹ не выполняет подачу сигнала тревоги в станцию контроля, система PowerMaster не выполняет отработку сообщения об отмене сигнала тревоги, даже если система снята с охраны в течение периода отмены сигнала тревоги.
39:СБРОС СИГНАЛА ТРЕВОГИ	<p>В системе PowerMaster предусмотрены следующие настройки сброса сигнала тревоги и постановки системы на охрану:</p> <p>Пользователем (по умолчанию). Инженером (специалистом по установке) путем входа и выхода из режима установки, путем входа и выхода из журнала событий с использованием кода Установщик или путем дистанционного входа в систему по телефону с помощью кода Установщик (инженером). Для доступа в систему по телефону обратитесь к руководству пользователя, Глава 7 — «Удаленное управление по телефону», и используйте код установщика вместо кода пользователя.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. В США эта функция не применяется.2. В соответствии с требованиями UL использование этой функции не допускается.

¹ Испытания под нагрузкой в установках, соответствующих требованиям UL, не проводятся.

Параметр	Инструкция по настройке
40:ВРЕМЯ ОТМЕНЫ ПОЖАРНОЙ ТРЕВОГИ	<p>Выберите период времени, в течение которого в системе возможна отмена пожарной тревоги. В системе PowerMaster предусмотрен интервал отмены, отсчет которого начинается с момента обнаружения события возгорания. В течение периода задержки осуществляется подача звукового сигнала, сирена не включается, и подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода отмены, подача сигнала тревоги прекращается.</p> <p>Варианты: в течение 00 (по умолчанию)/30/60/90 секунд</p>

5.5.5 Настройка работы сирен














В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.


Параметр	Инструкция по настройке
43:СИРЕНА ПАНЕЛИ	<p>Укажите, нужно ли включать встроенную сирену панели управления: ВКЛ. (по умолчанию), ВЫКЛ.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сирену панели необходимо включить, если к системе не подключено внешнее устройство подачи звукового сигнала. 2. В соответствии с требованиями UL в случае выбора варианта OFF (выкл.) необходимо подключить сирены SR-720 PG2 и SR-730 PG2.
44:ВРЕМЯ РАБОТЫ СИРЕНЫ	<p>Укажите период работы сирен во время подачи сигнала тревоги.</p> <p>Варианты: 1 минута / 90 секунд / 3 минуты / 4 минуты (по умолчанию)/ 8 / 10 / 15 / 20 минут.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В соответствии с требованиями EN время работы сирены не должно превышать 15 минут 2. В соответствии с требованиями, принятыми в Канаде, время работы сирены должно быть равно 8 минутам. 3. В соответствии с требованиями UL время работы сирены должно быть не менее 4 минут
45:ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВСПЫШКИ	<p>Укажите длительность вспышки во время подачи светового сигнала оповещения.</p> <p>Варианты: 5/10/20 (по умолчанию) / 40/60 минут.</p>
46:СИРЕНА ВКЛ.	<p>Укажите, будет ли включена сирена в случае отказа телефонной линии, когда система поставлена на охрану.</p> <p>Варианты: выключить в случае отказа (по умолчанию) или включить в случае отказа.</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.5.6 Настройка звукового и визуального пользовательского интерфейса

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке
51:СИГНАЛ ПЬЕЗОЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СИГНАЛИЗАТОРА С отключенным разделом	<p>Укажите, будет ли панель выполнять подачу звукового сигнала предупреждения выхода/входа во время задержки выхода и входа. Дополнительный вариант — не подавать предупреждающий звуковой сигнал, только когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА.</p> <p>Варианты: ВКЛ. (по умолчанию), выкл. во время охраны периметра (по умолчанию в США) и ВЫКЛ., и выкл. на выходе из дома.</p> <p><i>Примечание.</i> Если подача звукового сигнала на выходе выключена, вплоть до завершения задержки выхода звучит мелодия успешной постановки на охрану. Можно изменять громкость звуковых сигналов выхода/входа с помощью кнопки  клавиатуры для повышения громкости и с помощью кнопки  для снижения громкости.</p>
51:СИГНАЛ ПЬЕЗОЭЛЕКТРИЧЕСКОГО СИГНАЛИЗАТОРА Разделение на сектора включено	<p>Укажите, будет ли панель выполнять подачу звукового сигнала предупреждения выхода/входа во время задержки выхода и входа. Дополнительный вариант — не подавать предупреждающий звуковой сигнал, только когда система поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА.</p> <p>На экране панели управления отображается: Def:P  P2  P3 </p> <p>Выбор соответствующих зон осуществляется с помощью кнопок ,  и . Последовательное нажатие каждой кнопки приведет к переключению между вариантами.</p> <p>Варианты:  (вкл. звуковой сигнал), Н (выкл. во время охраны периметра), h (выкл. на выходе из дома) и  (выкл. звуковой сигнал).</p> <p><i>Примечания:</i> Если подача звукового сигнала на выходе выключена, вплоть до завершения задержки выхода звучит мелодия успешной постановки на охрану. Можно изменять громкость звуковых сигналов выхода/входа с помощью кнопки  клавиатуры для повышения громкости и с помощью кнопки  для снижения громкости.</p>
52:ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ НЕИСПРАВНОСТИ	<p>В случае неисправности звуковым извещателем панели осуществляется подача серии из 3 коротких гудков один раз в минуту. Разрешите или запретите подачу звукового напоминания о неисправности, или выключите его на ночь. Ночные часы определяются заводскими настройками, обычно это период с 20:00 до 7:00.</p> <p>Варианты: ВКЛ. (по умолчанию в США); выключить на ночь (по умолчанию) и ВЫКЛ.</p> <p><i>Примечание.</i> В соответствии с требованиями UL звуковое напоминание о неисправности необходимо включить.</p>
53:ПОДСКАЗКА ПАМЯТИ	<p>Укажите, должен ли пользователь получать сообщение на экран ЖК-дисплея с напоминанием об активном сигнале тревоги. В режиме ожидания можно отобразить содержимое памяти сигналов тревоги нажатием кнопки .</p> <p>Варианты: ВКЛ. (по умолчанию) и ВЫКЛ.</p> <p><i>Примечание.</i> В соответствии с требованиями UL необходимо выбрать вариант ВКЛ.</p>
54:ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РАЗРЯДА БАТАРЕИ	<p>Вы можете включить или выключить требование подтверждения разряда батарей для пользователя, батарея брелока которого разряжена. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя с системы PowerMaster, Глава 5.</p> <p>Варианты: ВЫКЛ. (по умолчанию) — подтверждение не требуется; ВКЛ. —</p>

Параметр	Инструкция по настройке
	<p>подтверждение требуется.</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями UL необходимо выбрать вариант настройки параметра ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РАЗРЯДА БАТАРЕИ (вкл.).</p>
55:ПОДСВЕТКА	<p>Укажите, должна ли быть включена подсветка панели в течение всего времени или ее необходимо включать только нажатием кнопки и выключать в течение 10 секунд после последнего нажатия кнопки.</p> <p>Варианты: ВСЕГДА (всегда вкл.) и ВЫКЛ. ЧЕРЕЗ 10 СЕК. (по умолчанию).</p>
56:ЭКРАННАЯ ЗАСТАВКА С отключенным разделом	<p>Отображение экрана состояния системы POWERMASTER-10 / POWERMASTER-30 сменяется экранной заставкой (если включена), если в течение 30 секунд не нажата ни одна кнопка.</p> <p>Можно включить экранную заставку и указать, восстанавливается ли отображение экрана состояния после нажатия кнопки возобновить нажатием кнопки или после ввода кода. Если выбран вариант возобновить нажатием кнопки, после первого нажатия любой кнопки (кроме зон Пожар и Экстренная ситуация) будет возобновлено отображение экрана состояния, а работа клавиатуры будет восстановлена нажатием второй кнопки. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя, Глава 1 «Режим экранной заставки».</p> <p>Варианты: ВЫКЛ. (по умолчанию); восстановить после ввода кода и восстановить после нажатия кнопки.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать восстановить после ввода кода. 2. Что касается кнопок Пожар и Экстренная ситуация, первое нажатие кнопки приведет к отображению экрана состояния и восстановлению функции пожар / экстренная ситуация.
56:ЭКРАННАЯ ЗАСТАВКА Разделение на зоны разрешено	<p>В соответствии с требованиями некоторых нормативов не допускается демонстрация экрана состояния посторонним лицам. Отображение экрана состояния сменяется экранной заставкой (если включена), если в течение 30 секунд не нажата ни одна кнопка.</p> <p>Можно включить экранную заставку и указать, восстанавливается ли отображение экрана состояния после нажатия кнопки Восстановить после нажатия кнопки или после Ввода кода. Если выбран вариант Восстановить после нажатия кнопки, после первого нажатия любой кнопки (кроме зон Пожар и Экстренная ситуация) будет возобновлено отображение экрана состояния, а работ а клавиатуры будет восстановлена вторым нажатием кнопки. Что касается кнопок Пожар и Экстренная ситуация, первое нажатие кнопки приведет к отображению экрана состояния и восстановлению функции Пожар / Экстренная ситуация. Вы также можете указать, что если ни одна кнопка не нажата в течение более 30 секунд, на экране осуществляется отображение даты и времени. Можно указать, что нормальное отображение будет восстановлено после нажатия кнопки  и ввода Кода пользователя или после нажатия любой кнопки Кода пользователя. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя, Глава 1, «Режим экранной заставки».</p> <p>Варианты: ВЫКЛ. (по умолчанию); текст — восстановление после ввода кода; текст — восстановление после нажатия кнопки; часы — восстановление после ввода кода; часы — восстановление после нажатия кнопки.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант Восстановить после ввода кода. 2. Что касается кнопок Пожар и Экстренная ситуация, первое нажатие кнопки приведет к отображению экрана состояния и восстановлению функции Пожар / Экстренная ситуация.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.5.7 Настройка обнаружения помех и контроля (потери устройства)

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке															
61:ОБНАРУЖЕНИЕ ПОМЕХ	<p>Определите, будет ли выполняться обнаружение и передача сообщения о низком качестве радиосигнала (непрерывные помехи в радиосети). Если выбран любой из параметров обнаружения помех, постановка системы на охрану будет невозможна в условиях помех. В системе PowerMaster предусмотрено несколько параметров обнаружения помех и оповещения в соответствии со следующими стандартами:</p> <p>Примечание. В случае обнаружения помех на экране панели управления отображается сообщение помехи в системе.</p> <table border="1"><thead><tr><th>Параметр</th><th>Стандарт</th><th>Обнаружение и оповещение выполняются в следующих случаях:</th></tr></thead><tbody><tr><td>UL 20/20</td><td>США</td><td>Непрерывные помехи в течение 20 секунд</td></tr><tr><td>EN 30/60</td><td>Европа</td><td>Помехи суммарно в течение 30 секунд в период продолжительностью 60 секунд.</td></tr><tr><td>Класс 6 (30/60)</td><td>Великобритания Стандарт</td><td>Аналогично требованиям EN (30/60), но оповещение выполняется только если длительность помех превышает 5 минут.</td></tr><tr><td>выкл.</td><td>(по умолчанию)</td><td>Обнаружение и оповещение не выполняются.</td></tr></tbody></table> <p>Примечания: В соответствии с требованиями UL необходимо выбрать вариант UL 20/20. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант EN 30/60. В соответствии с требованиями UK Class-6 необходимо выбрать вариант class 6 (30/60).</p>	Параметр	Стандарт	Обнаружение и оповещение выполняются в следующих случаях:	UL 20/20	США	Непрерывные помехи в течение 20 секунд	EN 30/60	Европа	Помехи суммарно в течение 30 секунд в период продолжительностью 60 секунд.	Класс 6 (30/60)	Великобритания Стандарт	Аналогично требованиям EN (30/60), но оповещение выполняется только если длительность помех превышает 5 минут.	выкл.	(по умолчанию)	Обнаружение и оповещение не выполняются.
Параметр	Стандарт	Обнаружение и оповещение выполняются в следующих случаях:														
UL 20/20	США	Непрерывные помехи в течение 20 секунд														
EN 30/60	Европа	Помехи суммарно в течение 30 секунд в период продолжительностью 60 секунд.														
Класс 6 (30/60)	Великобритания Стандарт	Аналогично требованиям EN (30/60), но оповещение выполняется только если длительность помех превышает 5 минут.														
выкл.	(по умолчанию)	Обнаружение и оповещение не выполняются.														
62:ОПОВЕЩЕНИЕ ОТСУТСТВУЕТ	<p>Определите период времени, в течение которого необходимо получить контрольный сигнал (подтверждение работоспособности) от различных беспроводных периферийных устройств. Если контрольный сигнал от одного из устройств не получен хотя бы один раз в течение выбранного периода времени, осуществляется подача сигнала ПОТЕРЯ УСТРОЙСТВА.</p> <p>Варианты: через 1/2/4/8/12 (по умолчанию) часов и выкл.</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none">1. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант 1 час или 2 часа.2. В соответствии с требованиями UL необходимо выбрать вариант «4 часа» или меньше.3. В соответствии с требованиями UL/ULC в системах охранно-пожарной сигнализации, установленных в жилых зонах, необходимо задать период проверки беспроводных устройств. Он не должен превышать 4 часов для пожарной сигнализации и 24 часов для охранной сигнализации.															
63:НЕ ГОТОВ	<p>В случае отсутствия сигнала подтверждения (т. е. устройство «потеряно», см. 62: ОПОВЕЩЕНИЕ ОТСУТСТВУЕТ) укажите, продолжит ли система работать в штатном режиме или система будет переведена в состояние Не готов (из-за потери устройства) до тех пор, пока связь с устройством не будет восстановлена.</p> <p>Варианты: норм. (штатный режим) (по умолчанию) и потеря устройства.</p>															
64:СИГНАЛ ТРЕВОГИ ПОТЕРИ УСТРОЙСТВА / ПОМЕХ	<p>В соответствии с требованиями стандартов EN/UL в случае отсутствия контрольного сигнала (потери устройства) или помех после постановки системы на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА будет включена сирена, а событие будет считаться вскрытием. Определите, будет ли система работать в соответствии со стандартом EN или в штатном режиме (по умолчанию).</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант EN standard.</p>															

**65: ПОТЕРЯ
ДАТЧИКА ДЫМА**

Укажите, будет ли выполнена отправка сообщения ПОТЕРЯ УСТРОЙСТВА, если сигнал проверки от датчика дыма не получен хотя бы один раз в течение 200 секунд.

Варианты: **Выкл.** (по умолчанию) и **Вкл.**

5.5.8 Настройка прочих функций

В следующей таблице приведено подробное описание каждого элемента и его настроек. Чтобы выбрать элемент и изменить его конфигурацию, обратитесь к разделу 5.5.1.

Параметр	Инструкция по настройке
75: ВЕРСИЯ КОДА¹ Применяется только в Великобритании	Укажите, необходимо ли версию кода системы PowerMaster (по умолчанию «000») синхронизировать со станцией контроля, когда функция версия кода включена (см. меню 39). Это позволяет персоналу станции контроля сообщить пользователю по телефону правильный код сброса после ввода пользователем кода Quote. Введите версию кода (3 цифры) от 000 до 255.
80: СТОРОННИЙ ПОСТАВЩИК БЫТОВОЙ	Позволяет подключить интерфейс бытовой автоматики к любому стороннему поставщику бытовой автоматики . Варианты: выкл. (по умолчанию) или вкл.
91: ДОСТУП ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	Параметр Доступ пользователя позволяет определить, требуются ли для доступа в РЕЖИМ УСТАНОВКИ права пользователя. Если выбран вариант включить , установщик получит доступ в систему только через меню пользователя после ввода кода пользователя (см. раздел 5.2). Варианты: выкл. (по умолчанию) или вкл. (по умолчанию в Великобритании). <i>Примечание. В соответствии с требованиями EN необходимо выбрать вариант включить.</i>
92: ТИП БАТАРЕИ²	Укажите, комплект батарей какого типа используется в соответствии с током зарядки. Варианты: 7.2V NiMH (по умолчанию) или 9.6V NiMH (по умолчанию в Великобритании).
93: ПЕРИОД ИСПЫТАНИЙ ПОД НАГРУЗКОЙ³	Укажите длительность проведения испытаний под нагрузкой. Варианты: выкл. (по умолчанию), 7 дней , 14 дней или 21 день . <i>Примечания:</i> 1. Если выбран один из указанных периодов, для приведения режима испытаний под нагрузкой в активное состояние необходимо выбрать настройку Разрешить испытания в меню 02: ЗОНЫ/УСТРОЙСТВА (см. раздел 5.4.6). 2. Если во время испытаний изменен период проведения испытаний, будет выполнен перезапуск испытаний. 3. Запуск испытаний под нагрузкой осуществляется в соответствии с заводской настройкой в 9 часов утра.

¹ Параметр в версии кода не предусмотрен для установок, включенных в номенклатуру UL.

² Относится только к системе PowerMaster-30 G2

³ Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.6 Связь

5.6.1 Общее руководство — Схема и элементы меню Communication (связь)

Меню СВЯЗЬ позволяет настраивать связь и сигналы тревоги, сигналы о неисправностях и о других событиях системы для контроля со стороны организаций или частных пользователей в зависимости от местных требований и персональных предпочтений. В системе PowerMaster предусмотрены разнообразные средства связи, включая связь по проводным телефонным каналам, сотовую связь GSM, GPRS, обмен сообщениями электронной почты, сообщениями MMS или SMS, а также связь с помощью широкополосного интернет-соединения по протоколу IP.

Примечания:

1. В соответствии с требованиями UL использование протокола GPRS не допускается.

2. Обмен SMS-сообщениями — это вспомогательное средство.

В состав меню **04.СВЯЗЬ** входит несколько подменю, в каждое из которых входит группа настраиваемых функций и параметров, связанных со связью и оповещением (см. подробный список на шаге 3 следующей схемы):

Параметр	Описание функций и параметров	Раздел
1:ПРОВОДНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с проводной телефонной линией, к которой подключена система PowerMaster.	5.6.2
2:GPRS/GSM	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с сетью сотовой связи, к которой подключена система PowerMaster.	5.6.3
3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с отправкой сообщений о событиях в станции контроля по проводной телефонной линии, сети сотовой связи или широкополосной IP-сети.	5.6.4
4:ОПОВЕЩЕНИЕ ЧАСТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с отправкой сообщений о событиях частным пользователям с помощью электронной почты, по телефону, с помощью MMS- или SMS-сообщений.	5.6.5
5:КАМЕРА С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ	Содержит настраиваемые функции и параметры, связанные с камерами с датчиками движения для визуальной проверки сигналов тревоги и передачи изображений в станцию контроля и другим удаленным абонентам с помощью электронной почты и/или сети MMS.	5.6.6
6:ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА	Содержит информацию о настраиваемом соединении, правах доступа и кодах безопасности, связанных с процедурами выгрузки / загрузки с помощью проводных телефонных сетей или сетей GPRS.	5.6.7
7:ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ^{1, 2}	Устройство содержит настройки клиента DHCP, позволяет вводить параметры ЛВС и выполнять сброс настроек модуля широкополосной связи.	5.6.8

¹ В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается

² Название устройства — PowerLink3 IP Communicator

Чтобы войти в меню **04.СВЯЗЬ**, выбрать и настроить элемент, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	
Выберите СВЯЗЬ	Выберите подменю в меню Связь	Выберите параметр связь , который необходимо настроить.		
РЕЖИМ УСТАНОВКИ ↓			См.	
04.СВЯЗЬ	OK 1:ПРОВОДНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ ↓	OK НЕ ВВОДИТЬ КОД ГОРОДА ПРЕФИКС ЛИНИИ СПОСОБО НАБОРА НОМЕРА	OK 5.6.2	
	2:GPRS/GSM ↓	OK ОПОВЕЩЕНИЕ GPRS ОПОВЕЩЕНИЕ GSM ОПОВЕЩЕНИЕ SMS ТОЧКА ДОСТУПА GPRS ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ GPRS PIN-код SIM-карты ПАРОЛЬ GPRS РОУМИНГ СЕТИ	OK 5.6.3 ВЫЗОВ ОПЕРАТОРА ЧЕРНЫЙ СПИСОК тип сети GPRS ВСЕГДА ВКЛЮЧЕН ПОДДЕРЖКА РАБОТОСПОСОБНОСТИ И GSM ТРАНСП. ПРОТОКОЛ	
	3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИЙ КОНТРОЛЯ ↓ (*) Следующие элементы доступны только для пользователя Установщик-администратор.	OK 01:ОПОВЕЩЕНИЕ О СОБЫТИЯХ* 02:1 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ 03:2 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ 04:3 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ 05:ДВОЙНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ 11:УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 1* 12:УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 2* 16:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM* 17:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM * 21:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети* 22: ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПО IP-сети сети * 26:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 SMS * 27:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 SMS * 28: DNS-СЕРВЕР ПОЛУЧАТЕЛЯ 1 29: DNS-СЕРВЕР ПОЛУЧАТЕЛЯ 2 41:ФОРМАТ ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОН. ЛИНИИ *	OK 46:ПОВТ. ПОПЫТКИ ПЕРЕДАЧИ ПО ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ 47:ЧИС.ЗВОН/GSM 48:ПОВТ. ПОПЫТКИ ПЕРЕДАЧИ ПО ШИРОКОПОЛОСН. IP-СЕТИ ¹ 51:САМОПРОВЕРКА ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ 52:ВРЕМЯ САМОПРОВЕРКИ 53:ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТСУТСТВИИ СВЯЗИ →ОТКАЗ ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФ. ЛИНИИ →ОТКАЗ СОТЫ →ОТКАЗ ШИРОКОПОЛОСН. СЕТИ 61:ОТПРАВКА СИГНАЛА ТРЕВОГИ КОНФИГУРАЦИИ 62:НЕДАВНЕЕ ЗАКРЫТИЕ * 63:ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗОНЫ 64:СИСТЕМАНЕ АКТИВНА 65:ДВУНАПРВЛЕН. ГОЛОСОВОЙ ОБМЕН 66:ОПОВЕЩЕНИЕ ЗОНЫ 24 ч	OK 5.6.4





¹ Использование элемента BB IP Retries в соответствии с требованиями UL не допускается

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите СВЯЗЬ	Выберите подменю в меню Связь	Выберите параметр связь , который необходимо настроить.	
<p>▶▶ ➔</p>	<p>▶▶ ➔</p> <p>4:ОПОВЕЩЕНИЕ ЧАСТНЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ OK</p> <p>↓</p>	<p>▶▶ ➔</p> <p>ГОЛОСОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ</p> <p>→ПЕРЕДАННЫЕ СОБЫТИЯ</p> <p>→НОМЕР 1-ГО ЧАСТНОГО ТЕЛЕФОНА</p> <p>→НОМЕР 2-ГО ЧАСТНОГО ТЕЛЕФОНА</p> <p>→НОМЕР 3-ГО ЧАСТНОГО ТЕЛЕФОНА</p> <p>→НОМЕР 4-ГО ЧАСТНОГО ТЕЛЕФОНА</p> <p>→Попытки повторного набора номера</p> <p>→Голос — Частный абонент</p> <p>→Подтверждение по телефону</p> <p>ЭЛ.ПОЧТА ОТ СЕРВЕРА</p> <p>→1-е электронное письмо</p> <p>→2-е электронное письмо</p> <p>→3-е электронное письмо</p> <p>→4-е электронное письмо</p>	<p>▶▶ ➔</p> <p>SMS-УВЕДОМЛЕНИЕ OK</p> <p>→ПЕРЕДАННЫЕ СОБЫТИЯ</p> <p>→номер 1-го телефона SMS</p> <p>→номер 2-го телефона SMS</p> <p>→номер 3-го телефона SMS</p> <p>→номер 4-го телефона SMS)</p> <p>→ Разрешение отправки SMS-сообщений</p> <p>SMS/MMS-сообщение от сервера</p> <p>→1-е SMS/MMS-сообщение</p> <p>→2-е SMS/MMS-сообщение</p> <p>→3-е SMS/MMS-сообщение</p> <p>→4-е SMS/MMS-сообщение</p>
	<p>5:КАМЕРА С ДАТЧИКОМ ДВИЖЕНИЯ OK</p> <p>↓</p>	<p>ПРОСМОТР ПО ТРЕБОВАНИЮ OK</p> <p>ВРЕМЯ ОТОБРАЖЕНИЯ ОТОБРАЗИТЬ ДРУГОЙ СИГНАЛ ТРЕВОГИ ЗАГРУЗИТЬ ВИДЕОРОЛИК ДЕТИ ДОМА</p>	<p>5.6.5</p> <p>См. также руководство пользователя, Глава 6, раздел В.12</p> <p>5.6.6</p>
	<p>6:ВЫГРУЗКА/ЗАГРУЗКА OK</p> <p>↓</p>	<p>ВЫГРУЗКА/ ЗАГРУЗКА ПО ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОН. ЛИНИИ OK</p> <p>→Удаленный доступ</p> <p>→Код администратора выгрузки/загрузки</p> <p>→Код установки выгрузки/загрузки</p> <p>→Режимы выгрузки/загрузки</p>	<p>ВЫГРУЗКА/ ЗАГРУЗКА ПО GPRS OK</p> <p>→№ SIM-карты телефона панели</p> <p>→Идент. № 1-го звонящего</p> <p>→Идент. № 2-го звонящего</p> <p>5.6.7</p>
	<p>7:ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ^{1, 2} OK</p>	<p>DNCR-клиент OK</p> <p>РУЧНОЙ ВВОД IP-адреса</p>	<p>СБРОС МОДУЛЯ OK</p> <p>5.6.8</p>

¹ В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается.

² Название у устройства — PowerLink3 IP Communicator

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите СВЯЗЬ	Выберите подменю в меню Связь	Выберите параметр связь , который необходимо настроить.	
			
<p>Текущие параметры модуля PLINK</p> <ul style="list-style-type: none"> →Тек. IP-адрес →Тек. маска подсети →Текущий шлюз →Текущий путь →IP АДРЕС →МАСКА ПОДСЕТИ →ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ PLINK нет 220В 			См.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.6.2 Настройка соединения проводной телефонной линии

Примечание. Если модули сотовой связи и Plink установлены, а первичное и вторичное оповещение осуществляется по сети сотовой связи и сети Plink, связь по проводной телефонной линии осуществляется только с частными телефонами.

В состав панелей PowerMaster входит телефонное наборное устройство, предназначенное для оповещения станций контроля с помощью нескольких дополнительных форматов сигналов тревоги (см. раздел 5.6.4, элемент 41) и звонков на частные телефоны (см. раздел 5.6.5 ГОЛОСОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ). Здесь можно настроить необходимые параметры, связанные с проводной телефонной линией, к которой подключена система PowerMaster.

04:СВЯЗЬ ... 1:ПРОВОДНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ ... нужное меню

Войдите в меню 1:ПРОВОДНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ ЛИНИЯ, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице.

Параметр	Инструкция по настройке
НЕ ВВОДИТЬ КОД ГОРОДА	<p>В некоторых старых проводных телефонных сетях невозможно совершать звонки с панели управления на другие номера проводной связи (например, станций контроля или частных абонентов), если набранный номер содержит код города, который совпадает с кодом города панели (т. е. номер панели и другие номера с одним и тем же кодом проводной сети).</p> <p>Если вы столкнулись с аналогичной проблемой с подключением панели к проводной телефонной сети, здесь необходимо ввести код города проводной телефонной сети, к которой подключена панель (до 4 цифр), чтобы во время набора других номеров проводной телефонной сети с тем же кодом города система PowerMaster не выполняла набор кода города набираемого номера.</p>
ПРЕФИКС ЛИНИИ	Введите цифру префикса (при необходимости) системы для выхода на внешний номер.
СПОСОБ ВВОДА	Выберите способ набора номера, используемый панелью управления PowerMaster для набора номеров в проводной телефонной сети.
	Варианты: импульсный и тоновый (dtmf) (по умолчанию).

5.6.3 Настройка соединения по сети сотовой связи

Модуль сотовой связи предназначен для установки связи с приемником станции контроля с помощью сетей сотовой связи с использованием протоколов 3G, GPRS, 2G/GSM Voice (аналоговые) или SMS. Каждый канал можно индивидуально включить или выключить, чтобы разрешить или запретить использование модуля для оповещения о событиях. Если разрешены все каналы, модулем сотовой связи в первую очередь используется протокол GPRS. В случае неудачи используется голосовой протокол GSM. В случае неудачи будет сделана попытка дозвона другим способом (проводная телефонная сеть, широкополосный канал интернет) и в последнюю очередь будет сделана попытка передачи информации SMS-сообщением. Отключение любого из каналов сотовой связи приведет к изменению последовательности использования каналов.

04:СВЯЗЬ ... 2:GPRS/GSM ... нужное меню

Войдите в меню 2:GPRS/GSM, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведено подробное описание и инструкции по настройке каждого элемента.

Параметр	Инструкция по настройке
ОПОВЕЩЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ GPRS	<p>Укажите, будет ли система направлять сигналы о событиях в приемники станций контроля системы PowerManage по каналу GPRS (IP). За более подробной информацией обратитесь к разделу 5.6.4, элементы 21 и 22.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию); вкл.</p> <p><i>Примечание.</i> В соответствии с требованиями UL использование этой функции не допускается.</p>
ОПОВЕЩЕНИЕ GSM	Укажите, будет ли система направлять сигналы о событиях в приемники станций

контроля системы **PowerManage** по голосовому каналу **GSM Voice (аналоговый)**. За более подробной информацией обратитесь к разделу 5.6.4, элемент 41.

Варианты: **выкл.** (по умолчанию); **вкл.**

Примечание. Оповещение по аналоговому голосовому каналу GSM не поддерживается панелями, снабженными сотовыми модемами 3G.

ОПОВЕЩЕНИЕ SMS	<p>Укажите, будет ли система направлять сигналы о событиях в приемники станций контроля системы PowerManage по каналу SMS. За более подробной информацией обратитесь к разделу 5.6.4, элементы 26 и 27.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию); вкл.</p>
ТОЧКА ДОСТУПА GPRS	<p>Введите имя точки доступа APN, используемой для выхода в интернет по протоколу GPRS (строка длиной до 40 цифр).</p> <p><i>Примечание.</i> Для ввода имени точки доступа APN используйте строковый редактор, описанный в разделе 5.8.1.</p>
ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ GPRS	<p>Введите имя пользователя точки доступа APN, используемой для выхода в интернет по протоколу GPRS (строка длиной до 30 цифр).</p> <p><i>Примечание.</i> Для ввода имени пользователя используйте строковый редактор, описанный в разделе 5.8.1.</p>
PIN-код SIM-карты	<p>Введите PIN-код SIM-карты, установленной в модуле GSM (до 8 цифр).</p> <p><i>Примечание.</i> Для ввода PIN-кода используйте цифровую клавиатуру.</p>
ПАРОЛЬ GPRS	<p>Введите пароль точки доступа APN, используемой для выхода в интернет по протоколу GPRS (строка длиной до 16 цифр).</p> <p><i>Примечание.</i> Для ввода имени пользователя используйте строковый редактор, описанный в разделе 5.8.1.</p>
РОУМИНГ СЕТИ	<p>Новый алгоритм роуминга сетей сотовой связи, необходимый в тех случаях, когда панель успешно подключена к сети, но GPRS-соединение не устанавливается. В таких случаях с помощью нового алгоритма роуминга панель выполняет попытки подключиться к другой сети.</p> <p><i>Включить роуминг модема:</i> в случае выбора элемента панель использует внутренний алгоритм роуминга сотового модема. Вкл. = включить</p> <p><i>Выключить роуминг:</i> в случае выбора роуминг не используется. Возможна работа только в «домашней» сети.</p> <p><i>Выбор оператора:</i> в случае выбора панель использует собственный алгоритм выбора лучшего оператора сотовой связи. Вкл. = включить</p> <p><i>Локальная сеть:</i> в случае выбора элемента панель осуществляет выбор оператора, указанного параметром Требуемая сеть. Вкл. = включить</p>
ТРЕБУЕМЫЙ ОПЕРАТОР	<p>Это предпочтительная сеть (например, Vodafone), в которой панель осуществляет попытку регистрации, если мощность сигнала превышает минимальное значение CSQ (качество сигнала сотовой связи). Если указан требуемый оператор, панель осуществляет попытку вернуться в эту сеть при каждой последующей попытке дозвона.</p> <p><i>Примечание.</i> Содержит редактируемую строку для ввода до 6 номеров MCC (мобильный код страны + код мобильной сети).</p>
ОР. ЧЕРНЫЙ СПИСОК	<p>Используется для предотвращения регистрации в некоторых сетях, например, в случае низкой надежности сигнала оператора или если устройство переключается между сетями (трансграничные переключения).</p> <p><i>Примечание.</i> Содержит редактируемую строку для ввода до 6 номеров MCC (мобильный код страны + код мобильной сети).</p>
GPRS ВСЕГДА ВКЛЮЧЕН	<p>Укажите, всегда ли панель управления должна быть на связи (Вкл.) по каналу GPRS или отключаться (Выкл.) (по умолчанию) после каждой сессии</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

оповещения.

Примечание. В соответствии с требованиями UL необходимо выбрать вариантккл.

ТРАНСП. ПРОТОКОЛ

Выберите IP-протокол, используемый для передачи данных по сети Интернет /GPRS.

Варианты: **TCP** (по умолчанию) или **UDP**.

5.6.4 Настройка отправки уведомлений о событиях в станции контроля

Панель управления PowerMaster предназначена для отправки сигналов тревоги, уведомлений, сигналов неисправности и информации о других событиях и сообщений в две станции контроля C.S.1 и C.S.2 по проводной телефонной линии, сети сотовой связи, т. е. по каналам GSM voice (аналоговая), GPRS (IP) и SMS или широкополосной IP-сети. В данном разделе описана конфигурация и дано определение всех параметров и функций, необходимых для передачи сообщений о событиях в станции мониторинга, таких как:

- События оповещения в каждую из двух станций контроля C.S.1 и C.S.2 и в соответствующие резервные устройства.
- Средство связи (канал), используемое для уведомления, и резервное средство связи (канал) на случай отказа основного канала.
- Номер(а) учетной записи клиента (абонента), которым необходимо направлять уведомления, в каждой рабочей станции.
- Номера телефонов, IP-адреса и номера SMS и форматы уведомлений соответствующих приемников сигналов тревоги в двух станциях контроля C.S.1 и C.S.2, а также число попыток повторной отправки уведомлений в случае отказа отправки.
- Автоматические испытания каналов связи и уведомления об отказе каналов связи.
- Уведомления об определенных событиях функционирования системы, таких как Подтвержденный сигнал тревоги, Последнее закрытие, Восстановление зоны и Система не используется.

Примечание. Уведомления о событиях сторонним приложениям (SMS/IP/личные телефоны) — это вспомогательная функция, которая не проверялась на соответствие требованиям UL и не используется в системах, соответствующих требованиям UL.

04:СВЯЗь ... 3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ ... нужное меню

Войдите в меню **3: ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведено подробное описание и инструкции по настройке каждого элемента.

Параметр	Инструкция по настройке												
01:ОПОВЕЩЕНИЕ О СОБЫТИЯХ	<p>Укажите, сигналы о каких событиях (т. е. сигналы тревоги; открытие/закрытие; уведомления; все события; техническое обслуживание и неисправности) должны быть направлены в станции контроля.</p> <p>Знак минуса (-) означает «кроме/исключение», например, все(-уведомл.) означает все события, кроме уведомления.</p> <p>Значок звездочки (*) — это разделитель между событиями, отправленными в станцию контроля 1 и в станцию контроля 2. За более подробной и полной информацией обратитесь к схеме уведомлений о событиях в конце настоящего раздела.</p> <table border="1"><tr><td>Варианты</td><td>все-о/з*замена (по умолчанию)</td><td>все-о/з*о/з</td><td>выключить оповещение</td></tr><tr><td></td><td>все*все</td><td>все(-уведомл.)*уведомл.</td><td>все*замена</td></tr><tr><td></td><td>все-о/з*все-о/з</td><td>сигн.трев.*все(-сигн.трев.)</td><td></td></tr></table> <p>Примечание. События сигналов тревоги обладаютнаивысшим приоритетом, а события уведомлений обладаютнизшим приоритетом.</p>	Варианты	все-о/з*замена (по умолчанию)	все-о/з*о/з	выключить оповещение		все*все	все(-уведомл.)*уведомл.	все*замена		все-о/з*все-о/з	сигн.трев.*все(-сигн.трев.)	
Варианты	все-о/з*замена (по умолчанию)	все-о/з*о/з	выключить оповещение										
	все*все	все(-уведомл.)*уведомл.	все*замена										
	все-о/з*все-о/з	сигн.трев.*все(-сигн.трев.)											

02:1 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ
03:2 КАНАЛ

Если требуется оповещение станции контроля, **необходимо** указать, какие коммуникационные каналы (т. е. сеть сотовой связи, широкополосный интернет или проводная телефонная линия) используются системой в качестве основного

Параметр	Инструкция по настройке																								
ОПОВЕЩЕНИЯ 04:3 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ	<p>канала (т. е. с наивысшим приоритетом) для отправки сообщений о событиях в станции контроля и, если основной канал вышел из строя, какие каналы будут использоваться во вторую и в третью очередь.</p> <p>Введите настройку 1 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ и укажите, какой из коммуникационных каналов системы будет использоваться в качестве основного канала оповещения. Чтобы определить резервные каналы оповещения, введите настройки 2 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ и 3 КАНАЛ ОПОВЕЩЕНИЯ.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию); сеть сотовой связи; широкополосный канал и проводная телефонная линия.</p> <p>Важно! Если выбранный основным канал оповещения неисправен, система будет использовать другой коммуникационный канал для отправки сообщений и событий в станции контроля. Если ни один канал не выбран, отправка сообщений в станции контроля не выполняется.</p> <p>Примечание. Если в качестве канала выбрана сеть сотовой связи, порядок приоритетов каналов следующий: первый — канал GPRS (IP), затем канал — голосовой GSM и, наконец, канал SMS, при условии, что эти каналы включены в соответствии с разделом 5.6.3.</p>																								
05:ДВОЙНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ	<p>Укажите, использовать ли для отправки сообщений следующие коммуникационные каналы: проводная телефонная линия и широкополосная сеть, проводная телефонная линия и сеть сотовой связи или широкополосная сеть и сеть сотовой связи.</p> <p>Варианты: выкл. (по умолчанию); проводная телефонная линия и широкополосная сеть; проводная телефонная линия и сеть сотовой связи; широкополосная сеть и сеть сотовой связи.</p>																								
11:УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 1 12:УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 2	<p>Введите номер 1 учетной записи (абонента) (11:УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 1), который обозначает конкретную охранную систему в 1 станции контроля (обозначение УЧ. ЗАП. ПОЛУЧ. 1 или ПОЛУЧАТЕЛЬ 1), и номер 2 учетной записи (абонента) (12: УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛУЧАТЕЛЯ 2), который обозначает систему во 2 станции контроля (обозначение УЧ. ЗАП. ПОЛУЧ. 2 или ПОЛУЧАТЕЛЬ 2). Каждый из номеров учетных записей состоит из 6 шестнадцатеричных знаков.</p> <p>Для ввода шестнадцатеричных значений воспользуйтесь следующей таблицей:</p>																								
Только с кодом установщика- администратора.	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="7">Ввод шестнадцатеричных знаков</th> </tr> <tr> <th>Знак</th> <th>0.....9</th> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>F</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th>Кнопки</th> <td>0.....9</td> <td>[#]→[0]</td> <td>[#]→[1]</td> <td>[#]→[2]</td> <td>[#]→[3]</td> <td>[#]→[4]</td> <td>[#]→[5]</td> </tr> </tbody> </table>		Ввод шестнадцатеричных знаков							Знак	0.....9	A	B	C	D	E	F	Кнопки	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]
	Ввод шестнадцатеричных знаков																								
Знак	0.....9	A	B	C	D	E	F																		
Кнопки	0.....9	[#]→[0]	[#]→[1]	[#]→[2]	[#]→[3]	[#]→[4]	[#]→[5]																		

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкция по настройке												
16:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM 17:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM Только с кодом установщика-администратора.	<p>Систему PowerMaster можно запрограммировать на отправку сообщений о событиях, определенных параметром Оповещение о событиях (элемент 01), двум приемникам Alarm Format Receivers по проводной телефонной линии и/или по аналоговому голосовому каналу GSM (если система снабжена модулем GSM), с использованием стандартных форматов сигналов тревоги для проводной телефонной линии (т. е. SIA и/или Contact-ID в соответствии с требованиями UL, а также Scancom (не для систем UL). Формат оповещения определяется параметром Формат оповещения проводной телефонной линии (элемент 41).</p> <p>Введите два телефонных номера (включая код города – не более 16 цифр) приемника Alarm Format Receiver 1, установленного на станции контроля 1 (16: ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM), и приемника alarm format Receiver 2, установленного на станции контроля 2 (17: ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM).</p> <p>Примечание. Оповещение по аналоговому голосовому каналу GSM не поддерживается панелями, снабженными сотовыми модемами 3G.</p> <p>Примечание. Если любой из введенных телефонных номеров содержит код города, идентичный коду города проводной телефонной сети, к которой подключена система, необходимо обратиться к описанию параметра КОД ГОРОДА в разделе 5.6.2 и ввести настройку в соответствии с инструкцией.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Знак</th> <th>Кнопки</th> <th>Назначение знака</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>[#]→[0]</td> <td>Устройство набора номера ожидает 10 секунд или ожидает сигнал готовности линии, в зависимости от того, что наступит раньше, затем выполняет набор номера. Относится <u>только</u> к 1 разряду.</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>[#]→[3]</td> <td>Устройство набора номера в течение 5 секунд ожидает сигнал готовности линии и выключается от линии, если сигнал не поступает. Относится <u>только</u> к 1 разряду.</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>[#]→[4]</td> <td>Устройство набора номера ожидает в течение 5 секунд. Относится только к средней части номера.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Для перемещения курсора и удаления знаков используйте кнопки строкового редактора в соответствии с описанием, приведенным в таблице раздела 5.8.1.</p>	Знак	Кнопки	Назначение знака	A	[#]→[0]	Устройство набора номера ожидает 10 секунд или ожидает сигнал готовности линии, в зависимости от того, что наступит раньше, затем выполняет набор номера. Относится <u>только</u> к 1 разряду.	D	[#]→[3]	Устройство набора номера в течение 5 секунд ожидает сигнал готовности линии и выключается от линии, если сигнал не поступает. Относится <u>только</u> к 1 разряду.	E	[#]→[4]	Устройство набора номера ожидает в течение 5 секунд. Относится только к средней части номера.
Знак	Кнопки	Назначение знака											
A	[#]→[0]	Устройство набора номера ожидает 10 секунд или ожидает сигнал готовности линии, в зависимости от того, что наступит раньше, затем выполняет набор номера. Относится <u>только</u> к 1 разряду.											
D	[#]→[3]	Устройство набора номера в течение 5 секунд ожидает сигнал готовности линии и выключается от линии, если сигнал не поступает. Относится <u>только</u> к 1 разряду.											
E	[#]→[4]	Устройство набора номера ожидает в течение 5 секунд. Относится только к средней части номера.											
21:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 по IP-сети 22:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 по IP-сети Только с кодом установщика-администратора.	<p>Если система PowerMaster снабжена модулями сотовой связи или широкополосной связи / PowerLink, ее можно запрограммировать на отправку сообщений о событиях, определенных параметром Оповещение о событиях (элемент 01) двум приемникам IP-сети модель Visonic PowerManage. Оповещение по IP-сети можно выполнять по каналу GPRS (IP) с использованием формата SIA IP или по широкополосному IP-каналу с использованием формата SIA IP или Visonic PowerNet.</p> <p>Введите два IP-адреса (000.000.000.000) приемника ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети, установленного на станции контроля 1 (21: ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети), и приемника ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПО IP-сети, установленного на станции контроля 2 (22: ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПО IP-сети).</p> <p>Примечание. Необходимо ввести IP-адрес приемника, даже если введено имя сервера Сервер доменных имен, на котором установлен приемник. Для получения более подробной информации о вводе имени DNS обратитесь к параметру 28:DNS-СЕРВЕР ПРИЕМНИКА 1 и 29:DNS-СЕРВЕР ПРИЕМНИКА 2.</p>												

Параметр	Инструкция по настройке
26:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 SMS 27:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 SMS Только с кодом установщика-администратора.	<p>Если система PowerMaster снабжена модулем сотовой связи, ее можно запрограммировать на отправку сообщений о событиях, определенных параметром Оповещение о событиях (элемент 01) двум SMS-приемникам с использованием специального текстового формата SMS. За более подробной информацией о текстовом формате SMS обратитесь в компанию Visipic. Введите два телефонных номера (включая код города — не более 16 цифр) приемника SMS 1, установленного на станции контроля 1 (26:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 SMS) и приемника SMS 2, установленного на станции контроля 2 (27:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 SMS).</p> <p>Примечания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Чтобы ввести код страны (+) в 1 разряд телефонного номера, нажмите [#]→[1]. 2. В соответствии с требованиями UL/ULC отправка SMS-сообщений приемникам станций контроля не допускается. Обмен SMS-сообщениями — это вспомогательное средство, применяемое в системе PowerMaster-10/30 G2.
28:DNS-СЕРВЕР ПРИЕМНИКА 1 29:DNS-СЕРВЕР ПРИЕМНИКА 2 Только с кодом установщика-администратора.	<p>Это имена DNS-серверов, на которых установлены IP-приемники. Введите имена DNS-серверов, в которых установлены приемник 1 и приемник 2; максимальная длина имени — 32 символа. Имя первого DNS-сервера (28:DNS-СЕРВЕР ПРИЕМНИКА 1) должно соответствовать первому IP-приемнику (21:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети), а имя второго DNS-сервера (29:DNS-СЕРВЕР приемника 2) должно соответствовать второму IP-приемнику (22:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 по IP-сети).</p> <p>Примечание. Во время ввода имени DNS-сервера необходимо также ввести IP-адрес соответствующего приемника. Для получения более подробной информации о вводе IP-адреса приемника обратитесь к параметру 21:ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети и 22:ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПО IP-сети.</p>
41:ФОРМАТ ПРОВОДНОЙ ЛИНИИ Только с кодом установщика-администратора.	<p>Систему PowerMaster можно запрограммировать на отправку сообщений о событиях, определенных параметром Оповещение о событиях (элемент 01), двум приемникам Alarm Format Receivers (см. элементы 16 и 17) по проводной телефонной линии и/или по аналоговому голосовому каналу GSM (если система снабжена модулем GSM), с использованием стандартных форматов сигналов тревоги проводной телефонной линии (т. е. SIA, Contact-ID и Scancom). Выберите, какой из форматов оповещения системы будет использоваться для отправки сообщений о событиях двум приемникам Alarm Format Receivers ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM и ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПРОВОДНОЙ ТЕЛ. ЛИНИИ / GSM. Коды событий, используемые для оповещения в каждом из возможных форматов, указаны в ПРИЛОЖЕНИЕ D. Коды событий.</p> <p>Убедитесь, что приемники, используемые станциями контроля, совместимы с моделями, перечисленными ниже, и что используемый приемник способен принимать сообщения в выбранном формате.</p> <p><u>Совместимые приемники Alarm Format Receivers:</u> <i>Приемники, соответствующие требованиям UL/ULC: SG-System I, SG-System III, SG-System IV.</i></p> <p>Варианты: SIA (по умолчанию); Scancom; SIA text и contact ID.</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями UL используются коммуникационные форматы SIA и Contact ID, а совместимые приемники указаны выше.</p>
46:ПОВТОРНЫЕ ПОПЫТКИ ПЕРЕДАЧИ ПО ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ	<p>Укажите количество повторных попыток отправки системой сообщений в станцию контроля в случае неудачной передачи по проводной телефонной линии.</p> <p>Варианты: 2 попытки; 4 попытки (по умолчанию); 8 попыток; 12 попыток и 16 попыток.</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями UL необходимо установить «8</p>


5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкция по настройке
47:ЧИС.ЗВОН/GSM	<p>Укажите количество повторных попыток отправки системой сообщений в станцию контроля в случае неудачной передачи по сети сотовой связи — 3G, GPRS (IP), 2G/GSM и SMS.</p> <p>Варианты: 2 попытки; 4 попытки (по умолчанию); 8 попыток; 12 попыток и 16 попыток.</p> <p><i>Примечание.</i> В соответствии с требованиями UL необходимо установить «8 попыток».</p>
48:ПОВТОРНЫЕ ПОПЫТКИ ПЕРЕДАЧИ ПО ШИРОКОПОЛОСНОЙ IP-сети¹	<p>Укажите количество повторных попыток отправки системой сообщений в станцию контроля в случае неудачной передачи с помощью модуля широкополосной связи.</p> <p>Варианты: 2 попытки; 4 попытки (по умолчанию); 8 попыток; 12 попыток и 16 попыток.</p>
51:САМОПРОВЕРКА ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ	<p>Чтобы проверить работоспособность канала связи, систему PowerMaster можно настроить на периодическую тестовую от отправку события в станцию мониторинга по проводной телефонной линии. Вы можете указать интервал между последовательными попытками отправки тестовых событий или полностью выключить автоматическую от отправку этих событий. Если интервал равен или превышает одни сутки, необходимо указать час отправки сообщения с помощью параметра 52.</p> <p>Варианты: тест выкл. (по умолчанию); каждые 1/2/5/7/14/30 дней; и каждые 5 часов.</p> <p><i>Примечание.</i> В соответствии с требованиями UL необходимо установить <i>every 1 day (1 раз в сутки)</i>.</p>
52:ВРЕМЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ТЕСТОВОГО СООБЩЕНИЯ	<p>Введите точное время, когда станции контроля будет автоматически отправляться тестовое сообщение (если отправка разрешена параметром 51).</p> <p><i>Примечание.</i> Если используется формат ДП/ПП, значение времени ДП (до полудня) можно установить кнопкой , а значение времени ПП (после полудня) кнопкой .</p>
53:ОПОВЕЩЕНИЕ ОБ ОТСУТСТВИИ СВЯЗИ →ОТКАЗ ПРОВОДНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ →СБОЙ СОТЫ →ОТКАЗ ШИРОКОПОЛОСНОЙ СЕТИ	<p>Укажите, необходимо ли отправлять сообщение об отказе коммуникационного канала системы, т. е. проводной телефонной линии, сети сотовой связи или широкополосной сети передачи данных, а также укажите и интервал времени между обнаружением неисправности и от отправкой сообщения о событии неисправности в станцию контроля. Событие неисправности (т. е. неисправность телефонной линии), неисправность GSM или неисправность модуля PLINK) будет сохранено в журнале событий.</p> <p>Варианты: неисправность проводной телефонной линии: немедленно сообщить (по умолчанию); через 5/30/60/180 минут, и не сообщать.</p> <p>Варианты: СБОЙ СОТЫ: через 2/5/15/30 МИНУТ и не сообщать (по умолчанию).</p> <p>Варианты: неисправность широкополосной сети через 1/2/5/15/30 минут, 1/3/6 часов и не сообщать (по умолчанию).</p>
61:ОТПРАВКА ПОДТВЕРЖДЕННОГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ	<p>Укажите, будет ли система отправлять сообщение каждый раз, когда возникает 2 и более событий (подтвержденных сигналов тревоги) в указанный период, или разрешите оповещение и обход датчика.</p>

¹ Использование элемента BB IP Retries в соответствии с требованиями UL не допускается

Параметр	Инструкция по настройке
	<p>Варианты: выкл. оповещение (по умолчанию), вкл. оповещение и обход и вкл. оповещение</p> <p><i>Примечание.</i> В некоторых моделях системы PowerMaster это меню отображается только в режиме управления.</p>
<p>62:НЕДАВНЕЕ ЗАКРЫТИЕ</p>	<p>Возможна ошибочная подача сигнала тревоги, если пользователи не покинули охраняемую зону в течение периода задержки выхода, в результате чего с небольшой задержкой возник ложный сигнал тревоги. В таких случаях необходимо сообщить станции контроля, что сигнал тревоги возник почти сразу после постановки на охрану (это событие называется Недавнее закрытие). В случае разрешения на отправку оповещений система осуществляет отправку сообщения недавнее закрытие в станцию контроля, если сигнал тревоги возникает в течение 2 минут с момента истечения задержки выхода.</p> <p>Варианты: отправка оповещений запрещена (по умолчанию) и отправка оповещений разрешена.</p> <p><i>Примечания:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Система CP-01 прошла испытания и сертификацию в лабораториях организации ETL/Intertek. 2. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.
<p>63:ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗОНЫ</p>	<p>Некоторые станции контроля требуют, чтобы после события подачи сигнала тревоги из определенной зоны система также осуществляла оповещение после восстановления зоны до нормального состояния.</p> <p>Варианты: отправка оповещений запрещена (по умолчанию) и отправка оповещений разрешена.</p>
<p>64:СИСТЕМА НЕ АКТИВНА</p>	<p>В системе PowerMaster предусмотрена отправка станции контроля сообщения о событии Система не активна (событие CID 654), если система не используется (т. е. поставлена на охрану) в течение определенного периода времени.</p> <p>Варианты: отправка оповещений запрещена (по умолчанию); через 7/14/30/90 дней.</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкция по настройке
65:ДВУХСТОРОННЯЯ ГОЛОСОВАЯ СВЯЗЬ¹ →Отправить код 2wv →Голос <- -> Станция контроля →Время повторного набора номера →Уровень внешних шумов  (ввод) Отправка кода 2 wv только с кодом установщика-администратора / Голос <-> Станция контроля / Время повторного набора номера	Вы можете настроить дуплексный голосовой канал связи на панели управления ¹ в соответствии со следующим описанием: Отправить код 2 wv : укажите, необходимо ли системе осуществлять отправку кода двухсторонней голосовой связи в станцию контроля (для переключения станции контроля из режима обмена данными в режим голосовой связи) только с помощью установленного формата SIA или Contact-ID. Голос <-> станция контроля : выберите длительность тайм-аута для двухсторонней голосовой связи со станциями контроля или включите в станции контроля повторный набор номера для функции двухсторонней голосовой связи. Этот параметр применяется только после передачи оповещения о событии в станцию контроля для обеспечения прослушивания и говорения. Время повторного набора : укажите период, в течение которого станция контроля может установить двухстороннюю голосовую связь с панелью управления ¹ (после 1 звонка) в следующих ситуациях: А. Станцией контроля получено сообщение о типе сигнала тревоги. В. Выбрана функция повторного набора номера (см. подменю «Голос <-> Станция контроля» выше). Уровень внешних шумов : выберите уровень внешних шумов системы. Если окружающая среда сравнительно шумная, выберите значение Высокий (настройка по умолчанию). Если среда очень тихая, выберите настройку Низкий. <i>Примечание. Двухсторонняя голосовая связь не предусмотрена для изделия, входящего в номенклатуру UL.</i>
(отправить код 2wv Голос <- -> Станция контроля Время повт. набора номера Уровень внешних шумов	Варианты: выкл. (отключить) (по умолчанию); и вкл. (включить) . Варианты: выкл. (по умолчанию); тайм-аут 10/45/60/90 с ; тайм-аут 2 мин. ; и повторный набор номера . <i>Примечание. Если выбран вариант повторный набор номера, необходимо выбрать вариант выкл. оповещение для частного телефона (см. параметр 01:ОПОВЕЩЕНИЕ О СОБЫТИЯХ), в противном случае станцией контроля будет установлена связь с панелью управления¹ (после возникновения события) в обычном режиме (но не после одного звонка).</i> Варианты: 1 (по умолчанию)/3/5/10 МИНУТ. Варианты: НИЗКИЙ (по умолчанию); и ВЫСОКИЙ .
66:ОПОВЕЩЕНИЕ КРУГЛОСУТОЧНОЙ ЗОНЫ Применяется только в Великобритании	Укажите, должны ли круглосуточные зоны (без звука и со звуком) работать как обычные круглосуточные зоны или как зоны тревоги. Варианты: зона тревоги со звуковым сигналом ; зона тревоги без звукового сигнала ; зона тревоги со звуковым и без звукового сигнала ; и зона проникновения со звуковым и без звукового сигнала (по умолчанию).

¹ Только для системы PowerMaster-30 G2 с функцией голосовой связи

Схема оповещения о событиях

Чтобы упростить конфигурацию системы оповещения станций контроля о событиях, сообщения о событиях разделены на 4 группы в соответствии с описанием, приведенным в следующей таблице: из-за недостатка свободного места на экране используются сокращения **сигн. трев.**, **уведомп.**, **о/з** и **все** (т. е. все события).

Группа событий	Сокращение	Передаваемые сообщения о событиях
Сигналы тревоги	сигн. трев.	Возгорание, угарный газ, проникновение, тревога, вскрытие
Открытие/закрытие	о/з	Постановка на охрану ПОЛНАЯ ОХРАНА, постановка на охрану ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, снятие с охраны
Уведомления	уведомп.	Отсутствие активности, экстренная ситуация, ключевой режим
Проблема	-	Все прочие события, не упомянутые выше, например Низкий заряд батарей, Отказ сети питания перем. тока, Потеря устройства, Помехи, Разрыв связи и пр.
Примечание. Группа Сигналы тревоги обладает наивысшим приоритетом, а группа Уведомления обладает низшим приоритетом.		

Система PowerMaster также позволяет выбирать, о событиях какой группы необходимо сообщить каждой из двух станций контроля. В таблице ниже перечислены возможные варианты оповещения. Знак минуса (-) означает «кроме/исключение», например, **все(-уведомп.)** означает **все** события, кроме **уведомлений**. Значок звездочки (*) — это разделитель между сообщениями о событиях, отправленных в **станцию контроля 1** и в **станцию контроля 2**.

Возможные варианты оповещения	События, отправленные в станцию контроля 1	События, отправленные в станцию контроля 2
все * замена	Все	Все, только если станция контроля 1 не отвечает
все-о/з * замена	Все, кроме событий открытия/закрытия	Все, кроме событий открытия/закрытия, если станция контроля 1 не отвечает
все * все	Все	Все
все-о/з * все-о/з	Все, кроме событий открытия/закрытия	Все, кроме событий открытия/закрытия
все-о/з * о/з	Все, кроме событий открытия/закрытия	Открытия/закрытия
все(-уведомп.) * уведомп.	Все, кроме уведомлений	Уведомления
сигн. трев. * все(-сигн. трев.)	Сигналы тревоги	Все, кроме сигналов тревоги
выключить уведомления	Нет	Нет
Примечание. все означает, что осуществляется оповещение о событиях всех 5 групп, включая сообщения Неисправности: низкий заряд аккумулятора датчика / системы, отсутствие активности датчика, отказ питания, помехи, обрыв связи и пр.		

5.6.5 Настройка отправки уведомлений о событиях частным пользователям

Систему PowerMaster можно запрограммировать для отправки уведомлений о различных событиях, включая сигналы тревоги, постановку на охрану или неполадки, путем передачи звукового сигнала, и, если установлен модуль GSM, возможна отправка сообщений по электронной почте на 4 адреса, а также отправка MMS- и SMS-сообщений с помощью сервера. Такие уведомления могут отправляться вместо или дополнительно к уведомлениям, адресованным мониторинговой компании. В этом разделе описаны следующие настройки:

- Определенные события, о которых вы хотите получать уведомления.
- 1-ый, 2-ой, 3-ий и 4-ый частный телефон и номера для получения SMS-сообщений частными абонентами.
- Отправка сообщений с уведомлениями о событиях осуществляется на 1, 2, 3 и 4 частные электронные адреса, а также на частные номера путем MMS и SMS-сообщений с помощью сервера.
- Также можно задать количество попыток набора номера, двухстороннюю голосовую связь и предпочтительный метод подтверждения получения, т. е. прекратить оповещение о текущем событии можно одним сигналом подтверждения, или необходимо получить сигнал подтверждения с каждого телефона, чтобы считать оповещение о событии переданным.¹
- Тип разрешения отправки SMS-сообщений предназначен для указания SMS-команд, принимаемых панелью. Подробное описание элементов этого меню приведено в руководстве пользователя, Глава 6, раздел В. 12.

¹ Только для системы PowerMaster-30 G2 с функцией голосовой связи

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Чтобы выбрать и настроить элемент, выполните действия в соответствии со следующими инструкциями. Дополнительные указания приведены в разделе 5.6.1.



Конфигурация меню **4: ОПОВЕЩЕНИЕ ЧАСТНЫХ АБОНЕНТОВ** и подменю приведена в таблице раздела 5.6.1. Подробное описание элементов этого меню приведено в руководстве пользователя, Глава 6, раздел В.12.

5.6.6 Настройка камер с датчиками движения для визуальной проверки сигнализации

Если в системе PowerMaster установлен модуль GSM/GPRS, связь со станциями контроля (оснащенными сервером Visonic PowerManage) осуществляется по сети GPRS, а также при помощи изображений, снятых камерами с датчиками движения (модели Next CAM PG2, Next-K9 CAM PG2 и TOWER CAM PG2). Станцией контроля возможно использование изображений для проверки сигналов тревоги проникновения, обнаруженных камерой с датчиком движения. Также систему можно настроить на съемку изображений в случае возникновения сигналов тревоги, не связанных с проникновением (т. е. возгорание, принуждение, экстренная ситуация и паника). Затем изображения можно отправить на компьютер управления с станцией контроля или на 4 удаленных компьютера с помощью электронной почты и/или на 4 мобильных телефона в виде изображений MMS.

Кроме того, станцией контроля может осуществляться регистрация событий в журнале на сервере PowerManage и передача запросов системе на отправку изображений «по требованию» и их перенаправление в соответствии с настройкой приложения PowerManage. Чтобы обеспечить право клиента на неприкосновенность частной жизни, систему можно настроить на Просмотр по требованию только в определенных режимах работы системы (например, Снятие с охраны, Охрана периметра и Полная охрана), а также в определенные периоды времени после возникновения сигнала тревоги. В этом разделе можно запрограммировать 4 электронных адреса и мобильных номера, на которые будут перенаправляться изображения, и настроить параметры «просмотра по требованию».

Примечание. В соответствии с требованиями UL использование камер с датчиками движения не допускается.



Войдите в меню **5: КАМЕРЫ С ДАТЧИКАМИ ДВИЖЕНИЯ**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведены подробные инструкции по настройке.

Параметр	Инструкция по настройке
ПРОСМОТР ПО ТРЕБОВАНИЮ	<p>После включения просмотра по требованию можно определить, в каком режиме постановки на охрану (состоянии системы) допускается «просмотр по требованию». Следующим параметром ПЕРИОД ПРОСМОТРА можно определить, когда в допустимых режимах постановки на охрану допускается «просмотр по требованию».</p> <p>Варианты: отключен (по умолчанию); во всех режимах; только на охране; только на охране периметра; только на охране периметра и полной охране; снять с охраны и полная охрана; снять с охраны и охрана периметра; и только снять с охраны.</p>
ПЕРИОД ПРОСМОТРА Меню Период просмотра отображается, только если параметру ПРОСМОТР ПО ТРЕБОВАНИЮ присвоено значение Выкл.	<p>Если «просмотр по требованию» разрешен предыдущим параметром, далее можно определить, возможен ли «просмотр по требованию» в любой момент времени в выбранном режиме постановки на охрану (т. е. Всегда) или ограничен только определенным периодом после события сигнала тревоги.</p> <p>Варианты: ВСЕГДА (по умолчанию); СИГНАЛ ТРЕВОГИ + 5 МИНУТ; СИГНАЛ ТРЕВОГИ + 15 МИНУТ; СИГНАЛ ТРЕВОГИ + 1 час.</p>
ПРОСМОТР ДРУГОГО СИГНАЛА ТРЕВОГИ	<p>Также систему можно настроить на съемку и перенаправление изображений в случае возникновения сигналов тревоги, не связанных с проникновением (т. е. возгорание, принуждение, экстренная ситуация и паника).</p> <p>Варианты: Вкл. (включить) (по умолчанию); Выкл. (выключить).</p>
ДЕТИ ДОМА	<p>Укажите, что после обнаружения PIR-камерой системой будет выполнена отправка до 4 изображений на сторонний сервер, если система снята с охраны с помощью клавиатуры или бесконтактного жетона пользователями группы ключевой режим (от 5 до 8) и только когда система находится в режиме задержки входа или установлено время отмены.</p> <p>Варианты: Вкл. (включить); Выкл. (выключить) (по умолчанию).</p> <p><i>Примечание. Не менее одной PIR-камеры необходимо определить как зону одного из следующих типов: Повторитель периметра / Повторитель внутреннего маршрута / Выход/Вход 1 / Выход/Вход 2.</i></p>
ВЫГРУЗИТЬ ВИДЕОРОЛИК	<p>Укажите, разрешена или запрещена отправка изображений на сервер PowerManage.</p> <p>Варианты: Вкл. (включить) (по умолчанию); Выкл. (выключить).</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.6.7 Настройка разрешения удаленного доступа для программирования выгрузки/загрузки

С помощью ПК систему PowerMaster можно настроить (выгрузкой / загрузкой) локально или из удаленного места с помощью проводной телефонной линии или через сеть сотовой связи.

Примечание. В соответствии с требованиями UL удаленное программирование по протоколу GPRS не допускается.



Локальное программирование можно выполнить с помощью приложения Remote Programmer PC путем прямого подключения компьютера к последовательному порту панели.





Удаленное программирование через проводную телефонную линию можно провести с помощью модема и аналогового программного обеспечения. Модем дозванивается до панели управления и устанавливает связь по проводной телефонной линии с использованием согласованного процесса. После установления соединения установщик или установщик-администратор может получить доступ к панели с помощью кодов доступа UL/DL, заданных в меню **PSTN UP/DOWNLOAD** (выгрузка / загрузка по проводной телефонной линии), см. таблицу ниже. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя приложения PowerMaster Remote Programmer.

Удаленное программирование по протоколу GPRS выполняется с помощью сервера Visonic PowerManage и приложения Remote Programmer PC. Сервер PowerManage с помощью сотового модема звонит на номер SIM-карты панели. Панель осуществляет проверку идентификатора вызывающего устройства, и, если идентификатор идентичен одному из двух вызывающих устройств, указанных в меню **ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА GPRS** (см. таблицу ниже), панель осуществляет инициализацию GPRS-соединения с соответствующим IP-приемником 1 или 2 (указанным в разделе 5.6.4, элементы 21 и 22). Когда соединение установлено, мониторинговая компания может выполнить выгрузку/загрузку через установленное защищенное GPRS-соединение. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя системы PowerManage. В этом разделе можно настроить права доступа (т. е. коды безопасности и идентификаторы) и определить функционал процедур выгрузки/загрузки по проводной телефонной линии и каналу GPRS.

04:СВЯЗЬ   ...  6:ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА   ...  нужное меню 

Войдите в меню **6: ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице за инструкциями по настройке.

Параметр	Инструкция по настройке
ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА ПО ПРОВОДНОМУ ТЕЛЕФОННОМУ КАНАЛУ	Настройте функционал выгрузки / загрузки по проводной телефонной линии. Настройка функционала осуществляется в подменю параметра ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА ПО ПРОВОДНОМУ ТЕЛЕФОННОМУ КАНАЛУ , как показано ниже <u>Порядок программирования:</u> Нажмите кнопку  , чтобы войти в подменю ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА ПО ПРОВОДНОМУ ТЕЛЕФОННОМУ КАНАЛУ , и выберите вариант в каждом элементе подменю, как показано ниже. По завершении нажмите кнопку  для возврата.
→Удаленный доступ	Включите или выключите удаленный доступ в систему. Если доступ выключен, в систему невозможно войти удаленно, тем самым устанавливается запрет на использование выгрузки/загрузки и удаленного управления по проводной телефонной линии или аналоговый канал GSM (см. Главу 7 руководства пользователя). Варианты: вкл. (по умолчанию); выкл.
→Код администратора выгрузки/загрузки	Введите пароль из 4 цифр (код загрузки Установщик), который позволит организовать удаленный доступ установщика-администратора в систему, и выгрузите/загрузите данные в панель PowerMaster. Примечание. «0000» — не действительный код, его использование не допускается.
→Код установщика выгрузки/загрузки	Введите пароль из 4 цифр (код загрузки Установщик), который позволит организовать удаленный доступ установщика в систему, и выгрузите / загрузите данные в панель PowerMaster. Примечания: «0000» — не действительный код, его использование не допускается. Установщик может выполнять настройку только через выгрузку/загрузку параметров панели управления, к которым у него есть доступ.

Параметр	Инструкция по настройке
→Режимы выгрузки/загрузки	<p>Укажите, выполняется ли загрузка/выгрузка только в режиме (состоянии) снятия с охраны или во всех режимах (т. е. Полная охрана, Охрана периметра и Снятие с охраны).</p> <p>Варианты: во всех режимах (по умолчанию) или только в режиме снятия с охраны.</p>
 (Возврат)	
ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА по GPRS	<p>Настройте функционал выгрузки/загрузки по каналу GPRS. Настройка функционала осуществляется в подменю параметра ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА по, как показано ниже.</p> <p><u>Порядок программирования:</u></p> <p>Нажмите кнопку , чтобы войти в подменю ВЫГРУЗКА / ЗАГРУЗКА по GPRS, и выберите вариант в каждом элементе подменю, как показано ниже. По завершении нажмите кнопку  для возврата.</p>
→ № SIM-карты телефона панели	<p>Введите номер телефона SIM-карты панели PowerMaster. Сервер PowerManage станции контроля отправляет SMS-сообщение на этот номер для обратного звонка с панели управления на сервер PowerManage по каналу GPRS с целью инициализации процесса выгрузки/загрузки.</p> <p>Введите номер телефона SIM-карты модуля GSM панели.</p>
→ Идент. № 1-го звонящего → Идент. № 2-го звонящего	<p>Введите Номер телефона, с которого станция контроля № 1 / станция контроля № 2 звонит на панель управления для инициализации процесса выгрузки/загрузки. Если идентификатор Caller ID отправителя соответствует идентификатору Идент. № 1-го звонящего / Идент. № 1-го звонящего, панель PowerMaster выполняет обратный звонок на сервер PowerManage с использованием IP-адреса приемника ПОЛУЧАТЕЛЬ 1 ПО IP-сети / ПОЛУЧАТЕЛЬ 2 ПО IP-сети, который введен в разделе 5.6.4, элементы 21 и 22.</p> <p><i>Примечание. Идентификатор Номер телефона#1/ID#2 должен быть длиной не менее 6 цифр, в противном случае запуск процесса невозможен.</i></p>
 (Возврат)	

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.6.8 Широкополосная связь^{1, 2}

Примечание. Если модуль широкополосной связи не зарегистрирован в панели PowerMaster, меню **7:ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ** не отображается.

В этом разделе можно выполнить настройку получения IP-адреса, ввести параметры ЛВС и сбросить настройки широкополосной связи. Кроме того, меню Текущие параметры модуля PLINK позволяет отобразить текущие IP-адреса модуля PowerLink только для целей диагностики.



Войдите в меню **7: ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.6.1), затем обратитесь к следующей таблице за инструкциями по настройке.

Параметр	Инструкция по настройке
DHCP-клиент	Укажите, получать ли IP-адрес автоматически с DHCP-сервера или вводить IP-адрес вручную. Варианты: выкл. ; вкл. (по умолчанию).
ручной ввод IP-адреса³	Вручную введите параметры ЛВС. <i>Примечание.</i> Это меню отображается, только если DHCP-клиент отключен.
→IP-адрес	Введите IP-адрес модуля широкополосной связи.
→МАСКА ПОДСЕТИ	Введите маску подсети, используемую вместе с IP-адресом.
→ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ	Введите адрес шлюза по умолчанию модуля широкополосной связи. <i>Примечание.</i> Если DHCP-клиент включен, поля ввода IP-адреса, маски подсети и адреса шлюза по умолчанию вводить не нужно.
СБРОС МОДУЛЯ	Укажите, нужно ли выполнять сброс (перезагрузку) модуля широкополосной связи или сбросить все настройки модуля широкополосной связи, но не сбрасывать сетевые настройки станции контроля (заводские).
Текущие параметры модуля PLINK	Используется для отображения текущих IP-адресов модуля PowerLink
Тек. IP-адрес	Используется для отображения текущих IP-адресов модуля PowerLink
Тек. маска подсети	Используется для отображения маски подсети модуля PowerLink
Текущий шлюз	Используется для отображения адреса шлюза по умолчанию модуля PowerLink
Текущий путь	Используется для отображения режима связи модуля PowerLink Варианты: ЛВС ; сеть сотовой связи , нет
Режим работы модуля PLINK при сбое питания (PLINK нет 220В)	Укажите, будет ли доступен модуль широкополосной связи PowerLink в случае сбоя сети питания перем. тока. Варианты: ВЫКЛЮЧИТЬ (выключение модуля PowerLink в случае отказа сети питания перем. тока) — по умолчанию, 10 МИНУТ (отключение модуля PowerLink, если сеть питания неисправна более 10 МИНУТ) или ВКЛ. (модуль PowerLink включен всегда). <i>Примечание.</i> Поддержание модуля PowerLink в активном состоянии при отсутствии сети питания перем. тока приведет к разряду батареи резервного питания.

¹ В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается.

² Название устройства — PowerLink3 IP Communicator

³ Это меню отображается, только когда DHCP-клиент отключен.

5.7 Выход PGM

5.7.1 Общие указания

Меню **05:ВЫХОДЫ** позволяет выбрать события / условия, в которых будет работать выход PGM (программируемый), а также выбрать внутреннюю сирену или проблесковый маяк (который будет приведен в активное состояние в соответствии с программными настройками системы).¹

05: ВЫХОДЫ **OK** **▶▶** ... **▶▶** **ВЫХОДЫ PGM** **OK** .. **P01: PGM** **OK** ... **нужное меню** **OK**

Войдите в меню **PGM**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания и указания раздела 5.2), затем обратитесь к таблице раздела 5.7.3 за инструкциями по настройке.

Примечание. Выход PGM не предусмотрен в изделиях, входящих в номенклатуру UL.

5.7.2 Состояния открытого коллектора

На панели PowerMaster предусмотрен выход с открытым коллектором (активный нижний уровень), предназначенный для управления:

Состояние ВКЛ. (соединен с землей) = 0

Состояние ВЫКЛ.: без повышения = третье состояние; с повышением до напряжения $V_{cc} = 1$

5.7.3 Настройка выхода PGM

Укажите, какие факторы, включая любые комбинации, влияют на выход PGM.

Параметр	Инструкция по настройке
PGM: ПРИ ПОСТАНОВКЕ НА ПОЛНУЮ ОХРАНУ	Активирует выход PGM при постановке на полную охрану, охрану периметра и при снятии с охраны.
PGM: ПРИ ПОСТАНОВКЕ НА ОХРАНУ ПЕРИМЕТРА	Варианты: выкл. (по умолчанию); верхний уровень ; нижний уровень ; подача импульса .
PGM: ПРИ СНЯТИИ С ОХРАНЫ	
PGM: ПО ПАМЯТИ	Активирует выход PGM при регистрации сигнала тревоги в памяти. Выход возвращается к нормальному значению после очистки памяти. Варианты: выкл. (по умолчанию); верхний уровень ; нижний уровень ; подача импульса . <i>Примечание.</i> В режиме испытания под нагрузкой, когда выбрана настройка «ПО ПАМЯТИ», выход PGM не активен. ²
PGM: ПО ЗАДЕРЖКЕ	Активирует выход PGM при задержке выхода и входа . Варианты: выкл. (по умолчанию); верхний уровень ; нижний уровень ; подача импульса .
PGM: ПО БРЕЛОКУ	Активирует выход PGM при нажатии кнопки AUX (*) на передатчиках брелока, настроенных на активацию выхода PGM. За более подробной информацией обратитесь к инструкции по настройке кнопки AUX (*) спецификаций соответствующего брелока. Варианты: выкл. (по умолчанию); верхний уровень ; нижний уровень ; подача импульса ; переключение .

¹ В системе PowerMaster-10 G2 этот выход всегда активен. В системе PowerMaster-30 G2 этот выход является дополнительным, т. к. входит в состав модуля расширения.

² Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Укажите, будет ли приведен выход PGM в активное состояние при срабатывании одного из 3 датчиков (зон) в системах, независимо от того, поставлена ли система на охрану.

Порядок настройки:

PGM: ПО ДАТЧИКУ

→ Зона А Z: __

→ Зона В Z: __

→ Зона С Z: __

Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **PGM: ПО ДАТЧИКУ**, затем выберите зону, которую необходимо запрограммировать, например, **Зона А**. Если зона уже настроена ранее, на экране отображается текущий номер зоны (**Z:xx**), в противном случае номер зоны будет пустым (**Z: _**). Для настройки номера зоны нажмите кнопку

OK. Введите номер зоны (две цифры), для которой нужно активировать выход PGM, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Чтобы добавить еще один датчик, выберите два других элемента (**Зона В** и **Зона С**) и повторите процесс, описанный выше.

По завершении следует нажать **EXIT** для возврата.

Варианты: **выкл.** (по умолчанию); **высокий уровень**; **низкий уровень**; **подача импульса**; **переключение**.

*Примечание. Если вы выберете **переключение**, на выход PGM выполняется подача сигнала высокого уровня, когда в одной из этих зон происходит событие, и подача сигнала низкого уровня при возникновении следующего события, поочередно.*

PGM: ПРИ ОТКАЗЕ ЛИНИИ

Активирует выход PGM при отказе линии PSTN

Варианты: **при отказе линии НЕТ** (по умолчанию); **при отказе линии ДА**.

PGM: ПРОЧЕЕ

Отключить (по умолчанию)

Включение по связи Отказ: выход PGM активируется, когда пульт не сообщает о событии.

Включение сиреной: выход PGM активируется внешней проводной сиреной.

Включение маячком: выход PGM активируется маячком.

PGM: ВРЕМЯ ИМПУЛЬСОВ

Задаёт время импульсов выхода PGM. Это значение одинаково для всех событий (при постановке на полную охрану, при постановке на охрану периметра, при снятии с охраны и пр.), для которых был выбран параметр активации пульсации.

Варианты: **время импульса 2 с** (по умолчанию); **время импульса 30 с**; **время импульса 2 мин**; **время импульса 4 мин**.

Примечание. Выход PGM не предусмотрен в изделиях, входящих в номенклатуру UL.

5.7.4 Подключение модуля PGM-5

05:ВЫХОДЫ ... ВНЕШНИЙ МОДУЛЬ PGM ПАРАМЕТРЫ
МОДУЛЯ PGM-5 ...

Если подключен модуль PGM-5, для его приведения в рабочее состояние выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите меню 05:ВЫХОДЫ.	Выберите меню ВНЕШНИЙ МОДУЛЬ PGM.	Нажмите кнопку 	На экране панели отображается текущая настройка.
 05:ВЫХОДЫ	 ВНЕШНИЙ МОДУЛЬ	 ПАРАМЕТРЫ МОДУЛЯ PGM-5	 выкл.
Шаг 5	Шаг 6		
Выберите в кл. или в выкл. модуль PGM-5			
 вкл.	 выкл.	к Шагу 3	

5.7.5 Ввод временных ограничений

05:ВЫХОДЫ ... ВЫХОДЫ PGM ... ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ

Войдите в меню **ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ** и введите временные границы, в пределах которых устройство PGM будет отключено, даже когда срабатывают связанные с ним датчики.

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	
Выберите меню 05:ВЫХОДЫ.	Выберите меню ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ.	Нажмите кнопку 	Введите время, когда необходимо блокировать включение устройства.	
 05:ВЫХОДЫ	 ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ	 начало 04:MM	 ВРЕМЯ <u>11:30</u>	
Шаг 5	Шаг 6	Шаг 7	Шаг 8	
Нажмите кнопку 	Нажмите кнопку 	Введите время, когда необходимо разблокировать включение устройства.	Нажмите кнопку , чтобы вернуться в меню ВРЕМЯ БЛОКИРОВКИ или в вернуться на экран нажмите ОК, чтобы выйти.	
 начало 04:MM	 окончание 04:MM	 ВРЕМЯ <u>19:00</u>	 окончание 04:MM	

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.8 Пользовательские имена

5.8.1 Пользовательские имена зон

В процессе регистрации устройств необходимо также ввести названия мест, на которых установлены эти устройства. Выбор имени места установки осуществляется в списке пользовательских имен, см. Раздел 5.4.2, Часть В, Список имен участков и инструкции.

Укажите пользовательские имена мест установки в соответствии с конкретными нуждами и используйте их во время регистрации устройств.

Чтобы указать пользовательские имена участков, выполните следующие инструкции. Дополнительные указания приведены в разделе 5.2.



Войдите в меню **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ ИМЯ ЗОНЫ**, выберите нужное меню для настройки (см. предыдущие указания), затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведено подробное описание и инструкции по редактированию пользовательских имен участков.

Примечание. Можно редактировать все из 31 имени мест установки.

Инструкция по настройке

Отобразите пользовательские имена мест установки, которые необходимо редактировать.










Чтобы отредактировать, выполните следующие действия:

Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА ЗОН**, затем нажмите кнопку **OK** еще раз, чтобы выбрать № участка, который необходимо редактировать, например, **ТЕКСТ LOC. #01**, на экране изображение чередуется с текущим пользовательским именем, например, **Столовая**. Чтобы изменить имя в положении мерцающего курсора, введите имя участка, затем нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить. После завершения нажмите кнопку **Г** для возврата.

Примечание. Для ввода имени участка используйте строковый редактор, описание которого приведено далее.

ВАЖНО! В результате редактирования пользовательского имени зоны исходный текст и голосовой идентификатор имени удаляется автоматически. Запишите новый идентификатор имени в меню **ЗАПИСАТЬ ИМЯ ЗОНЫ** (см. следующий раздел).

Строковый редактор панели PowerMaster

Клавиша	Функционал строкового редактора
 	'', '0'
	','', ','', '1'
	'a', 'A', 'b', 'B', 'c', 'C', '2'
	'd', 'D', 'e', 'E', 'f', 'F', '3'
	'g', 'G', 'h', 'H', 'i', 'I', '4'
	'j', 'J', 'k', 'K', 'l', 'L', '5'
	'm', 'M', 'n', 'N', 'o', 'O', '6'
	'p', 'P', 'q', 'Q', 'r', 'R', 's', 'S', '7'
 	't', 'T', 'u', 'U', 'v', 'V', '8'
	'w', 'W', 'x', 'X', 'y', 'Y', 'z', 'Z', '9'
	Перемещение курсора цифр слева направо . Долгое нажатие для перемещения без задержки.
	Перемещение курсора цифр справа налево . Долгое нажатие для перемещения без задержки.
 	Переключение между нижним регистром (a,b,c...z), верхним регистром (A,B,C...Z) и цифрами (1,2,3).
 	Удаление одной цифры строки курсором.
 	Удаление всех цифр строки слева от курсора.
	Подтверждение и сохранение отредактированной строки и возврат в предыдущее меню.
	Выход из редактора и переход на один уровень иерархии меню вверх к предыдущему или верхнему уровню меню без сохранения редактируемой строки.
	Выход из редактора и переход на экран нажать ОК, чтобы выйти без сохранения редактируемой строки.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.8.2 Запись речи¹






Вы можете записать краткие голосовые сообщения для идентификации помещения, имени пользователя и пользовательских имен зон.

Чтобы записать сообщение, выполните действия в соответствии со следующими инструкциями.

Дополнительная информация и указания приведены в разделе 5.2.





Войдите в меню **ЗАПИСЬ РЕЧИ**, выберите нужное меню для записи (см. предыдущие указания), затем обратитесь к следующим таблицам, в которых приведено подробное описание каждого элемента.

Параметр	Инструкции
ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАТОР ПОМЕЩЕНИЯ	<p>Вы можете записать сообщение, которое будет автоматически передано на частные телефоны во время оповещения о событии.</p> <p>Войдите в меню 06:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА, нажмите кнопку [OK]; на экране дисплея появится надпись ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАТОР ПОМЕЩЕНИЯ, которая попеременно отображается с надписью ЗАПИСЬ-<2> ВОСПРОИЗВ.-<5> (т. е. нажать кнопку 2 , чтобы записать, нажать кнопку 5 , чтобы воспроизвести запись).</p> <p>Чтобы начать запись, нажмите и удерживайте кнопку 2  до окончания записи сообщения; на экране кратковременно появляется надпись ЗАПИСАТЬ СООБЩЕНИЕ, затем появляется надпись ГОВОРИТЕ ■■■■■■ (прямоугольники постепенно исчезают по мере завершения времени записи).</p> <p>По окончании процесса записи на панели отображается надпись: ЗАПИСЬ ОКОНЧЕНА. Отпустите кнопку 2 .</p> <p><i>Примечание.</i> Чтобы проверить записанное сообщение, нажмите кнопку 5  и прослушайте запись.</p>

Чтобы перейти к следующему шагу процедуры записи, в меню **ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАТОР ПОМЕЩЕНИЯ** нажмите **[Next]**; на дисплее появится надпись **ЗАПИСАТЬ ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**. Для продолжения нажмите кнопку **[OK]**.


Параметр	Инструкции
ГОЛОСОВОЙ ИДЕНТИФИКАТОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 23	<p>Вы можете записать десять имен пользователей и назначить их пользователям 23–32. При возникновении события соответствующее имя пользователя будет добавлено к сообщению, которое будет отправлено по телефону.</p> <p>Запишите имена пользователей 23–32; процедура идентична процедуре записи идентификатора помещения, описанной выше. Для выбора номеров имен пользователей нажмите кнопку [Next].</p>

¹ Только для системы PowerMaster-30 G2 с функцией голосовой связи


Чтобы перейти к следующему шагу процедуры записи, в меню **ЗАПИСАТЬ ИДЕНТИФИКАТОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ** нажмите ; на дисплее появится надпись **ЗАПИСАТЬ ИМЯ ЗОНЫ**. Для продолжения нажмите кнопку .


Инструкции

Вы можете записать имена зон (например, гаражные ворота, гостиная и пр.) и назначить их конкретным зонам.

Нажмите кнопку , чтобы выбрать имя зоны, которое необходимо записать, например, **ГОЛОС LOC. #01**, которая отображается попеременно с текущим именем зоны, например, **Столовая**.

Запишите имена зон; процедура идентична **процедуре записи идентификатора помещения**, описанной выше.

Для выбора номеров имен зон нажимайте кнопку .

По завершении нажмите кнопку  для возврата.

ВАЖНО!

1. В результате редактирования пользовательского имени зоны исходный текст и голосовой идентификатор имени удаляются автоматически. Запишите новый идентификатор имени.
2. Сброс до заводских настроек (см. раздел 5.11) приведет к восстановлению исходных записей имен зон.

5.8.3 Режим голосового аппарата¹

Этот режим позволяет определить, будет ли двухсторонняя голосовая связь осуществляться с помощью внешнего громкоговорителя, с помощью панели управления или с помощью обоих устройств одновременно. Для настройки процедуры двухсторонней голосовой связи выполните действия в соответствии со следующими инструкциями. Дополнительная информация и указания приведены в разделе 5.2.

06:ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ИМЕНА   ...  **РЕЖИМ ГОЛОСОВОГО АППАРАТА** 

Войдите в меню **РЕЖИМ ГОЛОСОВОГО АППАРАТА**, затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведены его элементы.

РЕЖИМ ГОЛОСОВОГО АППАРАТА

Укажите, будет ли двухсторонняя голосовая связь осуществляться с помощью внешнего громкоговорителя (**ТОЛЬКО ГОЛОСОВОЙ АППАРАТ**), с помощью панели управления (**БЕЗ ГОЛОСОВОГО АППАРАТА**) или с помощью обоих устройств одновременно (**СМЕШ.ГОЛОСОВОЙ АППАРАТ**).

Варианты: БЕЗ ГОЛОСОВОГО АППАРАТА; ТОЛЬКО ГОЛОСОВОЙ АППАРАТ и СМЕШ.ГОЛОСОВОЙ АППАРАТ (по умолчанию).

¹ Относится только к системе PowerMaster-30 G2 с возможностью записи голоса

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.9 Диагностика

5.9.1 Общее руководство — Схема и элементы меню Диагностика

Меню ДИАГНОСТИКА позволяет тестировать систему и проверять правильность работы панели PowerMaster, беспроводных устройств, подключенных к ней, и коммуникационных модулей (GSM/GPRS/SIM).

ВАЖНО! Во время первоначального тестирования, а также на протяжении всего последующего обслуживания системы необходимо обеспечить надежный прием сигнала. **Не допускается установка устройства в месте с недостаточной мощностью сигнала. Если от устройства поступает «слабый» или «сильный» сигнал, следует переместить устройство и повторить проверку, пока не начнет поступать «хороший» сигнал. Этому принципу необходимо следовать на протяжении всего тестирования.**

Примечание. В соответствии с требованиями UL мощность сигнала беспроводных устройств должна быть высокой.

Далее показан процесс диагностики.

В состав меню **07 ДИАГНОСТИКА** входит несколько подменю, в каждое из которых входит группа настраиваемых функций и параметров, связанных со связью и оповещением (см. подробный список на шаге 3 следующей схемы):

Параметр	Описание функций и параметров	Раздел
БЕСПРОВОДНЫЕ УСТРОЙСТВА	В разделе приведено описание процесса тестирования устройств, подключенных к панели PowerMaster, отображения состояния устройств и состояния радиочастотного сигнала. При необходимости вы можете протестировать все устройства, одно устройство, отобразить состояние устройств и неполадки радиосвязи.	5.9.2
СОТОВЫЙ МОДЕМ	В разделе приведено описание процесса тестирования коммуникационного модуля сотовой связи.	5.9.3
(проверка номера SIM-карты¹)	Проверка правильности ввода номера SIM-карты на панели управления.	5.9.4
модуль широкополосной связи^{2, 3}	Позволяет тестировать связь модуля широкополосной связи с сервером PowerManage.	5.9.5

¹ Проверка номера SIM-карты не предусмотрена для установок, включенных в номенклатуру UL.

² В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается.

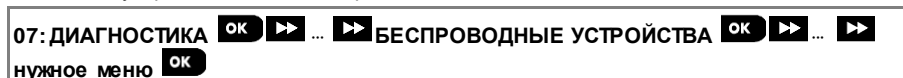
³ Название устройства — PowerLink3 IP Communicator

Чтобы войти в меню **07. ДИАГНОСТИКА**, а также выбрать и настроить параметр, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите 07: ДИАГНОСТИКА.	Выберите элемент подменю.	Выберите процедуру диагностики, которую необходимо выполнить.	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 25%;"> <p>режим установки</p> <p>07: ДИАГНОСТИКА</p> <p>беспроводные устройства</p> <p>СОТОВЫЙ МОДЕМ</p> <p>проверка номера SIM- карты¹</p> <p>модуль широкополосной связи²</p> </div> <div style="width: 50%;"> <p>тестирование всех устройств показать все устройства показать неполадки радиосвязи</p> <p>тестирование одного устройства</p> <p>ретрансляторы</p> <p>тест по IP-адресу приемника 1 тест по IP-адресу приемника 2</p> <p>Ждите...</p> </div> <div style="width: 20%;"> <p>Контактные датчики (датчики движения)</p> <p>номер SIM-карты подтвержден</p> <p>блок в норме</p> </div> </div>			С.м. 5.9.2 5.9.3 5.9.4 5.9.5

5.9.2 Тестирование беспроводных устройств

Система PowerMaster позволяет тестировать беспроводные устройства, подключенные к панели. При необходимости вы можете протестировать все устройства одновременно, одно устройство, отобразить состояние устройств и неполадки радиосвязи.



Войдите в меню **БЕСПРОВОДНЫЕ УСТРОЙСТВА**, выберите тип тестирования, которое нужно выполнить (см. предыдущие указания и указания раздела 5.9.1), затем обратитесь к следующей таблице, в которой приведено подробное описание каждого элемента.

















¹ Проверка номера SIM-карты не предусмотрена для установок, включенных в номенклатуру UL

² В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкции
тестирование всех устройств	<p>Вы можете протестировать все настенные устройства автоматически, одно за другим, после чего установщик может протестировать другие устройства в следующем порядке: устройства с магнитными контактами, брелоками, а затем кнопки экстренного вызова.</p> <p>В меню тестирование всех устройств нажмите кнопку OK, чтобы начать тестирование. На экране отображается следующая надпись: ТЕСТИР. Ххх NNN (тестирование), где «Ххх» — это тип устройства, а «NNN» — количество зарегистрированных в панели устройств, которые еще не запущены. Номер автоматически уменьшается на один после тестирования очередного устройства. Нажатие любой кнопки в процессе тестирования приведет к отображению следующих элементов:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Нажмите кнопку ▶, чтобы перейти к следующей группе устройств. Например, от настенных устройств к брелокам.2. Нажмите кнопку OK, чтобы продолжить процесс тестирования.3. Нажмите кнопку 🔒, чтобы прервать процесс тестирования. <p>Когда процесс тестирования всех настенных устройств завершен, можно перейти к тестированию устройств с магнитными контактами.</p> <p>В процессе тестирования устройств с магнитными контактами на экране отображается следующая надпись, например, ТЕСТИР. УСТР. С МАГН. КОНТ. NNN, кратко временно откройте дверь или окно.</p> <p>Когда процесс тестирования устройств с магнитным контактом завершен, можно перейти к тестированию брелоков.</p> <p>В процессе тестирования брелоков на экране отображается следующая надпись, например, ТЕСТИР. БРЕЛОКОВ NN, нажмите любую кнопку выбранного устройства, чтобы начать тестирование.</p> <p>Когда процесс тестирования брелоков завершен, можно перейти к тестированию тревожных кнопок.</p> <p>В процессе тестирования тревожной кнопки на экране отображается следующая надпись, например, ТЕСТИР. ТРЕВ. КНОПКИ ВТ. NN, нажмите тревожную кнопку.</p> <p>По окончании процесса тестирования на панели отображается надпись: ПОКАЗАТЬ ВСЕ УСТРОЙСТВА. Нажмите кнопку OK, чтобы отобразить состояние устройств.</p> <p><i>Примечание.</i> Обратитесь к разделу ПОКАЗАТЬ ВСЕ УСТРОЙСТВА ниже за более подробной информацией о состоянии устройств.</p>
тестирование одного устройства	<p>Вы можете выбрать конкретную группу устройств, которую необходимо протестировать, например, Датчики движения.</p> <p>Нажмите кнопку OK, чтобы войти в подменю ТЕСТИРОВАНИЕ ОДНОГО УСТРОЙСТВА и используйте кнопку ▶ для выбора семейства устройств. Нажмите кнопку OK, чтобы войти в подменю <семейство устройств>, например: ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ.</p> <p><i>Примечание.</i> Если в семействе нет зарегистрированных устройств, на экране отображается надпись УСТРОЙСТВА ОТСУТСТВУЮТ.</p> <p>Затем отображаются следующие экраны: Ххх:<имя устройства> ↻ <участок>. Где Ххх означает номер устройства. Теперь можно выбрать конкретное устройство.</p> <p>Нажмите кнопку OK, чтобы протестировать выбранное устройство. На экране отображается надпись: ТЕСТИР. Ххх 001.</p> <p>В процессе тестирования брелоков, тревожной кнопки или устройств с магнитным контактом, во время которого на экране отображается следующая надпись, например, Ххх АКТИВ. СЕЙЧАС, нажмите любую кнопку выбранного брелока или тревожную кнопку или кратко временно откройте дверь или окно, чтобы начать тестирование.</p> <p>По окончании процесса тестирования на панели отображается состояние устройства: Ххх: 24 ч.: <статус>¹ ↻ Ххх: СЕЙЧАС: <статус>.</p>
→ КОНТАКТНЫЕ ДАТЧИКИ	
→ ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ	
→ датчики разбития	
→ датчики удара	
→ датчики дыма	
→ датчики ударного газа	
→ газ-детекторы	
→ датчики затопления	
→ датчики температуры	
→ брелоки	
→ тревожные кнопки	
→ клавиатуры	
→ сирены	
→ ретрансляторы	

¹ Обозначения мощности сигнала: **СИЛЬНЫЙ; ХОРОШИЙ; СЛАБЫЙ; 1-СТОРОН.** (устройство работает в 1-стороннем режиме или **СЕЙЧАС** проверка связи окончилась неудачно); **ТЕСТИР. НЕ ПРОВОДИЛОСЬ** (результаты отображаются без проведения тестирования); [**УСТРОЙСТВО НЕ ПОДКЛЮЧЕНО К СЕТИ** (не полностью зарегистрировано)]; **НЕТ** (результат

Параметр	Инструкции
	<p><i>Примечание.</i> Обратитесь к разделу ПОКАЗАТЬ ВСЕ УСТРОЙСТВА за более подробной информацией о состоянии устройств.</p>
ПОКАЗАТЬ ВСЕ УСТРОЙСТВА	<p>Вы можете отобразить состояние устройств.</p> <p><i>Примечание.</i> Этот элемент становится доступным только после окончания процесса тестирования.</p> <p>Нажмите кнопку , чтобы отобразить состояние устройств.</p> <p>Отображаются следующие экраны: Ххх: 24 ч.: <статус>¹  Ххх: СЕЙЧАС: <статус >¹</p> <p>Используйте кнопку  для выбора семейств устройства.</p> <p>Чтобы отобразить дополнительную информацию о выбранном устройстве, нажмите кнопку . Отображаются следующие экраны: Ххх <имя устройства>¹  <участок>¹.</p> <p>Если прием информации панелью управления осуществляется через ретранслятор, это отображается на следующих экранах:</p> <p>Ххх <имя устройства>¹  " <участок>¹  RPx: через ретранслятор </p>
ПОКАЗАТЬ НЕПОЛАДКИ РАДИОСВЯЗТ	<p>Вы можете отобразить только устройства, у которых возникли неполадки радиосвязи.</p> <p><i>Примечание.</i> Этот элемент становится доступным только после окончания процесса тестирования.</p> <p>Нажмите кнопку , чтобы отобразить состояние устройств.</p> <p>Отображаются следующие экраны: Ххх: 24 ч.: <статус>  Ххх: СЕЙЧАС: <статус >¹</p> <p>Используйте кнопку  для выбора семейств устройств.</p> <p>Чтобы отобразить дополнительную информацию о выбранном устройстве, нажмите кнопку . Отображаются следующие экраны: Ххх <имя устройства>¹  <участок>¹.</p> <p>Если прием информации панелью управления осуществляется через ретранслятор, это отображается следующими экранами:</p> <p>Ххх <имя устройства>¹  <участок>¹  RPx: через ретранслятор </p>
НАЖАТЬ <OK>, ЧТОБЫ ВЫЙТИ	<p>Выберите, чтобы завершить диагностическое тестирование.</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.9.3 Тестирование модуля сотовой связи

Система PowerMaster позволяет тестировать модуль GSM, интегрированный в панель.

07: ДИАГНОСТИКА **OK** >> ... >> СОТОВЫЙ МОДЕМ **OK** ждите...

Войдите в меню **СОТОВЫЙ МОДЕМ** и нажмите кнопку **OK**, чтобы начать тестирование модуля сотовой связи. После завершения тестирования системой PowerMaster будут показаны результаты испытаний.


В следующей таблице показаны сообщения о результатах тестирования.

Сообщение	Описание
устройство в норме	Модуль сотовой связи работает правильно.
обрыв связи с устройством сотовой связи	Нет связи с модулем сотовой связи панели.
неправильный PIN-код	Отсутствует или неправильный PIN-код. (Только если код SIM-карты разрешен.)
СБОЙ СОТЫ	Отказ регистрации устройства в местной сети сотовой связи.
SIM-карта неисправна	SIM-карта не установлена или неисправна.
модуль GSM не обнаружен	В процессе автоматической регистрации модуля GSM модуль сотовой связи не обнаружен.
нет сервиса GPRS	Сервис GPRS для SIM-карты не разрешен.
Отказ соединения по протоколу GPRS	Местная сеть GPRS не доступна, или неправильно настроена точка доступа в сеть GPRS, пользователь и/или пароль.
сервер не доступен	Приемник сервера PowerManage не доступен. Проверьте IP-адрес сервера.
IP-адрес не указан	Не указан IP-адрес № 1 и № 2.
не определена точка доступа в сеть	Не выполнена настройка точки доступа в сеть.
SIM-карта заблокирована	После ввода неправильного PIN-кода 3 раза подряд SIM-карта заблокирована. Для разблокировки введите PUK-код. Ввод PUK-кода на панели управления невозможен.
отказ сервера	Сервер PowerManage отклонил запрос на установление соединения. Убедитесь, что панель зарегистрирована на сервере PowerManage.

5.9.4 Проверка номера SIM-карты¹

Панель PowerMaster позволяет проводить проверку правильности ввода номера SIM-карты, чтобы гарантировать, что номер SIM-карты введен правильно на панели управления (см. раздел 5.6.3), а также для согласования с оператором.

07: ДИАГНОСТИКА   ...  **ПРОВЕРКА НОМЕРА SIM-карты**  ...

Войдите в меню **ПРОВЕРКА НОМЕРА SIM-карты** выберите IP-адрес сервера (один из двух), используемый для проверки SIM-карты и нажмите кнопку  . Панель осуществляет отправку тестового SMS-сообщения на сервер.

Если сервер получает SMS-сообщение, на экране панели управления отображается надпись **SIM#** проверена, и проверка заканчивается успешно. Если SMS-сообщение не принято, например, если нет соединения между панелью управления и сервером, на экране панели управления отображается надпись **SIM** не проверена).

Во время проверки на экране отображаются следующие сообщения, которые могут помочь в устранении неполадок:


Сообщение	Описание
SIM # проверена	Проверка выполнена успешно
SIM HE проверена	Проверка не выполнена
SIM TEL. Не определена	Проверка не пройдена, т. к. SIM-карта панели не определена.
GSM иниц.	Проверка в процессе ожидания инициализации GSM-модема
Соединение с сервером	Проверка в процессе ожидания соединения с сервером
Запрос SMS	Проверка в процессе запроса серверу на отправку SMS-сообщения
ожидание SMS	Проверка в процессе ожидания получения SMS-сообщения от сервера

¹ Проверка номера SIM-карты не предусмотрена для установок, включенных в номенклатуру UL


5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.9.5 Тестирование модуля широкополосной связи PowerLink^{1, 2}

Процедура диагностики широкополосной связи позволяет тестировать соединение модуля широкополосной связи (см. раздел 5.6.8) с сервером PowerManage и получить результаты диагностики. В случае обрыва связи осуществляется отображение подробной информации о неисправности.

07: ДИАГНОСТИКА   ...  МОДУЛЬ ШИРОКОПОЛОСНОЙ СВЯЗИ  ... ЖДИТЕ...
УСТРОЙСТВО В НОРМЕ

Примечания:

1. После нажатия кнопки  тестирование может занять до 4 минут до отображения результата.
2. Если модуль широкополосной связи не зарегистрирован в панели PowerMaster, меню МОДУЛЬ ШИРОКОПОЛОСНОЙ СВЯЗИ не отображается.

В следующей таблице показан список возможных сообщений:

Сообщение	Описание
устройство в норме	Модуль широкополосной связи работает правильно.
тестирование прервано	Тестирование прервано по следующим причинам: <ul style="list-style-type: none">• Отказ сети питания перем. тока — Модуль широкополосной связи переведен в режим ВЫКЛ.• Процедура загрузки модуля широкополосной связи не завершена. В этом случае установщик должен ждать в течение не более 30 секунд перед повторным тестированием.
обрыв связи	Последовательный интерфейс RS-232 между модулем широкополосной связи и панелью PowerMaster неисправен.
отсутствует приемник IP	Приемники IP 1 и 2 в панели PowerMaster не настроены.
кабель отсоединен	Ethernet-кабель не подключен к модулю широкополосной связи.
проверить настройки ЛВС	Сообщение отображается в одном из следующих случаев: <ul style="list-style-type: none">• Неправильно введен IP-адрес модуля широкополосной связи.• Неправильно введена маска подсети.• Неправильно введен адрес шлюза по умолчанию.• Сервер DHCP неисправен.
приемник 1 не доступен приемник 2 не доступен	Приемник 1 или 2 не доступен в следующих случаях: <ul style="list-style-type: none">• Неправильно введен IP-адрес приемника.• Приемник неисправен.• WAN-сеть неисправна.
приемник 1 не зарегистрирован приемник 2 не зарегистрирован	Панель PowerMaster не зарегистрирована в приемнике IP 1 или 2.
ошибка тайм-аута	Нет результатов тестирования модуля широкополосной связи в течение 70 секунд.
не действительный результат	Модулем широкополосной связи выдан код результата, который не опознан панелью PowerMaster.

¹ В соответствии с требованиями UL использование широкополосной связи не допускается.

² Название устройства — PowerLink3 IP Communicator

5.10 Пользовательские настройки

Меню ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ позволяет ввести пользовательские настройки с помощью стандартных пользовательских меню.

За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя панели PowerMaster.

5.11 Заводские настройки по умолчанию

Меню ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ (по умолчанию) позволяет выполнить сброс параметров панели PowerMaster до заводских настроек по умолчанию. За информацией о заводских настройках по умолчанию соответствующего оборудования обратитесь к поставщику панели PowerMaster. Сброс параметров до заводских настроек по умолчанию выполняется в следующем порядке:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
Выберите меню 09: ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ (по умолчанию).	нажать ОК, чтобы восстановить.	Введите код установщика.	Выполняется сброс параметров до заводских настроек по умолчанию.	

Примечания:

- 1) Для панели PowerMaster с 2 кодами установки, кодом УСТАНОВЩИКА и кодом УСТАНОВЩИКА-АДМИНИСТРАТОРА, только код установщика-администратора позволяет выполнить сброс параметров до заводских настроек по умолчанию.
- 2) Если выполняется испытание под нагрузкой¹, после сброса до заводских настроек по умолчанию испытание под нагрузкой будет начато заново.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.12 Серийный номер

Меню СЕРИЙНЫЙ НОМЕР используется для считывания серийного номера системы и аналогичных данных только для технической поддержки. Чтобы считать серийный номер и другие данные, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Выберите меню 10: СЕРИЙНЫЙ НОМЕР [1]	Для отображения информации последовательно нажимайте на кнопку далее.	[2]

▶▶ ↻ 10:СЕРИЙНЫЙ НОМЕР **OK**
▶▶ ↻ **OK** ↶ к Шагу 1

ИД.	Описание
0907030000.	Серийный номер панели управления
JS702999 I19.003	Версия программного обеспечения панели системы PowerMaster-10 G2
JS702999 K19.003	Версия программного обеспечения панели системы PowerMaster-30 G2
JS700421 v1.0.02 ²	Версия программного обеспечения клавиатуры панели управления
ИД. ПАНЕЛИ: 123456	Идентификатор панели управления для соединения с сервером PowerManage
PYTHON: ■■■■■■■■	Версия программного обеспечения передачи изображений по сети сотовой связи
J-703002 I19.003	Версия заводских настроек панели системы PowerMaster-10 G2
J-703002 K19.003	Версия заводских настроек панели системы PowerMaster-30 G2
JS702412 K01.025	Версия загрузчика панели управления
JS702415 K02.000	Версия приложения удаленного обновления программного обеспечения
GE864-QUAD	Идентификатор сотового модема
PL7.5.86 1111	Версия модуля PLINK

¹ Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

² Относится только к системе PowerMaster-30 G2










5.13 Разделение на сектора

5.13.1 Общие указания — Меню Разделение на сектора

Это меню позволяет разрешить/запретить разбиение системы на сектора (за более подробной информацией обратитесь к ПРИЛОЖЕНИЮ В).

5.13.2 Включение/выключение разделения на сектора

Чтобы разрешить или запретить разделение на сектора, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите меню 12:РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА	Выберите вкл. или выкл. разделение на сектора.	Теперь разделение на сектора включено.	
			
12: РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА 	выкл.  ↓ вкл. 	 вкл. 	↪ к Шагу 1

5.14 Режим управления

Примечания:









1. Функция Режим управления реализована только в определенных вариантах системы PowerMaster.
2. В соответствии с требованиями UL необходимо установить режим управления стандартный.

5.14.1 Общие указания — Меню Режим управления

Этот режим позволяет выбрать режим управления панелью управления в соответствии с требованиями конкретных стандартов. Для каждого режима управления предусмотрена собственная конфигурация.

5.14.2 Выбор настроек

Чтобы выбрать нужный режим управления, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
Выберите меню 13:РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ	Войдите в меню 01:ВЫБОР РЕЖИМА	Выберите вариант Стандарт., EN-50131, DD243, BS8243, INCER T или CP01.	
			
13 РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ 	01 ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ 	 стандартный 	↪ к Шагу 2

Примечание. Если выбран вариант **Стандарт.** / **EN-50131** / **INCER**, панель управления работает в соответствии с конфигурацией настроек ДРУГИЕ (см. раздел 5.14.6).

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.14.3 Конфигурация BS8243

13:РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ   ...  02:BS8243 НАСТРОЙКА 

Войдите в меню **02: BS8243 НАСТРОЙКА**, чтобы выполнить настройки.

Параметр	Инструкция по настройке
01:вариант снятия с охраны	<p>Укажите, когда возможно снятие системы с охраны:</p> <p>вход/BS все устройств. (по умолчанию) — С клавиатуры после истечения периода задержки входа и в случае возникновения в системе сигнала тревоги. Брелоком или КР-160 PG2 в любое время.</p> <p>зад. входа/все устройств. — Во время задержки входа, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА, любыми устройствами. Только не во время задержки входа брелоком или КР-160 PG2.</p> <p>зад. входа/DD устройств. — Во время задержки входа, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА, брелоками или КР-160 PG2. Снятие с охраны клавиатурами невозможно.</p> <p>в любое время/все устройств. — В любое время любыми устройствами.</p>
02: сигнал тревоги входа	<p>Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги во время задержки входа (см. ПОДТВЕРДИТЬ СИГНАЛ ТРЕВОГИ далее).</p> <p>BS8243 (по умолчанию) — сигнал тревоги, поданный другим датчиком во время задержки входа, считается подтвержденным сигналом тревоги. Дополнительные 30 секунд добавляются к задержке входа для отправки оповещения о событии (не влияет на время отмены, см. раздел 5.5.4).</p> <p>BS8243 не подтв. — панель не отправляет никакие подтвержденные сигналы тревоги, как только становится активной зона задержки, до тех пор, пока панель управления не будет снята с охраны.</p> <p>DD243 — сигнал тревоги, поданный другим датчиком во время задержки входа, не считается подтвержденным сигналом тревоги.</p> <p>норм. режим — панель управления осуществляет оповещение о подтвержденном втором сигнале тревоги, который возник в другой зоне в период подтверждения. Не предусмотрено ограничений на сигналы тревоги во время задержки входа или для зоны задержки.</p>
03:режим завершения выхода	<p>Укажите режим завершения или перезапуска задержки выхода в соответствии со следующими вариантами:</p> <p>дверь / AUX брелок (по умолчанию) — после закрытия двери или нажатия кнопки AUX брелока¹, в зависимости от того, что наступит раньше.</p> <p>перезапуск>задерж. входа — выполняется перезапуск задержки выхода, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Перезапуск возможен только один раз. Перезапуск задержки выхода удобен, если пользователь сразу возвращается после выхода, чтобы взять забытую вещь.</p> <p>дверь / AUX брелок / таймер (по умолчанию) — после закрытия двери или нажатия кнопки AUX брелока¹, или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p> <p>AUX брелок / таймер (по умолчанию) — после нажатия кнопки AUX брелока¹ или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p>
04:FOB/КР PANIC	<p>Укажите устройства, которыми невозможно подать экстренный сигнал тревоги.</p> <p>BS8243 (по умолчанию) — KF-234 PG2 и KF-235 PG2.</p> <p>все — подача экстренного сигнала тревоги возможна всеми устройствами.</p>
05:подтверждение сигнала тревоги	<p>Укажите период времени, в течение которого в случае 2 последовательных сигналов тревоги второй сигнал тревоги будет считаться подтвержденным сигналом тревоги (см. параметр подача подтвержденного сигнала тревоги ниже).</p> <p>Варианты: через 30 (по умолчанию)/45/60/90 МИНУТ</p>
06:подтверждение	<p>Подача экстренного вызова осуществляется, если в период подтверждения произошло</p>

¹ Относится только к ситуации, когда брелок определен как «задержка пропуска выхода» (за более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя брелока)

Параметр	Инструкция по настройке
экстренного вызова	одно из следующих событий: а) Нажата вторая тревожная кнопка. б) Подан второй сигнал тревоги с одного устройства. с) Произошло вскрытие (не от зоны / устройства, с которого подан сигнал тревоги). Вариант: в течение 4/8/12/20 (по умолчанию)/ 24 часов и выкл. d.
07:отправка подтвержденного сигнала тревоги	Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги. вкл. + режим исключения (по умолчанию) — система выполнит отправку подтвержденного сигнала тревоги и обход всех открытых зон с активными сигналами тревоги после прекращения работы sireны или по истечении периода подтверждения. выкл. — подача подтвержденного сигнала тревоги системой не выполняется. вкл. — система выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.
08задержка входа 1 09:задержка входа 2	Две различные задержки входа позволяют пользователю входить в защищенное место (когда система поставлена на охрану) через 2 специальные двери и пройти по маршрутам, не вызывая сигнал тревоги. После входа пользователь должен снять с охраны панель управления до истечения периода задержки. Подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после открывания двери и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается. Участки № 1 (задержка входа 1) и № 2 (задержка входа 2) позволяют программировать длительность этих задержек. Варианты: 10/15/30 задержка входа 1 по умолчанию /45/60 задержка входа 2 по умолчанию секунд; 3/4 МИНУТЫ
10:ВРЕМЯ ОТМЕНЫ	Систему PowerMaster можно настроить на задержку перед подачей сигнала тревоги в станцию контроля (не применяется с сигналам тревоги от зон КРУГЛОСУТ. БЕЗ ЗВУК. СИГНАЛА и ЭКСТРЕННАЯ СИТУАЦИЯ). В течение периода задержки осуществляется подача звукового сигнала сиреной, но подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода задержки, подача сигнала тревоги прекращается. Вы можете привести функцию в активное состояние и выбрать интервал времени прекращения подачи сигнала. Варианты: в течение 00 (по умолчанию в США)/ 15/30 (по умолчанию)/ 45/60 секунд; в течение 2/3/4 МИНУТ
11: отмена сигнала тревоги	Систему PowerMaster можно настроить на отмену подачи сигнала тревоги в течение заданного времени, которое начинается с момента отправки сигнала в станцию контроля. Если пользователь снимает систему с охраны в течение периода отмены сигнала тревоги, в станцию контроля осуществляется отправка сообщения отмены сигнала тревоги, которое означает, что сигнал тревоги снят пользователем. Варианты: не активна (по умолчанию в США); в течение 1/5 (по умолчанию)/ 15/60 МИНУТ и в течение 4 часов.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.14.4 Конфигурация DD243

13:РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ   ...  03:DD243
НАСТРОЙКА 

Войдите в меню **03:DD243 НАСТРОЙКА**, чтобы выполнить настройки.

Параметр	Инструкция по настройке
01:вариант снятия с охраны	<p>Укажите, когда возможно снятие системы с охраны:</p> <p>зад. входа/w l+пол.охр. кр — с панели системы управления, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА. Только во время задержки входа брелоком или клавиатурой KP-160 PG2.</p> <p>зад. входа/все устройств. — во время задержки входа, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана), любыми устройствами. Только не во время задержки входа брелоком или KP-160 PG2.</p> <p>зад. входа/DD устройств. (по умолчанию) — во время задержки входа, когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана), брелоком или клавиатурой KP-160 PG2. Снятие с охраны клавиатурами невозможно.</p> <p>в любое время/все устройств. — в любое время любыми устройствами.</p>
02:сигнал тревоги входа	<p>Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги во время задержки входа (см. подтвердить сигнал тревоги далее).</p> <p>DD243 (по умолчанию) — сигнал тревоги, поданный другим датчиком во время задержки входа, не считается подтвержденным сигналом тревоги.</p> <p>норм. mode — панель управления осуществляет оповещение о подтвержденном втором сигнале тревоги, который возник в другой зоне в период подтверждения. Не предусмотрено ограничений на сигналы тревоги во время задержки входа или для зоны задержки.</p>
03:режим завершения выхода	<p>Укажите режим завершения или перезапуска задержки выхода в соответствии со следующими вариантами:</p> <p>дверь / AUX брелок — после закрытия двери или нажатия кнопки AUX брелока¹, в зависимости от того, что наступит раньше.</p> <p>перезапуск>задержк входа — выполняется перезапуск задержки выхода, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Перезапуск возможен только один раз. Перезапуск задержки выхода удобен, если пользователь сразу возвращается после выхода, чтобы взять забытую вещь.</p> <p>дверь / AUX брелока / таймер (по умолчанию) — после закрытия двери или нажатия кнопки AUX брелока¹, или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p> <p>AUX брелок / таймер (по умолчанию) — после нажатия кнопки AUX брелока¹ или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p>
04:FOB/KP PANIC	<p>Укажите устройства, которыми невозможно подать экстренный сигнал тревоги.</p> <p>DD243 (по умолчанию) — KF-234 и KF-235 PG2.</p> <p>все — подача экстренного сигнала тревоги возможна всеми устройствами.</p>
05:подтверждение сигнала тревоги	<p>Укажите период времени, в течение которого в случае 2 последовательных сигналов тревоги второй сигнал тревоги будет считаться подтвержденным сигналом тревоги (см. параметр подача подтвержденного сигнала тревоги ниже).</p> <p>Варианты: через 30 (по умолчанию)/45/60/90 МИНУТ</p>

¹ Относится только к ситуации, когда брелок определен как «задержка пропуска выхода» (за более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя брелока).

Параметр	Инструкция по настройке
06:подтверждение экстренного вызова	<p>Подача экстренного вызова осуществляется, если в период подтверждения произошло одно из следующих событий:</p> <p>а) Нажата вторая тревожная кнопка.</p> <p>б) Подан второй сигнал тревоги с одного устройства.</p> <p>с) Произошло вскрытие (не от зоны / устройства, с которого подан сигнал тревоги).</p> <p>Вариант: в течение 4/8/12/20 (по умолчанию)/24 часов и выкл.</p>
07:отправка подтвержденного сигнала тревоги	<p>Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги.</p> <p>вкл. + режим исключения(по умолчанию) — система выполнит отправку подтвержденного сигнала тревоги и обход всех открытых зон с активными сигналами тревоги после прекращения работы сирены или по истечении периода подтверждения.</p> <p>выкл. — подача подтвержденного сигнала тревоги системой не выполняется.</p> <p>вкл. — система выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.</p>
08задержка входа 1 09:задержка входа 2	<p>Две различные задержки входа позволяют пользователю входить в защищенное место (когда система поставлена на охрану) через 2 специальные двери и пройти по маршрутам, не вызывая сигнал тревоги.</p> <p>После входа пользователь должен снять с охраны панель управления до истечения периода задержки. подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после открывания двери и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается. Участки № 1 (задержка входа 1) и № 2 (задержка входа 2) позволяют программировать длительность этих задержек.</p> <p>Варианты: 10/15/30 задержка входа 1 (по умолчанию)/45/60 задержка входа 2 (по умолчанию) секунд; 3/4 МИНУТЫ</p>
10: время отмены	<p>Систему PowerMaster можно настроить на задержку перед подачей сигнала тревоги в станцию контроля (не применяется с сигналами тревоги от зон круглосуточная без звукового сигнала и экстренная ситуация). В течение периода задержки осуществляется подача звукового сигнала сиреной, но подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода задержки, подача сигнала тревоги прекращается. Вы можете привести функцию в активное состояние и выбрать интервал времени прекращения подачи сигнала.</p> <p>Варианты: в течение 00 (по умолчанию в США)/15/30 (по умолчанию)/45/60 секунд; в течение 2/3/4 МИНУТ</p>
11:отмена сигнала тревоги	<p>Систему PowerMaster можно настроить на отмену подачи сигнала тревоги в течение заданного времени, которое начинается с момента отправки сигнала в станцию контроля. Если пользователь снимает систему с охраны в течение периода отмены сигнала тревоги, в станцию контроля осуществляется отправка с сообщения отмены сигнала тревоги, которое означает, что сигнал тревоги снят пользователем.</p> <p>Варианты: не активна (по умолчанию в США); в течение 1/5 (по умолчанию)/15/60 МИНУТ и в течение 4 часов.</p>

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

5.14.5 Настройка CP01

13:РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ **OK**  ...  CP01 НАСТРОЙКА **OK**

Войдите в меню **04:CP01 НАСТРОЙКА**, чтобы выполнить настройки.

Параметр	Инструкция по настройке
01:вариант снятия с охраны	<p>Некоторыми нормативами определено требование о том, что во время постановки системы на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана) снятие дома с охраны извне невозможно (например, брелоком) до входа внутрь защищаемого помещения и активации зоны задержки входа. В соответствии с этими требованиями в системе PowerMaster предусмотрены следующие настройки снятия системы с охраны:</p> <p>в любое время (по умолчанию) — система может быть снята с охраны в любое время с помощью любых устройств.</p> <p>во время задержк входа — во время задержки входа систему можно снять с охраны только с помощью брелока или с помощью устройств, работающих в непосредственной близости от панели управления.</p> <p>задержк входа + ПОЛНАЯ ОХРАНА кр. — в период задержки входа с помощью кода система может быть снята с охраны только с помощью клавиатуры панели PowerMaster.</p> <p>во время задержк входа все. — в период задержки входа сигнализация может быть снята с охраны с помощью брелоков или кодом с помощью клавиатуры панели PowerMaster.</p>
03:END EXIT MODE (режим завершения выхода)	<p>Укажите режим завершения или перезапуска задержки выхода в соответствии со следующими вариантами:</p> <p>возобн.+сигнал. охр.перим. (по умолчанию) — если дверь не открыта в период задержки выхода, сигнализация будет поставлена на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА вместо режима ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана).</p> <p>перезапуск>задержк входа — выполняется перезапуск задержки выхода, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Перезапуск возможен только один раз. Перезапуск задержки выхода удобен, если пользователь сразу возвращается после выхода, чтобы взять забытую вещь.</p> <p>дверь / AUX брелока / таймер (по умолчанию) — после закрытия двери или нажатия кнопки AUX брелока¹, или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p> <p>AUX брелок / таймер (по умолчанию) — после нажатия кнопки AUX брелока¹ или по истечении периода задержки выхода, в зависимости от того, что наступит раньше.</p>
05:подтверждение сигнала тревоги	<p>Укажите период времени, в течение которого в случае 2 последовательных сигналов тревоги второй сигнал тревоги будет считаться подтвержденным сигналом тревоги (см. параметр ПОДАЧА ПОДТВЕРЖДЕН. СИГНАЛА ТРЕВОГИ ниже).</p> <p>Варианты: выкл. (выключить) (по умолчанию в США); в течение 30/45/60 (по умолчанию) / 90 МИНУТ</p>
07:отправка подтвержденного сигнала тревоги	<p>Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги.</p> <p>отправка выкл. (по умолчанию) — система не выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.</p> <p>отправка вкл. — система выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.</p>
08:задержка входа 1 09:задержка входа 2	<p>Две различные задержки входа позволяют пользователю входить в защищенное место (когда система поставлена на охрану) через 2 специальные двери и пройти по маршрутам, не вызывая сигнал тревоги.</p> <p>После входа пользователь должен снять с охраны панель управления до истечения периода задержки входа. Подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после открывания двери и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается. Участки № 1 (задержка входа 1) и № 2 (задержка входа 2) позволяют программировать длительность этих задержек.</p>

¹ Относится только к ситуации, когда брелок определен как «задержка пропуска выхода» (за более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя брелока).

Параметр	Инструкция по настройке
	Варианты: 30 (по умолчанию)/ 45/60 секунд ; 3/4 МИНУТЫ
10: время отмены	Систему PowerMaster можно настроить на задержку перед подачей сигнала тревоги в станцию контроля (не применяется с сигналами тревоги от зон ПОЖАР, КРУГЛОСУТ. БЕЗ ЗВУК. СИГНАЛА и ЭКСТРЕННАЯ СИТУАЦИЯ, ГАЗ, ЗАТОПЛЕНИЕ и ТЕМПЕРАТУРА). В течение периода задержки не осуществляется подача звукового сигнала сиреной, и подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода задержки, подача сигнала тревоги прекращается. Варианты: через 15 (по умолчанию)/ 30/45 секунд
11: отмена сигнала тревоги	Укажите период отмены подачи сигнала тревоги, отсчет которого начинается с момента отправки сигнала в станцию контроля. Если пользователь снимает систему с охраны в течение указанного периода, в станцию контроля осуществляется отправка сообщения отмены сигнала тревоги. Варианты: через 5 (по умолчанию)/ 15/60 МИНУТ ; через 4 часа
12: звуковой сигнал отмены сигнала тревоги	Укажите, нужно ли подавать специальный звуковой сигнал по событию отмены сигнала тревоги, переданному в станцию контроля. вкл. (по умолчанию) и выкл.
13: звуковой сигнал подтверждения отмены	Укажите, что когда пользователь снимает систему с охраны в допустимый период отмены, осуществляется подача специального звукового сигнала, подтверждающего отмену подачи звукового сигнала. вкл. (по умолчанию) и выкл.

5.14.6 Прочие настройки

13: РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ   ...  **05: ПРОЧИЕ НАСТРОЙКИ** 

Войдите в меню **05: ПРОЧИЕ НАСТРОЙКИ**, чтобы выполнить настройки.

Параметр	Инструкция по настройке
01: вариант снятия с охраны	Некоторыми нормативами определено требование о том, что во время постановки системы на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана) снятие дома с охраны извне было невозможно (например, брелоком) до входа внутрь защищаемого помещения и активации зоны задержки входа. В соответствии с этими требованиями в системе PowerMaster предусмотрены следующие настройки снятия системы с охраны: в любое время (по умолчанию) — система может быть снята с охраны в любое время с помощью любых устройств. во время зад. входа — во время задержки входа систему можно снять с охраны только с помощью брелока или с помощью устройств, работающих в непосредственной близости от панели управления. зад. входа + ПОЛНАЯ ОХРАНА — в период задержки входа с помощью кода система может быть снята с охраны только с помощью клавиатуры панели PowerMaster. во время зад. входа все. — в период задержки входа система может быть снята с охраны кодом только с помощью клавиатуры панели PowerMaster или с помощью брелоков в любое время.

5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ



Параметр	Инструкция по настройке
03:режим завершения выхода	<p>Дополнительно можно настроить время выхода в соответствии с предпочтительным маршрутом выхода. На панели управления предусмотрены следующие варианты режима выхода:</p> <p>A: норм (по умолчанию) — задержка выхода равна значению настройки.</p> <p>B: перезапуск>задерж. входа — задержка выхода возобновляется, когда дверь снова открывается в течение периода задержки выхода. Перезапуск возможен только один раз. Возобновление задержки выхода удобно, если пользователь сразу возвращается после выхода, чтобы забыть вещь.</p> <p>C: период зад. выхода истек. — период задержки выхода истекает (заканчивается) автоматически, когда выходная дверь закрыта, даже если указанный период задержки выхода не истек.</p> <p>Варианты: норм (по умолчанию); перезапуск>задерж. входа и период зад. выхода истек. .</p>
05:подтверждение сигнала тревоги	<p>Укажите период времени, в течение которого в случае 2 последовательных сигналов тревоги второй сигнал тревоги будет считаться подтвержденным сигналом тревоги (см. параметр ПОДАЧА ПОДТВЕРЖ. СИГНАЛА ТРЕВОГИ ниже).</p> <p>Варианты: выкл. (выключить) (по умолчанию в США); в течение 30/45/60 (по умолчанию) / 90 МИНУТ</p>
07:отправка подтвержденного сигнала тревоги	<p>Укажите, будет ли система отправлять подтвержденный сигнал тревоги.</p> <p>отправка выкл. (по умолчанию) — система не выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.</p> <p>вкл. + режим исключения— система выполнит отправку подтвержденного сигнала тревоги и исключение всех открытых зон с активными сигналами тревоги после прекращения работы sireны или по истечении периода подтверждения.</p> <p>отправка вкл. — система выполняет подачу подтвержденного сигнала тревоги.</p>
08:задержка входа 1 09:задержка входа 2	<p>Две различные задержки входа позволяют пользователю входить в защищенное место (когда система поставлена на охрану) через 2 специальные двери и пройти по маршрутам, не вызывая сигнал тревоги.</p> <p>После входа пользователь должен снять с охраны панель управления до истечения периода задержки. Подача предупреждающего звукового сигнала низкой частоты начинается сразу после открывания двери и продолжается вплоть до 10 последних секунд задержки, затем частота повышается. Участки № 1 (задержка входа 1) и № 2 (задержка входа 2) позволяют программировать длительность этих задержек.</p> <p>Варианты : 00/15 (задержка входа 2 по умолчанию) /30 задержка входа 1 по умолчанию) /45/60 секунд; 3/4 МИНУТЫ</p>
10:время отмены	<p>Систему PowerMaster можно настроить на задержку перед подачей сигнала тревоги в станцию контроля (не применяется с сигналами тревоги от зон КРУГЛОСУТ. БЕЗ ЗВУК. СИГНАЛА и ЭКСТРЕННАЯ СИТУАЦИЯ). В течение периода задержки осуществляется подача звукового сигнала сиреной, но подача сигнала тревоги не выполняется. Если снятие системы с охраны осуществляется пользователем в течение периода задержки, подача сигнала тревоги прекращается. Вы можете привести функцию в активное состояние и выбрать интервал времени прекращения подачи сигнала.</p> <p>Варианты: в течение 00 (по умолчанию в США)/15/30 (по умолчанию)/45/60 секунд; в течение 2/3/4 МИНУТ</p>
11: отмена сигнала тревоги	<p>Систему PowerMaster можно настроить на отмену подачи сигнала тревоги в течение заданного времени, которое начинается с момента отправки сигнала в станцию контроля. Если пользователь снимает систему с охраны в течение периода отмены сигнала тревоги, в станцию контроля осуществляется отправка сообщения отмены сигнала тревоги, которое означает, что сигнал тревоги снят пользователем.</p> <p>Варианты: не активна (по умолчанию в США); в течение 1/5 (по умолчанию)/15/60 МИНУТ и в течение 4 часов.</p>

6. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ

6.1 Общие указания



Этот режим обеспечивает вас средствами проведения периодических испытаний всех сирен, датчиков, брелоков, клавиатур, ретрансляторов и других периферийных устройств системы с помощью меню **ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ** не реже одного раза в неделю и после события подачи сигнала тревоги. Во время инструктажа по проведению периодических испытаний необходимо обойти объект, чтобы проверить все детекторы / датчики (кроме сирен и датчиков температуры). В случае перехода детектора / датчика в состояние подачи сигнала тревоги его название, номер и мощность приема сигнала тревоги (например, **ВАННАЯ**, Z19, сильный)), а громкость звукового сигнала должна соответствовать мощности принимаемого сигнала (1 из 3). Каждое устройство необходимо протестировать в соответствии с инструкциями по установке устройства.

Чтобы войти в меню **ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ** и провести периодические испытания, выполните следующие действия:

Шаг 1	Шаг 2
<p>ГОТОВ [1]</p> <p> </p> <p>ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ (введите код установщика / администратора)</p> <p>ОК</p>	<p>Выберите испытание, которое необходимо провести. [2]</p> <p>ИСПЫТАНИЕ СИРЕН ИСПЫТАНИЕ ДАТЧИКОВ ТЕМПЕРАТУРЫ / ОСВЕЩЕНИЯ тестирование всех устройств тестирование одного устройства</p> <p>ОК</p>

① ① – ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ

[1] За исключением сирен и датчиков температуры

[2] После отображения всех устройств, не прошедших тестирование, на экране панели управления отображается надпись **НАЖАТЬ <ОК> ЧТОБЫ ЗАВЕРШИТЬ**. Теперь можно выполнить одно из следующих действий: нажмите кнопку **ОК**, чтобы прервать процесс тестирования; нажмите кнопку , чтобы продолжить процесс тестирования, или нажмите кнопку , чтобы завершить процесс тестирования.

6.2 ПРОВЕДЕНИЕ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ТЕСТИРОВАНИЯ

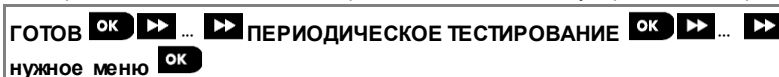
Система PowerMaster позволяет разделить проведение периодических испытаний на четыре части:

Испытание сирен: осуществляется автоматическое включение каждой сирены системы на две секунды (наружные сирены с минимальной громкостью).

Испытание датчиков температуры / освещения: во время регистрации датчиков температуры / освещения в системе на экране панели управления отображается температура каждой зоны в градусах по шкале Цельсия или Фаренгейта, а также предельное значение освещения (если возможно) каждой зоны.

Тестирование всех устройств: выполняется тестирование всех устройств.







Тестирование прочих устройств: каждое из прочих устройств, установленное в системе, приводится установщиком в активное состояние, а на экране дисплея отображается, какие устройства еще не прошли тестирование. Индикация **Это я**, при необходимости, помогает идентифицировать устройства, не прошедшие тестирование. На счетчике отображается количество устройств, которые не прошли тестирование.







Чтобы провести периодические испытания, убедитесь, что система снята с охраны, и войдите в меню **ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ** с помощью кода установщика (по умолчанию, 8888) или кода установщика-администратора (по умолчанию, 9999). Сразу после входа в меню **ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ** все 4 светодиодных индикатора кратковременно загораются (проверка индикации).

Параметр	Инструкции
ИСПЫТАНИЕ СИРЕН	Вы можете протестировать внутреннюю сирену панели, беспроводные сирены и проблесковые сигнальные маяки, сирены датчиков дыма (если хотя бы одна настройка запуска сирены проникновения / пожара / газа / затопления тестируемого датчика дыма включена) и сирены клавиатур KP-250 (если сирена

6. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ

Параметр	Инструкции
	<p>пьезоэлектрического сигнализатора тестируемой клавиатуры включена).</p> <p>Чтобы начать тестирование сирен, нажмите кнопку  OK . На дисплее отображается сообщение СИРЕНА Р. «Р» означает сирену панели, находящуюся на тестировании. На этом этапе включение внутренней сирены панели осуществляется на 3 секунды.</p> <p>На каждом этапе тестирования можно нажать кнопку <OK>, чтобы повторить текущее испытание сирены, или кнопку <ДАЛЕЕ>, чтобы продолжить испытания следующей зарегистрированной в системе сирены до тех пор, пока все сирены системы не будут протестированы. Вы должны включить сирены и убедиться, что все сирены работоспособны.</p> <p>На 2 этапе отображается надпись СИРЕНА N. «N» означает номер сирены, назначенный сирене, которая включается в данный момент на 2 секунды.</p> <p>После завершения тестирования всех сирен панелью управления выполняется тестирование сирен датчиков дыма, которые зарегистрированы в системе. Теперь на дисплее отображается надпись Zxx: СИРЕНА ДАТЧИКА ДЫМА, где Zxx — номер зоны датчика дыма. В этот период сирена каждого тестируемого датчика дыма работает до 10 секунд.</p> <p>После завершения тестирования всех сирен датчиков дыма панелью управления выполняется тестирование сирен клавиатур KP-250, которые зарегистрированы в системе. Теперь на дисплее отображается надпись Kxx: СИРЕНА КЛАВИАТУРЫ, где Kxx — номер клавиатуры. В этот период сирена каждой тестируемой клавиатуры работает до 2 секунд.</p> <p>После завершения тестирования сирен на дисплее отображается надпись ТЕСТИР. СИРЕН ЗАВЕРШЕНО. Нажмите кнопку  OK или  , чтобы подтвердить завершение тестирования.</p>
температура / сила света	<p>Панель управления осуществляет считывание температуры и силы света зоны.</p> <p>Во время тестирования все предыдущие показания температуры и силы света удаляются. Чтобы отобразить температуру и силу света зоны на экране панели управления, нажмите кнопку  OK . Через 20 секунд панель управления осуществляет считывание температуры зоны. Если результата нет, на экране отображается надпись: Zxx ТЕМП.: Нет TST. Панель управления осуществляет считывание силы света каждой зоны. Показание силы света динамическое, т. е. если для датчика определено только две границы значений силы света, на дисплее панели отображается следующая надпись:</p> <ul style="list-style-type: none">• Для 100 % силы света: LIGHT (**)• Для полной темноты: LIGHT () <p>Если результата нет, на экране отображается надпись: Zxx СВЕТ: Нет TST.</p> <p>На экране дисплея поочередно отображаются температура, номер датчика света и положение датчика, например: Z01 24,5°C > Z01: СВЕТ (**) > Z01: Номер датчика > Расположение помещения.</p> <p>Если температура и сила света всех зон отображается, на дисплее появляется надпись ТЕСТИР. УСТРОЙС. ЗАВЕРШ. Нажмите кнопку  OK или  , чтобы подтвердить завершение тестирования и перейти к следующему этапу тестирования других устройств.</p>

Параметр	Инструкции
ТЕСТИРОВАНИЕ ВСЕХ УСТРОЙСТВ	<p>Вы можете протестировать все устройства за один раз.</p> <p>В меню ТЕСТИРОВАНИЕ ВСЕХ УСТРОЙСТВ (тестирование всех устройств) нажмите кнопку , чтобы начать тестирование.</p> <p>На экране панели управления отображается надпись НЕ ПРОТЕСТ. NNN. «N» означает количество зарегистрированных в панели устройств, которые еще не протестированы. Номер автоматически уменьшается на один после тестирования очередного устройства.</p> <p>После отображения на экране надписи НЕ ПРОТЕСТ. NNN пройдите по территории объекта, чтобы протестировать детекторы/датчики, или нажмите на любую кнопку выбранного портативного устройства, чтобы начать тестирование.</p> <p>После запуска устройства на экране панели управления отображается надпись Zxx АКТИВИРОВАН, а счетчик N уменьшается на единицу.</p> <p>Нажатие кнопки  во время процесса тестирования позволяет отобразить подробную информацию о каждом устройстве, которое еще не протестировано. На экране панели управления отображается номер устройства, затем тип устройства (например, контактный датчик, датчик движения или брелок), далее отображается положение устройства. На этом этапе нажатие любой из следующих кнопок приведет к отображению следующих элементов:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите , чтобы отобразить информацию о следующем не протестированном устройстве. 2. Нажмите , чтобы прервать процесс тестирования. <p>Во время тестирования также можно проверить мощность сигнала каждого устройства в соответствии с количеством вспышек индикатора устройства (за более подробной информацией обратитесь к инструкциям по установке устройства).</p> <p>После завершения тестирования всех устройств на экране панели управления отображается следующая надпись ТЕСТИР. УСТР. ЗАВЕРШЕНО.</p>

6. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ

тестирование одного устройства

→ КОНТАКТНЫЕ ДАТЧИКИ

- датчики движения
- датчики разбития
- датчики удара

Вы можете выбрать конкретную группу устройств, которую необходимо тестировать. Например, Датчики движения.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТ.** и используйте кнопку **▶▶** для выбора семейства устройств. Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **<семейство устройств>**, например: **ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ**.

Отображаются следующие экраны: **Ххх:<имя устройства> ↶ <участок>**
Где **Ххх** — номер устройства.

Если устройство не отображается, появляется следующая надпись: **нет устройств**.

Нажмите кнопку **OK**, чтобы протестировать выбранное устройство. На экране отображается надпись: **Z01 ЗАПУСТИТЬ СЕЙЧАС**.

Пройдите по территории объекта, чтобы протестировать детекторы/датчики, или нажмите на любую кнопку выбранного портативного устройства, чтобы начать тестирование.

Во время тестирования также можно проверить мощность сигнала каждого устройства (за более подробной информацией обратитесь к инструкциям по установке устройства).

По окончании процесса тестирования на панели отображается надпись: **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТ.**

Чтобы протестировать частотный диапазон двойного датчика:

1. Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТ.** и используйте кнопку **▶▶** для перемещения к элементу **ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ**.
2. Нажмите **OK**; отображаются следующие экраны: **Z01 :Датчики движения ↶ <участок>**.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶**, чтобы выбрать номер другой зоны.
4. Нажмите кнопку **OK**; если выбранное устройство — Tower-32AM PG2, отображаются следующие экраны: **<OK MW ДОБАВИТЬ> ↶ <СЛЕДУЩ.> ТЕСТ. ОДНО**.

Чтобы протестировать частотный диапазон, перейдите к шагу 5. Чтобы протестировать другой частотный диапазон, перейдите к шагу 7.

5. Нажмите **▶▶**; отображается следующий экран: **АКТИВИР. MW СЕЙЧАС**.
6. Включите устройство; экран вернется к отображению надписи **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТ.**

Теперь можно повторить процесс для другого двойного датчика.






7. Нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать настройку чувствительности.
8. Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶**, чтобы выбрать вариант **Минимум** (по умолчанию), **Средний** или **Максимум**.
- 9a. Нажмите кнопку **OK**; панель осуществляет прием подтверждения от устройства, которое отображается в черной рамке сразу за выбранной настройкой. Затем экран кратковременно сменяется надписью **АКТИВИР. MW СЕЙЧАС**, а потом возвращается к отображению выбранной настройки.
- 9b. Если нажать кнопку **↶**, процесс регулировки завершается.

Важно! Процедура, описанная выше, относится только к тестированию и не предназначена для изменения настроек. Настройки необходимо сохранить с помощью меню **ИЗМЕНИТЬ УСТРОЙСТВА**.








Чтобы протестировать датчик удара:

1. Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти в подменю **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТ.** и используйте кнопку **▶▶** для перемещения к элементу **ДАТЧИК УДАРА**.
2. Нажмите кнопку **OK**; отображаются следующие экраны: **Zxx:Удар+AX+CntG3¹ ↶ <участок>**.

¹ В зависимости от модели датчика удара возможно отображение одной из следующих надписей: **Zxx:Shk+AX / Zxx:Shk+CntG3 / Zxx:Shk+CntG2**.

3. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы выбрать номер другой зоны.
4. Нажмите кнопку ; отображаются следующие экраны: **Zxx АКТИВИР. СЕЙЧАС**
 **УДАР НЕ АКТИВ..**  **КОНТАКТ НЕ АКТИВ.**  **AUX. НЕ АКТИВ.**
Примечание. Упомянутые выше экраны — это все экраны, которые могут быть отображены и соответствуют входным сигналам, которые еще не активны. Однако поскольку существует несколько моделей датчиков удара, на некоторых моделях отображаются не все экраны.
5. На этом этапе поочередно приведите каждый входной сигнал датчика удара в активное состояние.

Чтобы протестировать датчик движения с интегрированной камерой (Next CAM PG2 или TOWER CAM PG2):

1. Нажмите кнопку , чтобы войти в подменю **ТЕСТИР. ОДНОГО УСТРОЙСТВА** и используйте кнопку , для перемещения к элементу **ДАТЧИКИ ДВИЖЕНИЯ**.
2. Нажмите ; отображаются следующие экраны: **Z01:Датчик движения** 
<участок>.
3. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы выбрать номер другой зоны.
4. Нажмите кнопку ; отображается следующий экран: **Zxx АКТИВ. СЕЙЧАС.**
5. Подайте сигнал на вход датчика; отображаются следующие экраны: **<Zxx АКТИВЕН>** , **НАЖАТЬ <OK>, ЧТОБЫ ОТПРАВИТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ.**

**тестировать
электронную почту**

Чтобы протестировать электронную почту, выполните следующие действия:

В меню **ТЕСТИР. ЭЛ. ПОЧТУ**) нажмите кнопку , чтобы начать тестирование.

На экране появляется следующая надпись: **Ждите...**

В случае прерывания тестирования на экране появляется следующее изображение:
<проверьте почт. ящик>.

Проверьте содержимое почтового ящика абонента, чтобы отобразить отправленное электронное письмо.

Примечание.

1. *Чтобы тест был пройден успешно, сообщение о событии должно сначала попасть на сервер, чтобы это сообщение попало в почтовый ящик абонента.*
2. *Поскольку было отправлено сообщение о сигнале тревоги проникновения, событие необходимо настроить для отправки (см. разделы 4.6.3 «Настройка отправки уведомлений о событиях на станции контроля» и 4.6.4 «Настройка отправки сообщений о событиях частным пользователям»).*

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**7.1 Устранение неполадок системы**

Сообщение о неисправности	Описание	Способ устранения
1-СТОРОН.	Устройство невозможно настроить или контролировать с панели управления. Степень разряженности батареи увеличивается.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что устройство физически присутствует. Проверьте на экране дисплея сообщения о неполадках устройства, например, разряд батареи. Запустите диагностику радиоканала, чтобы проверить мощность сигнала в данный момент и за последние 24 часа. Снимите крышку устройства и замените батарею или нажмите на выключатель сигнализации. Установите устройство в другом месте. Замените устройство.
отказ сети переменного тока	Не поступает питание на газ-детектор.	Убедитесь, что источник питания переменного тока подключен правильно.
отказ источника переменного тока	Питание от источника не поступает, и система работает на резервной батарее.	Убедитесь, что источник питания переменного тока подключен правильно.
очистка пож. изв.	Необходимо очистить пожарный извещатель.	Время от времени с помощью пылесоса очищайте вентиляционные отверстия пожарного извещателя от пыли.
сбой связи	Невозможно отправить сообщение на станцию контроля или частный телефон (или сообщение было отправлено, но подтверждение получено не было).	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подключение телефонного кабеля. Убедитесь, что номер телефона набран правильно. Наберите телефон станции контроля, чтобы проверить, приняты ли сообщения.
батарея ЦПУ разряжена	Батарея резервного питания панели управления разряжена и подлежит замене (см. раздел 7.3 «Замена батареи резервного питания»).	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что на панель поступает питание переменного тока. Если неисправность не устранена в течение более 72 часов, замените комплект батарей.
вскрытие ЦПУ	Панель управления была вскрыта, или открыта ее крышка, или панель была снята со стены.	Панель управления не закрыта полностью. Откройте и снова закройте панель управления.
перегорел предохранитель	Предохранитель выхода PGM перегорел или перегружен.	Убедитесь, что нагрузка соединения соответствует значению, указанному в спецификации.
газ-детектор неисправен	Вышел из строя газовый извещатель.	<p>Газовый извещатель: отсоедините и снова подключите источник питания переменного тока.</p> <p>Газовый извещатель угарного газа: замените извещатель.</p>
сбой сети GSM	Невозможно подключение сотового модема к сотовой сети.	<ul style="list-style-type: none"> Установите панель в другом месте. Войдите и выйдите из меню установки. Отсоедините модуль сотовой связи и установите снова. Замените SIM-карту Замените модуль сотовой связи.

Сообщение о неисправности	Описание	Способ устранения
помехи	Обнаружен радиочастотный сигнал, блокирующий все частотные каналы связи между датчиками и панелью управления.	Найдите источник помех путем отключения беспроводных устройств (беспроводные телефоны, беспроводные наушники и пр.) в помещении в течение 2 минут, затем проверьте, устранена ли неполадка. Также используйте диагностику радиоканала, чтобы проверить мощность сигнала.
сбой линии	На телефонной линии возник сбой.	<ul style="list-style-type: none"> • Поднимите приемник телефона и убедитесь, что телефонная линия исправна. • Проверьте подключение телефона к панели управления.
батарея разряжена	Срок службы батареи датчика, брелока или беспроводного устройства управления почти истек.	<ul style="list-style-type: none"> • В случае устройств с питанием от сети переменного тока убедитесь в исправности сети и правильности подключения к устройству. • Замените батарею устройства.
отсутств.	В течение некоторого времени устройство или датчик не передает сигнал на панель управления.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что устройство физически присутствует. • Проверьте на экране дисплея сообщения о неполадках устройства, например, разряд батареи. • Запустите диагностику радиоканала, чтобы проверить мощность сигнала в данный момент и за последние 24 часа. • Замените батарею. • Замените устройство.
нет подключения к сети	Устройство не установлено или установлено неправильно, либо не может установить связь с панелью управления после установки.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что устройство физически присутствует. • Запустите диагностику радиоканала, чтобы проверить мощность сигнала в данный момент и за последние 24 часа. • Снимите крышку устройства и замените батарею или нажмите на выключатель сигнализации. • Выполните повторную регистрацию устройства.
слабый RSSI	Коммуникатор GSM обнаружил слабый сигнал сети GSM.	Установите панель и модуль GSM в другом месте.
сбой перем. тока сирены	Сбой питания сирены.	Убедитесь, что источник питания переменного тока подключен правильно.
вскрытие	Произошло вскрытие датчика.	Закройте крышку датчика
неиспр.	Датчик передает сигнал неисправности.	Замените датчик.
неуспешное испытание под нагрузкой ¹	В режиме испытания под нагрузкой датчик подает сигнал тревоги.	Если необходимо продолжить испытание под нагрузкой, никаких действий выполнять не нужно. Если необходимо прервать испытания под нагрузкой, выключите испытание под нагрузкой (см. раздел 5.4.6).

7.2 Демонтаж панели управления

A. Снимите винт крепления переднего блока к заднему блоку, см. Рисунок 3.1 (PowerMaster-10 G2) / 4.1 (PowerMaster-30 G2).

¹ Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В. Снимите 4 винта крепления заднего блока к монтажной поверхности, см. Рисунок 3.1 (PowerMaster-10 G2) / 4.1 (PowerMaster-30 G2), и снимите панель управления.

7.3 Замена батареи резервного питания

Замена и первоначальная установка выполняются аналогично, см. Рисунок 3.8 (PowerMaster-10 G2) / 4.10 (PowerMaster-30 G2).

После правильной установки нового комплекта батарей и установки крышки отсека батарей индикатор НЕИСПРАВНОСТЬ должен погаснуть. Однако теперь на экране дисплея мерцает индикатор ПАМЯТЬ (из-за сигнала тревоги «вскрытия», который возник после снятия крышки отсека батарей). Снимите сигнал тревоги, для этого поставьте систему на охрану, затем снимите с охраны.

7.4 Замена предохранителя

Система PowerMaster-10 G2 снабжена внутренним предохранителем (система PowerMaster-30 G2 снабжена двумя внутренними предохранителями) с автоматическим сбросом. Поэтому замена предохранителей не обязательна.

В случае перегрузки по току предохранитель выполняет разрыв цепи. После устранения причины перегрузки в течение нескольких секунд выполняется автоматический сброс предохранителя и восстановление целостности цепи.

7.5 Замена / перенос датчиков

Если обслуживание связано с заменой или переносом датчиков, всегда выполняйте **полное диагностическое испытание в соответствии с требованиями раздела 5.9.**

Помните! «Слабый» сигнал недопустим.

7.6 Годовая проверка системы

Примечание. Систему PowerMaster должен проверять квалифицированный технический специалист не реже одного раза в 3 (три) года (предпочтительнее, один раз в год).



Годовая проверка системы предназначена для обеспечения правильности работы охранно-пожарной сигнализации и проводится в следующем порядке:














- Периодическое тестирование
- Постановка на охрану / снятие с охраны
- На экране панели управления нет сообщений о неисправностях
- Часы показывают правильное время.
- Оповещение: генерация события, которое должно быть передано на станцию мониторинга и пользователю.

8. ЧТЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ

В журнале событий хранится до 100 событий. Вы можете отобразить этот журнал и последовательно посмотреть события. Если журнал событий заполнен, то при регистрации нового события происходит удаление самого старого события. Дата и время возникновения сохраняются для каждого события.



Примечание. В журнале событий сохраняется до 250 событий (PowerMaster-10 G2) / 1 000 событий (PowerMaster-30 G2). Данный журнал можно отобразить с помощью приложения Remote Programmer PC или с помощью удаленного сервера PowerManage.

Во время просмотра журнала события отображаются в хронологическом порядке, от самых новых до самых старых. Доступ к журналу событий системы осуществляется нажатием кнопки   (не через меню установки). Процесс чтения и удаления журнала событий показан в следующей таблице.


Шаг 1	①	Шаг 2	①	Шаг 3	①	Шаг 4	①
В обычном режиме управления	[1]	Введите код установщика.	[2]	Просмотр событий	[3]	Прокрутка списка событий	[4]
ГОТОВ 00:00		  введите код: █		сигнал тревоги датчика Z13		сигнал тревоги вскрытия	
		↓					
		список событий		09/02/11 3:37 P		07/02/11 11:49 a	
Шаг 5	①	Шаг 6	①	Шаг 7	①	Шаг 8	①
УДАЛЕНИЕ СОБЫТИЙ ИЗ ЖУРНАЛА дисплей	[5]	Очистка журнала событий	[6]	Журнал событий очищен	[7]	Возврат в обычный режим управления	[8]
 ⇒						 ⇒	
ОЧИСТКА ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ			Нажать <Выкл.>, чтобы удалить		НАЖАТЬ <ОК>, ЧТОБЫ ВЫЙТИ		ГОТОВ 00:00
							

8. ЧТЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ

① ① - Просмотр событий

[1] Когда система находится в обычном режиме управления, нажмите кнопку  .


Просмотр журнала событий

[2] Введите действующий код установщика, затем нажмите кнопку , чтобы войти в СПИСОК СОБЫТИЙ.

[3] Отображается последнее событие.




Событие отображается двумя частями, например, **Z13 тревога**, затем **09/02/10 3:37 P.**


Примечание. В режиме испытаний под нагрузкой¹ на экране панели отображается зона подачи сигнала тревоги попеременно с надписью **Zxx:неудача испытаний под нагрузкой**.

[4] Для прокрутки списка событий многократно нажимайте кнопку .


Очистка и выход из журнала событий:



[5] На любой записи журнала событий нажмите кнопку , затем нажмите кнопку .

[6] На этом этапе процедуры нажатие кнопки  или  приведет к отображению надписи **НАЖАТЬ <OK> ЧТОБЫ ВЫЙТИ** без очистки журнала событий. Нажатие кнопки  приведет к возврату в режим **очистки журнала событий**.

Нажмите кнопку , чтобы очистить журнал событий.

[7] Система выполняет очистку журнала событий.

[8] Нажмите кнопку , чтобы вернуться в обычный режим управления.

Каждое последующее нажатие кнопки  на любом этапе процедуры приведет к возврату на один уровень вверх. Нажатие кнопки  приведет к отображению надписи **НАЖАТЬ <OK> ЧТОБЫ ВЫЙТИ**.

¹ Испытание под нагрузкой не предусмотрено для установок, включенных в номенклатуру UL.

ПРИЛОЖЕНИЕ А. Технические характеристики

А1. Функция

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Номер зоны	30 беспроводных зон (включая 1 проводной вход).	До 64 беспроводных зон (включая 2 проводных входа).
Требования провод. зоны	2,2 кОмΩ терминирующий резистор (макс. сопротивление проводов 220 Ω).	2,2 кОмΩ терминирующий резистор (макс. сопротивление проводов 220 Ω).
Максимальный ток цепи	1,5 мА	1,5 мА
Максимальное напряжение цепи	3,3 В	3,3 В
Замкнутая цепь	0,00–1,47 В (0,00–1,76 кОм)	0,00–1,47 В (0,00–1,76 кОм)
Цепь в нормальном режиме	1,47–1,80 В (1,76–2,64 кОм)	1,47–1,80 В (1,76–2,64 кОм)
Цепь при вскрытии	1,80–2,03 В (2,64–3,52 кОм)	1,80–2,03 В (2,64–3,52 кОм)
Цепь при сигнале тревоги	2,03–2,33 В (3,52–5,26 кОм)	2,03–2,33 В (3,52–5,26 кОм)
Цепь при открывании	2,33–3,30 В (5,26 – ∞ Ом)	2,33–3,30 В (5,26 – ∞ Ом)
Код установщика и код пользователя	<ul style="list-style-type: none"> • 1 установщик-администратор (9999 по умолчанию)* • 1 установщик (8888 по умолчанию)* • 1 администратор, № 1 (1111 по умолчанию) • Кол-во пользователей 2–8 * Коды не должны совпадать	<ul style="list-style-type: none"> • 1 установщик-администратор (9999 по умолчанию)* • 1 установщик (8888 по умолчанию)* • 1 администратор, № 1 (1111 по умолчанию) • Кол-во пользователей 2–48 * Коды не должны совпадать
Средства управления	<ul style="list-style-type: none"> - Встроенная клавиатура, беспроводные брелоки и клавиатуры - SMS-команды, подаваемые с помощью дополнительного модуля GSM/GPRS. - Дистанционное управление по телефону. <p><i>Примечание. Для соответствия требованиям SIA CP-01 в случае использования KF-234 PG2 необходимо использовать внешнюю сирену. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Встроенная клавиатура, беспроводные брелоки и клавиатуры - SMS-команды, подаваемые с помощью дополнительного модуля GSM/GPRS. - Дистанционное управление по телефону. <p><i>Примечание. Для соответствия требованиям SIA CP-01 в случае использования KF-234 PG2 необходимо использовать внешнюю сирену. В изделиях, входящих в номенклатуру UL, функции CP-01 запрещены.</i></p>
Дисплей	Однострочный с подсветкой, 16 больших символов, ЖК.	Однострочный с подсветкой, 16 больших символов, ЖК.
Режимы постановки на охрану	ПОЛНАЯ ОХРАНА, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, КЛЮЧЕВОЙ РЕЖИМ, ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ, РЕЖИМ ИСКЛЮЧЕНИЯ. <i>Примечание. В соответствии с требованиями CP-01 режимы ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ являются недопустимыми.</i>	ПОЛНАЯ ОХРАНА, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, КЛЮЧЕВОЙ РЕЖИМ, ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ, РЕЖИМ ИСКЛЮЧЕНИЯ <i>Примечание. В соответствии с требованиями CP-01 режимы ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ являются недопустимыми.</i>
Типы сигналов тревоги	Беззвук, персональный экстренная ситуация, проникновение, газ (CO) и возгорание.	Беззвук, персональный экстренная ситуация, проникновение, газ (CO) и возгорание.

ПРИЛОЖЕНИЕ А. Технические характеристики

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Сигналы сирены	Непрерывный (вторжение / 24 часа / экстренный вызов); <u>три импульса — короткая пауза — три импульса...</u> (возгорание); <u>четыре импульса — длинная пауза — четыре импульса...</u> (газ); <u>длинный импульс — длинная пауза — длинный импульс...</u> (затопление).	Непрерывный (вторжение / 24 часа / экстренный вызов); <u>три импульса — короткая пауза — три импульса...</u> (возгорание); <u>четыре импульса — длинная пауза — четыре импульса...</u> (газ); <u>длинный импульс — длинная пауза — длинный импульс...</u> (затопление).
Тайм-аут сирены (звукового сигнала)	Программируемый (по умолчанию 4 минуты)	Программируемый (по умолчанию 4 минуты)
Выход внутреннего извещателя	Не менее 85 дБА на расстоянии 3 м	Не менее 85 дБА на расстоянии 3 м
Контроль	Программируемый период для оповещения об отсутствии активности	Программируемый период для оповещения об отсутствии активности
Специальные функции	<ul style="list-style-type: none"> - Зоны подачи звукового сигнала - Диагностическое тестирование и журнал событий. - Локальное и удаленное программирование по телефону, по каналам GSM /GPRS. - Вызов помощи с использованием передатчика экстренной связи. - Контроль отсутствия активности со стороны пожилых людей, инвалидов и физически слабых людей. <p><i>Примечание. Контроль отсутствия активности пожилых людей в соответствии с требованиями UL не допускается.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Зоны подачи звукового сигнала - Диагностическое тестирование и журнал событий. - Локальное и удаленное программирование по телефону, по каналам GSM /GPRS. - Вызов помощи с использованием передатчика экстренной связи. - Контроль отсутствия активности со стороны пожилых людей, инвалидов и физически слабых людей. - Центр сбора сообщений (запись и воспроизведение) - Двухсторонняя голосовая связь <p><i>Примечание. Контроль отсутствия активности пожилых людей в соответствии с требованиями UL не допускается.</i></p>
Выборка данных	Журнал сигналов тревоги, журнал неисправностей, журнал событий	Журнал сигналов тревоги, журнал неисправностей, журнал событий
Часы реального времени	Панель управления поддерживает и отображает время и дату. Данная функция также используется для отображения даты и времени каждого события, зарегистрированного в журнале.	Панель управления поддерживает и отображает время и дату. Данная функция также используется для отображения даты и времени каждого события, зарегистрированного в журнале.
Тестирование батареи	Один раз каждые 10 секунд	Один раз каждые 10 секунд

А2. Беспроводные устройства

	PowerMaster-10 G2			PowerMaster-30 G2		
Радиочастотная сеть	PowerG – 2-направленная синхронизированная со скачкообразной перестройкой частоты (TDMA / FHSS)			PowerG – 2-направленная синхронизированная со скачкообразной перестройкой частоты (TDMA / FHSS)		
Частотный диапазон (МГц)	433–434	868–869	912 – 919*	433–434	868–869	912 – 919*
Изменения частоты	8	4	50	8	4	50
Регион	По всему миру	Европа	США и некоторые страны	По всему миру	Европа	США и некоторые страны
Шифрование	AES-128 <i>Примечание. В соответствии с требованиями UL шифрование AES-128 для обеспечения связи между блоком управления и устройствами инициализации не пригодно в качестве средства обеспечения безопасного канала с криптографической защитой.</i>			AES-128 <i>Примечание. В соответствии с требованиями UL шифрование AES-128 для обеспечения связи между блоком управления и устройствами инициализации не пригодно в качестве средства обеспечения безопасного канала с криптографической защитой.</i>		
Частота сотовой связи (МГц)	Диапазон 2G	Диапазон 3G		Диапазон 2G	Диапазон 3G	
	850, 900, 1800, 1900	850, 900, 1900, 2100		850, 900, 1800, 1900	850, 900, 1900, 2100	
	<i>Примечание. Указанные выше частоты могут отличаться в зависимости от страны и оператора.</i>			<i>Примечание. Указанные выше частоты могут отличаться в зависимости от страны и оператора.</i>		

* Для изделия, входящего в номенклатуру UL, следует включить этот частотный диапазон.

А3. Характеристики сети питания

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Внешний преобразователь перем./перем. тока	Европа: вход 230 В перем. тока, 50 Гц, выход 9 В перем. тока 700 мА. США: вход 120 В перем. тока, 60 Гц, выход 9 В перем. тока 1 000 мА.	н/д
Внешний преобразователь перем./пост. тока	н/д	Внешний (настенный) переключаемый источник питания 100 на 240 В перем. тока, 50/60 Гц, 0,5 А / 12,5 В пост. тока, 1,2 А
Внутренний преобразователь перем./пост. тока	Внутренний переключаемый источник питания: Вход: 100–240 В перем. тока, 0,12 А макс. Выход: 7,5 В пост. тока, 1,2 А макс.	Внутренний переключаемый источник питания: Вход: 100–240 В перем. тока, 0,75 А Выход: 12,5 В пост. тока, 1,6 А.
Потребляемый ток	Прибл. 240 мА в режиме ожидания после включения питания, затем падает до 90 мА в режиме ожидания, пиковое значение 1200 мА при полной нагрузке. Потребляемый ток модуля Plink — 200 мА в режиме ожидания, 350 мА в режиме связи. Потребляемый ток сотового модема — 25 мА в режиме ожидания, 300 мА в режиме связи. <i>Примечание. В случае отказа сети питания перем. тока модуль Plink выключается.</i>	Прибл. 260 мА в режиме ожидания после включения питания, затем падает до 60 мА в режиме ожидания, пиковое значение 1400 мА во время подачи сигнала тревоги.
Порог низкого заряда батареи	4,8 В	7,2 В (комплект из 6 батарей) 9,6 В (комплект из 8 батарей)

ПРИЛОЖЕНИЕ А. Технические характеристики

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2																															
Резервный комплект батарей	<p>4,8 В 1 300 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № GP130AAM4YMX производства GP или кат. № LTT-1300AA4Y производства LTT.</p> <p>4,8 В 1 800 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № GP180AAN4YMX производства GP или кат. № LTT-1800AA4Y производства LTT.</p> <p>4,8 В 2 200 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № GP220AAN4YMX производства GP или кат. № LTT-2300AA4Y производства LTT. Для изделия, входящего в номенклатуру UL использовать только эти батареи.</p> <p>Внимание! Возможен взрыв при использовании батареек неправильного типа. Используемые батареи должны утилизироваться согласно указаниям изготовителя.</p> <p><i>Примечание. В соответствии со стандартами CE емкость батареи должна быть не менее 1 300 мАч.</i></p>	<p>Варианты резервных батарей:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Период резервирования</th> <th colspan="3">Максимальный ток внешних устройств (1)</th> </tr> <tr> <th>1 300 мАч/ч 6 батарей Комплект (2)</th> <th>1 800 мАч/ч 8 батарей Комплект (3)</th> <th>2 200 мАч/ч 8 батарей Комплект (4)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4 часа</td> <td>180 мА</td> <td>300 мА</td> <td>380 мА</td> </tr> <tr> <td>8 часов</td> <td>70 мА</td> <td>125 мА</td> <td>160 мА</td> </tr> <tr> <td>12 часов</td> <td>35 мА</td> <td>70 мА</td> <td>95 мА</td> </tr> <tr> <td>24 часа</td> <td>макс. резервирование без нагрузки — 22 часа</td> <td>12 мА</td> <td>25 мА</td> </tr> <tr> <td>32 часа</td> <td>без резервирования</td> <td>0 мА</td> <td>10 мА</td> </tr> <tr> <td>39 часов</td> <td>без резервирования</td> <td>без резервирования</td> <td>0 мА</td> </tr> </tbody> </table> <p>(1) Внешние устройства должны быть запитаны напряжением 12 В и подключены к контуру заземления. Ток для каждого периода резервирования питания может поступать от батарей на встроенный модуль GSM и бесконтактный датчик, подключенный к системе PowerMaster-30 G2.</p> <p>(2) 7,2 В 1 300 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № 130AAM6BMX производства GP или кат. № LTT-AA1300LSDX6B производства LTT.</p> <p>(3) 9,6 В 1 800 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № GP180AAN8BMX производства GP или кат. № LTT-AA1800LSDX8B производства LTT.</p> <p>(4) 9,6 В 2 200 мАч, комплект перезаряжаемых батарей NiMH, кат. № 220AAN8BMX производства GP или кат. № LTT-AA2200LSDX8B производства LTT.</p> <p>Внимание! Возможен взрыв при использовании батареек неправильного типа. Используемые батареи должны утилизироваться согласно указаниям изготовителя.</p> <p>Примечания:</p> <p>1. В соответствии со стандартами CE период резервного питания от батарей должен быть не менее 12 часов.</p> <p>2. В соответствии со стандартами UL период резервного питания от батарей должен быть не менее 24 часов.</p> <p>Примечание. В соответствии с требованиями UL к использованию применяются только батареи LTT-AA2200LSDX8B.</p>	Период резервирования	Максимальный ток внешних устройств (1)			1 300 мАч/ч 6 батарей Комплект (2)	1 800 мАч/ч 8 батарей Комплект (3)	2 200 мАч/ч 8 батарей Комплект (4)	4 часа	180 мА	300 мА	380 мА	8 часов	70 мА	125 мА	160 мА	12 часов	35 мА	70 мА	95 мА	24 часа	макс. резервирование без нагрузки — 22 часа	12 мА	25 мА	32 часа	без резервирования	0 мА	10 мА	39 часов	без резервирования	без резервирования	0 мА
Период резервирования	Максимальный ток внешних устройств (1)																																
	1 300 мАч/ч 6 батарей Комплект (2)	1 800 мАч/ч 8 батарей Комплект (3)	2 200 мАч/ч 8 батарей Комплект (4)																														
4 часа	180 мА	300 мА	380 мА																														
8 часов	70 мА	125 мА	160 мА																														
12 часов	35 мА	70 мА	95 мА																														
24 часа	макс. резервирование без нагрузки — 22 часа	12 мА	25 мА																														
32 часа	без резервирования	0 мА	10 мА																														
39 часов	без резервирования	без резервирования	0 мА																														
Время зарядки	80 % (~ 13 часов)	80 % (~ 30 часов) для батарей всех типов																															
Дополнительный резервный комплект батарей	См. раздел «Варианты резервных батарей» выше.	См. таблицу в разделе «Варианты резервных батарей» выше.																															

ПРИЛОЖЕНИЕ А. Технические характеристики

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Время зарядки (дополнительный резервный комплект батарей)	80 % (~ 24 часа)	н/д
Суммарный ток проводных датчиков (Sum)	н/д	36* мА макс.
Ток внешней сирены объекта (EXT)	н/д	450* мА макс. при 12,5 В пост. тока во время питания от преобразователя перем./пост. тока (10,5 В пост. тока в режиме ожидания)
Ток внутренней сирены объекта (INT)	н/д	450* мА макс. при 12,5 В пост. тока во время питания от преобразователя перем./пост. тока (10,5 В пост. тока в режиме ожидания)
		* Суммарный выходной ток системы PowerMaster-30 G2 (сирен INT и EXT, выход PGM и датчики) не должен превышать 550 мА.
Выход PGM	Сток тока на заземление панели управления 100 мА макс. Макс. напряжение пост. тока внешнего источника +30 В	Сток тока на заземление панели управления 100 мА макс. Макс. напряжение пост. тока внешнего источника +15 В
Защита от перегрузки по току / короткого замыкания	н/д	Все выходы защищены (предохранителями с автоматическим сбросом)

А4. СВЯЗЬ¹

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Связь	Проводная телефонная линия; GSM; GPRS; IP	Проводная телефонная линия; GSM; GPRS; IP
Встроенный модем	300 бод, протокол Bell 103	300 бод, протокол Bell 103
Передача данных на локальный компьютер	Через последовательный порт RS232	Через последовательный порт RS232
Целевые устройства для оповещения	2 станции контроля, 4 частных телефона	2 станции контроля, 4 частных телефона
Варианты формата оповещения	SIA, Contact ID, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet. <i>Примечание. В соответствии с требованиями UL используются коммуникационные форматы SIA и Contact ID.</i>	SIA, Contact ID, Scancom, SIA IP, Visonic PowerNet. <i>Примечание. В соответствии с требованиями UL используются коммуникационные форматы SIA и Contact ID.</i>
Частота импульсов	10, 20, 33 и 40 имп/мин — программируемая	10, 20, 33 и 40 имп/мин — программируемая
Дозвон до частных телефонов	Тоновый	Тоновый или голосовой
Определение гудка	Устройство не поддерживает определение гудка без питания пост. тока в телефонных линиях.	Устройство не поддерживает определение гудка без питания пост. тока в телефонных линиях

¹ Настройка в соответствии с требованиями EN: Двойное оповещение PowerLink3 и проводная телефонная линия (для системы PowerMaster-10 G2 и PowerMaster-30 G2) или PowerLink3 и GSM только для системы PowerMaster-30 G2.

А5. Физические характеристики

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Диапазон рабочих температур	От 14 до 120 °F (от -10 до 49 °C) <i>Примечание. Для изделия, включенного в номенклатуру UL, температура окружающей среды должна находиться в пределах от 32 до 120 °F (от 0 до 49 °C).</i>	От 14 до 120 °F (от -10 до 49 °C) <i>Примечание. Для изделия, включенного в номенклатуру UL, температура окружающей среды должна находиться в пределах от 32 до 120 °F (от 0 до 49 °C).</i>
Диапазон температур хранения	От -4 до 140 °F (от -20 до 60 °C)	От -4 до 140 °F (от -20 до 60 °C)
Влажность	Относительная влажность 93 %, при 30 °C (86 °F)	Относительная влажность 93%, при 30 °C (86 °F)
Габариты	196 x 180 x 55 мм (7-5/8 x 7 x 2 дюйма)	266 x 201 x 63 мм (10-7/16 x 7-7/8 x 2-1/2 дюйма)
Вес	658 г (23 унции) (с батареей)	1,44 кг (3,2 фунта) (с батареей)
Цвет	Видео	Видео

А6. Периферийные устройства и принадлежности

	PowerMaster-10 G2	PowerMaster-30 G2
Модули	3G / GSM (2G)/GPRS, IP	3G / GSM (2G)/GPRS, IP
Дополнительные беспроводные устройства	30 датчиков, 8 брелоков, 8 клавиатур, 4 сирены, 4 ретранслятора, 8 бесконтактных жетонов	64 датчика, 32 брелока, 32 клавиатуры (10 KP-250 PG2), 8 сирен, 4 ретранслятора, 32 бесконтактных жетона
Беспроводные и периферийные устройства	<p>Магнитный контакт: MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p>Датчики движения: Next PG2; Next K9 PG2, TOWER-20 PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-32AM PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-32AM K9 PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER CAM PG2</p> <p>Датчики PIR-камер: Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p>Датчик дыма: SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p>Модуль GSM: GSM-350 PG2 (дополнительно)</p> <p>Брелок: KF-234 PG2, KF-235 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p>Клавиатура: KP-140 PG2/KP-141 PG2 (с бесконтактным жетоном), KP-160 PG2, KP-250 PG2¹</p> <p>Сирена для помещений: SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p>Уличные сирены: SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p>Ретранслятор: RP-600 PG2</p> <p>Газовый извещатель: GSD-441 PG2 (не входит в номенклатуру UL), GSD-442 PG2 (детектор угарного газа)</p> <p>Датчик разбития: GB-501 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p>Датчик температуры: TMD-560 PG2</p> <p>Датчик затопления: FLD-550 PG2, FLD-551 PG2</p> <p>Датчик удара: SD-304 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p><i>Примечание. В соответствии с требованиями UL во время использования удаленных детекторов дыма / угарного газа и ретрансляторов каждый детектор должен постоянно находиться в пределах диапазона мощности уверенного приема сигнала 2 ретрансляторов (для обеспечения резервного канала – UL 985).</i></p>	<p>Магнитный контакт: MC-302 PG2, MC-302E PG2, MC-302EL PG2, MC-302V PG2</p> <p>Датчики движения: Next PG2; Next K9 PG2, TOWER-20 PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-32AM PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-32AM K9 PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER-30AM PG2, TOWER-30AM K9 PG2, CLIP PG2 (не входит в номенклатуру UL), TOWER CAM PG2</p> <p>Датчики PIR-камер: Next CAM PG2; Next CAM-K9 PG2</p> <p>Датчик дыма: SMD-426 PG2, SMD-427 PG2</p> <p>Модуль GSM: GSM-350 PG2 (дополнительно)</p> <p>Брелок: KF-234 PG2, KF-235 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p>Клавиатура: KP-140 PG2/KP-141 PG2 (с бесконтактным жетоном), KP-160 PG2, KP-250 PG2¹</p> <p>Сирена для помещений: SR-720 PG2, SR-720B PG2</p> <p>Уличные сирены: SR-730 PG2, SR-740 PG2, SR-740 HEX PG2</p> <p>Ретранслятор: RP-600 PG2</p> <p>Газовый извещатель: GSD-441 PG2 (не входит в номенклатуру UL), GSD-442 PG2 (детектор угарного газа)</p> <p>Датчик разбития: GB-501 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p>Датчик температуры: TMD-560 PG2</p> <p>Датчик затопления: FLD-550 PG2, FLD-551 PG2</p> <p>Датчик удара: SD-304 PG2 (не входит в номенклатуру UL)</p> <p><i>Примечание. В соответствии с требованиями UL во время использования удаленных детекторов дыма / угарного газа и ретрансляторов каждый детектор должен постоянно находиться в пределах диапазона мощности уверенного приема сигнала 2 ретрансляторов (для обеспечения резервного канала – UL 985).</i></p>

¹ KP-250 PG2 не соответствует требованиям UL

ПРИЛОЖЕНИЕ В. Разделение на сектора

Ваша охранно-пожарная сигнализация снабжена функцией разделения на сектора, которая позволяет разделить систему на три различных участка, которые обозначаются как Сектора с 1 по 3. Постановка на охрану или снятие сектора с охраны осуществляется независимо от состояния других секторов системы. Разделение на сектора можно использовать в системах, где отдельные системы сигнализации более удобны, например, в головных офисах или в складских помещениях. После разделения каждую зону, каждый код пользователя и многие функции системы можно назначить Секторам с 1 по 3. Каждому коду пользователя ставится в соответствие список зон, в которых его можно использовать для ограничения доступа пользователей к определенным зонам.

После включения разделения на сектора в меню добавляются элементы, связанные с секторами, а каждому устройству, пользователю и бесконтактному жетону в соответствие ставится дополнительное меню секторов, где он назначается определенным секторам и исключается из других.

Примечание. Если режим разделения на сектора отключен, все зоны, коды пользователей и свойства панели управления возвращаются к работе в соответствии со стандартной конфигурацией. Если режим разделения на сектора включен, все зоны, коды пользователей и свойства панели управления автоматически назначаются Сектору 1.

В1. Пользовательский интерфейс и управление

Обратитесь к руководству пользователя панели управления, ПРИЛОЖЕНИЕ В. РАЗДЕЛЕНИЕ НА СЕКТОРА за подробной информацией о пользовательском интерфейсе (постановка / снятие с охраны, включение сирен, функция отображения и пр.) и ПРИЛОЖЕНИЕ А за подробной информацией об управлении брелоками и клавиатурами в режиме разделения на сектора.

В2. Общие области

Общие области — это области, используемые как зоны сквозного контроля для прохода к участкам из 2 и более секторов. В одной системе может быть больше одной общей области в зависимости от конфигурации объекта. Общая область — это не сектор, ее невозможно поставить / снять с охраны напрямую. Общие области создаются, во время назначения зоны или зон двум или трем секторам. В Таблице А1 систематизирована реакция зон различных типов в составе общей области.

Таблица А1 — Определения общих областей

Типы зон в составе общей области	Описание
Периметр	<ul style="list-style-type: none"> Действует в соответствии с определением только после постановки на охрану последнего назначенного в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА или ОХРАНА ПЕРИМЕТРА сектора. Если один из секторов снят с охраны, сигнал тревоги, поступающий из этой зоны, игнорируется для всех назначенных секторов.
Зоны задержки	<ul style="list-style-type: none"> В зонах задержки отсчет задержки не начинается до тех пор, пока все назначенные сектора не поставлены на охрану. Поэтому не рекомендуется назначать зоны задержки в состав общих областей.
Повторитель периметра	<ul style="list-style-type: none"> Действует в соответствии с определением только после постановки на охрану последнего назначенного в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА или ОХРАНА ПЕРИМЕТРА сектора. Если один из секторов снят с охраны, сигнал тревоги, поступающий из этой зоны, игнорируется для всех назначенных секторов. Если один из секторов в составе общей области находится в состоянии задержки (а другие сектора поставлены на охрану), сигнализация работает как повторитель периметра только этого сектора. Событие для других поставленных на охрану секторов будет игнорировано.
Внутренняя зона	<ul style="list-style-type: none"> Действует в соответствии с определением только после постановки на охрану последнего назначенного в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА сектора. Если один из секторов снят с охраны или поставлен на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, сигнал тревоги, поступающий из этой зоны, игнорируется для всех назначенных секторов.

Типы зон в составе общей области	Описание
Повторитель внутренней зоны	<ul style="list-style-type: none"> • Действует в соответствии с определением только после постановки на охрану последнего назначенного в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА сектора. • Если один из секторов снят с охраны или поставлен на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, сигнал тревоги, поступающий из этой зоны, игнорируется для всех назначенных секторов. • Если один из секторов в составе общей области находится в состоянии задержки (а другие сектора поставлены на охрану), сигнализация работает как повторитель внутренней зоны только этого сектора. Событие для других поставленных на охрану секторов будет игнорировано.
Охрана периметра / Задержка	<ul style="list-style-type: none"> • Работает как повторитель периметра, когда все назначенные сектора поставлены на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА. • Работает как зона задержки, если хотя бы один из назначенных секторов поставлен на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА. • Будет игнорирована, если хотя бы один из назначенных секторов снят с охраны.
Экстренная ситуация; Возгорание; Затопление; Газ; Температура; круглосуточная без звукового сигнала; круглосуточная со звуковым сигналом; без сигнала тревоги	<ul style="list-style-type: none"> • Всегда поставлена на охрану.
Без сигнала тревоги	<ul style="list-style-type: none"> • Всегда игнорируется. Сигналы тревоги для зон без сигналов тревоги не предусмотрены. Можно использовать, например, для включения выходов PGM без сигналов тревоги во всех режимах.
Уличный	<ul style="list-style-type: none"> • Действует в соответствии с определением только после постановки на охрану последнего назначенного в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА или ПОЛНАЯ ОХРАНА сектора.
Кнопка управления постановкой на охрану	<ul style="list-style-type: none"> • Предназначена для постановки на охрану всех назначенных секторов.
Вскрытие, обрыв линии, отказ PSU, тревожная кнопка	<ul style="list-style-type: none"> • Всегда поставлена на охрану.

Примечание. Запуск испытания под нагрузкой невозможен, пока один из секторов поставлен на охрану. Если выполняется испытание под нагрузкой общей области, событие сигнала тревоги игнорируется, если не все сектора, назначенные зоне, поставлены на охрану.

ПРИЛОЖЕНИЕ С. Применение датчиков и назначения передатчиков

С1. План расстановки датчиков

Зона №	Тип зоны		Местоположение		Звуковой сигнал (мелодия) Участок) или выкл. (*)	Датчик Тип	Держатель
	По умолчанию	Программируемый	По умолчанию	Программируемый			
1	Задержка 1		Входная Дверь				
2	Задержка 1		Гараж				
3	Задержка 2		Ворота Гаража				
4	Периметр		Черный Ход				
5	Периметр		Детская				
6	Внутренняя		Кабинет				
7	Внутренняя		Столовая				
8	Периметр		Столовая				
9	Периметр		Кухня				
10	Периметр		Жилая Комната				
11	Внутренняя		Жилая Комната				
12	Внутренняя		Спальня				
13	Периметр		Спальня				
14	Периметр		Гостиная				
15	Внутренняя		Мастерская				
16	Периметр		Мастерская				
17	Периметр		Прачечная				
18	Периметр		Гардеробная				
19	Периметр		Подвал				
20	Круглосуточная / звуковой сигнал		Пожарный Выход				
21	Круглосуточная / звуковой сигнал		Пожарный Выход				
22	Запасной Выход		Запасной Выход				
23	Запасной Выход		Запасной Выход				
24	Круглосуточная / беззвукового сигнала		Подвал				
25	Круглосуточная / беззвукового сигнала		Кабинет				
26	Круглосуточная / звуковой сигнал		Прихожая				
27	Круглосуточная / звуковой сигнал		Коридор				
28	без сигнала тревоги		Двор				
29	без сигнала тревоги		Холл				
30	без сигнала тревоги		Кладовая				
31	Периметр		Кабинет				
32	Периметр		Кабинет				
33	Периметр		Прихожая				
34	Периметр		Прихожая				
35	Периметр		Прихожая				
36	Периметр		Прихожая				
37	Периметр		Прихожая				

ПРИЛОЖЕНИЕ С. Применение датчиков и назначения передатчиков

Зона №	Тип зоны		Местоположение		Звуковой сигнал (мелодия) Участок) или выкл. (*)	Датчик Тип	Держатель
	По умолчанию	Программируемый	По умолчанию	Программируемый			
38	Периметр		Прихожая				
39	Периметр		Прихожая				
40	Периметр		Прихожая				
41	Периметр		Прихожая				
42	Периметр		Прихожая				
43	Периметр		Прихожая				
44	Периметр		Прихожая				
45	Периметр		Прихожая				
46	Периметр		Прихожая				
47	Периметр		Прихожая				
48	Периметр		Прихожая				
49	Периметр		Прихожая				
50	Периметр		Прихожая				
51	Периметр		Прихожая				
52	Периметр		Прихожая				
53	Периметр		Прихожая				
54	Периметр		Прихожая				
55	Периметр		Прихожая				
56	Периметр		Прихожая				
57	Периметр		Прихожая				
58	Периметр		Прихожая				
59	Периметр		Прихожая				
60	Периметр		Прихожая				
61	Периметр		Прихожая				
62	Периметр		Прихожая				
63	Периметр		Прихожая				
64	Периметр		Прихожая				

Типы зон: 1 = Выход / Вход 1 * 2 = Выход / Вход 2 * 3 = Задержка / охрана периметра * 4 = Повторитель внутренней зоны * 5 = Внутренняя зона * 6 = Периметр * 7 = Повторитель периметра * 8 = Круглосуточная без звукового сигнала * 9 = Круглосуточная / звуковой сигнал * 10 = Экстренная ситуация * 11 = Ключ постановки на охрану * 12 = Без сигнала тревоги * 17 = Защита * 18 = Внешняя зона.

Расположение в пределах зоны: Укажите место установки каждого датчика. Во время программирования можно выбрать одно из 31 специального положения (см. меню 02: ЗОНЫ / УСТРОЙСТВА).

Примечания:

По умолчанию звуковые сигналы всех зон выключены. Введите выбор в последнюю колонку и выполните соответствующее программирование.

В системе PowerMaster-10 G2 предусмотрена одна провод. зона, в системе PowerMaster-30 G2 предусмотрены 2 проводные зоны.

С2. Перечень брелоков-передатчиков

Характеристики передатчика						Назначения кнопки AUX
№	Тип	Держатель	№	Тип	Держатель	
1			17			Пропуск задержки выхода или «мгновенная» постановка на охрану
2			18			
3			19			
4			20			
5			21			
6			22			
7			23			
8			24			
9			25			
10			26			
11			27			
12			28			
13			29			
14			30			
15			31			
16			32			Пропуск задержки выхода <input type="checkbox"/>
						«Мгновенная» постановка на охрану <input type="checkbox"/>

С3. Перечень тревожных кнопок

Тх #	Тип передатчика	Зарегистрирован в зоне	ФИО держателя
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

С4. Перечень передатчиков без сигнала тревоги

Тх #	Тип передатчика	Зарегистрирован в зоне	ФИО держателя	Назначение
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

ПРИЛОЖЕНИЕ D. Коды событий

D1. Коды событий Contact ID

Код	Описание
101	Запасной Выход
110	Пожарный Выход
114	Трев. Пож. Тепл. Дет.
120	Паника
121	Код Принуждения
122	Без звукового сигнала
123	Звуковой сигнал
129	Подтверждение тревожной кнопки
131	Периметр
132	Внутренняя
133	Круглосуточная защита
134	Вход / Выход
137	Вскрытие / СР
139	Проникновение подтверждено
140	Общий сигнал тревоги
151	Сигнализация о концентрации газа
152	Сигнализация холодильника
153	Сигнализация холодильника
154	Сигнал затопления
158	Высокая температура
159	Низкая температура
180	Проблема с газом
220	Сработка датчика охранника
301	Отказ сети питания перем. тока
302	Низкий заряд батареи системы
311	Батарея отключена
313	Сброс инженером
321	Звонок
333	Отказ внешнего модема
344	Обнаружение помех в приемнике радиоканала

Код	Описание
351	Неисправность телефонной сети
373	Неисправность пожарного извещателя
374	Сигнал тревоги ошибки выхода (зоны)
350	Обрыв связи
380	Неисправность датчика
381	Событие отсутствия активности
383	Вскрытие датчика
384	Низкий заряд батареи
389	Неудача самотестирования датчика
391	Отсутствует изображение датчика
393	Необходима очистка пожарного извещателя
401	Открывание / закрывание пользователем
403	Автоматическая постановка на охрану
406	Отмена
408	Быстрая постановка на охрану
412	Успешная загрузка / доступ
426	Событие открывания двери
441	Охрана Периметра
454	Неудача постановки на охрану
455	Неудача автоматической постановки на охрану
456	Частичная постановка на охрану
459	Последнее событие закрытия
570	Исключение
602	Оповещение о периодическом тестировании
607	Режим испытания методом обхода
625	Изменение времени/даты
627	Вход в режим программирования
628	Выход из режима программирования
641	Отсутствует изображение датчика

D2. Коды событий SIA

Код	Описание
AR	Сеть 220В восст.
AT	Проблема питания переменного тока
BA	Сигнализация проникновения
BB	Пропуск сигнала тревоги проникновения
BC	Отмена сигнала тревоги проникновения
BJ	Устранение причины сигнала тревоги проникновения
BR	Восстановление после срабатывания сигнализации о проникновении
BT	Проникновение / помехи
BV	Проникновение подтверждено
BX	Тестирование проникновения
BZ	Событие отсутствия активности
CF	Принудительное закрытие
CG	Охрана Периметра
CI	Неудача при закрытии
CL	Система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (полная охрана)
CP	Автоматическая постановка на охрану
CR	Недавн. Взятие
EA	Дверь остав. откр.
FA	Пожарная сигнализация
FJ	Неисправность пожарного извещателя
FR	Восст. Пожар
FT	Необходима очистка пожарного извещателя
FX	Тестирование пожарной сигнализации
GA	Сигнализация о концентрации газа
GJ	Восстановление после срабатывания газ-детектора
GR	Восстановление после подачи сигнала тревоги газ-детектором
GT	Проблема с газом
GX	Тестирование газ-детекторов
HA	Сигнал тревоги ограбления (принуждения)
JT	Время изменено
KA	Тепловая сигнализация
KH	Восстановление после срабатывания тепловой сигнализации
KJ	Восстановление после срабатывания тепловой сигнализации
KT	Тепловая проблема
LB	Локальное программирование
LR	Телефонная линия восстановлена

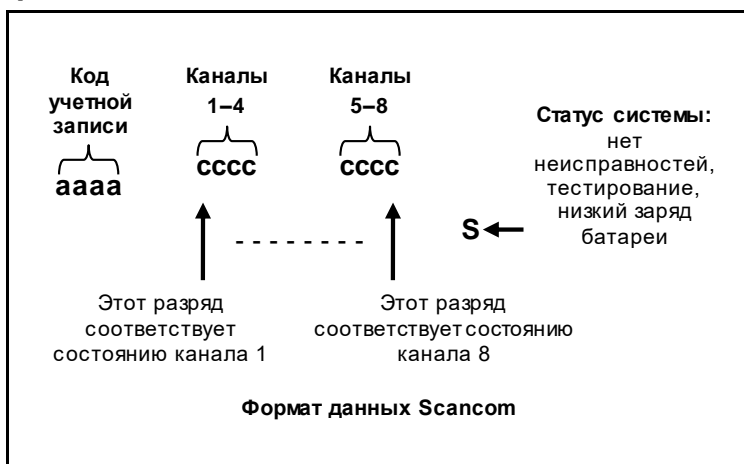
Код	Описание
LT	Проблема телефонной линии
LX	Локальное программирование завершено
OP	Оповещение об открытии
OT	Неудача постановки на охрану
PA	Паническая тревога
PR	Восст. Тр.Кнопки
QA	Сигнал экстренной ситуации
RN	Сброс Инженера
RP	Автоматическое тестирование
RS	Успешное удаленное программирование
RX	Тестирование в ручном режиме
RY	Выход из тестирования в ручном режиме
TA	Тамп. Тревога
TE	Восстановлена работоспособность модуля связи
TR	Восст. Тампера
TS	Модуль связи выведен из эксплуатации
UJ	Восстановление экрана датчика
UT	Экран датчика
WA	Сигнал затопления
WR	Сигнал тревоги затопления снят
XR	Батарейка брелока восстановлена
XT	Неисправна батарейка датчика
YA	Срабатывание предохранителя
YH	Восстановление звонка
YI	Проблема перегрузки по току
YM	Батарейка отсоединена от системы
YR	Батарейка системы восстановлена
YT	Батарейка системы неисправна / отсоединена
YX	Требуется обслуживание
YZ	Обслуживание завершено
ZA	Сигнализация холодильника
ZH	Восстановление после сигнала тревоги холодильника
ZJ	Восстановление после сигнала тревоги разморозки
ZT	Сигнализация холодильника

D3. Описание формата протокола обмена данными Scansom

Формат данных SCANCOM включает 13 десятичных цифр, разделенных на 4 группы, слева направо, как показано на рисунке справа.

Каждый канал поставлен в соответствие определенному событию:

- 1-й «С»: Пожар
- 2-й «С»: Нападение на человека
- 3-й «С»: Вторжение
- 4-й «С»: Открытие / закрытие
- 5-й «С»: Отмена тревоги
- 6-й «С»: Экстренная ситуация
- 7-й «С»: Второй сигнал тревоги
- 8-й «С»: Сообщения о неисправностях



D4. SIA over IP — Номер пользователя устройства

Тип	Диапазон десятичных чисел	Пример	Примечания
Системные уведомления	00	Вскрытие системы будет отображаться кодом 000	
Зоны / Датчики в нормальном режиме	1–499	Зона 5 будет отображаться кодом 005	
Брелоки / Пользователи / Жетоны	501–649	Брелок / пользователь с номером 101 будет отображаться кодом 601	
Тревожные кнопки	651–699	Кнопка с номером 1 будет отображаться кодом 651	
Клавиатуры / ASU	701–799	Клавиатура с номером 8 будет отображаться кодом 708	
Сирены	801–825	Сирена с номером 9 будет отображаться кодом 809	
Ретрансляторы	831–850	Ретранслятор с номером 4 будет отображаться кодом 834	
Модули расширения / Устройства шины / выходы PGM	851–875	Устройство с номером 2 будет отображаться кодом 852	
Неисправности: GSM BBA Plink Охрана	876 877 878 879	Отказ подключения к сети модуля GSM 876 Неисправность шины BBA 877	
	901–999		Для будущего использования

ПРИЛОЖЕНИЕ Е. Режим Sabbath

Е1. Общие указания

Режим Sabbath позволяет использовать сигнализацию без нарушения правил священного дня. Базовым свойством этой сигнализации является то, что датчики PIR в режиме снятия с охраны не активны.

Как показано на рисунке ниже, используется метод установки, который позволяет предотвратить передачу от устройства с магнитными контактами. Устройство МС-302Е используется только как передатчик для оповещения станции управления о состоянии двери. Проводной магнитный контакт подключается к входу устройства МС-302Е, а переключатель открытия/ закрытия подключается параллельно к входу устройства МС-302Е.

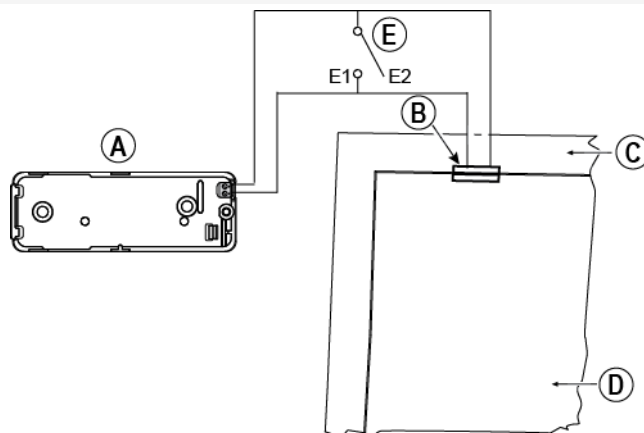
Примечание. Перед наступлением праздника Шаббат замыкание цепи приводит к нейтрализации магнита датчика. Вы можете использовать входную дверь без нарушения правил священного дня. В течение священного дня можно размыкать контакты выключателя, чтобы не нарушать защиту двери. Эта операция является допустимой в священный день, а также когда панель управления поставлена на охрану.

Е2. Подключение

1. Зарегистрируйте устройство МС-302Е на панели управления PowerMaster (см. раздел 5.4.2).
2. Присвойте параметру вход № 1 устройства МС-302Е значение нормально замкнутый (см. инструкции по установке МС-302Е, раздел 2.5).
3. Подключите к устройству МС-302Е проводной магнитный контакт, который необходимо установить на дверь и который срабатывает по открытию/закрытию двери (см. чертеж ниже).
4. Выключатель необходимо подключить параллельно входу устройства МС-302Е.

Проводка

- А. Устройство МС-302Е
- В. Проводной магнитный контакт
- С. Неподвижный каркас
- Д. Подвижная часть
- Е. Выключатель
- Е1. Контакты замкнуты
- Е2. Открыто



Е3. Постановка системы на охрану с помощью параметра Sabbath Clock (праздник Шаббат)

1. Зарегистрируйте устройство МС-302Е на панели управления (см. раздел 5.4.2).
2. Присвойте параметру Тип зоны значение 11. Ключ постановки на охрану (см. раздел 5.4.2).
3. Присвойте параметру вход № 1 устройства МС-302Е значение норм. откр. (Н. О.) (см. инструкции по установке МС-302Е, раздел 2.5).
4. В меню 03: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ элементу 09: КЛЮЧ ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ присвойте значение ОХРАНА ПЕРИМЕТРА (поставить на охрану в режиме охраны периметра) (см. раздел 5.5.2).

Примечание. Если сигнализация поставлена на охрану на ночь с помощью часов Шаббат, реле размыкания/ замыкания должно быть разомкнуто, когда дверь закрыта.

ПРИЛОЖЕНИЕ F. Модуль широкополосной связи PowerLink3^{1, 2}

ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Visonic — это производитель и поставщик оборудования. Компания Visonic НЕ предоставляет услуги PowerManage, включая уведомления о событиях, или другие услуги преадресации.

Чтобы полностью использовать потенциал модуля широкополосной связи PowerLink3 IP, его необходимо подключить к центральной станции контроля или к другой системной службе, работающей под управлением сервера Visonic PowerManage.

Модуль широкополосной связи PowerLink3 IP совместим с панелью управления PowerMaster версии 17 и выше.

F1. Перед началом

Модуль широкополосной связи Visonic PowerLink3 IP Communicator предназначен для обеспечения связи с сервером PowerManage и позволяет отправлять сообщения о событиях, включая изображения, снятые PIR-камерами, а также для управления конфигурацией панели. (За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя системы PowerManage.)

Примечание. Модуль широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator не позволяет просматривать изображения с камер или осуществлять управление системой с помощью веб-интерфейса.

F2. Технические характеристики

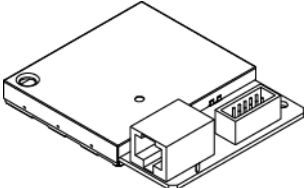

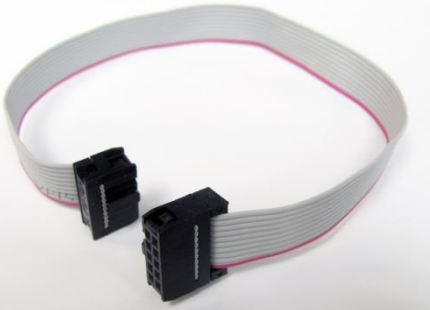
ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	
Система защиты	<ul style="list-style-type: none"> Отправка сообщений о событиях PowerMaster на серверы PowerManage Обеспечение канала связи к серверам PowerManage
Управление	<ul style="list-style-type: none"> IP-адрес: автоматическая настройка или ручная настройка Функция сброса о заводских настроек Дистанционное обновление встроенного программного обеспечения
Защита данных	<ul style="list-style-type: none"> Криптографическая защита AES 128 Bit для передачи данных о событиях SIA-IP PowerMaster
ОБОРУДОВАНИЕ	
Соединение с панелью PowerMaster	<ul style="list-style-type: none"> Порт RS-232
Габариты	<ul style="list-style-type: none"> 73 x 61,5 x 16 мм (2-7/8 x 2-7/16 x 5/8 дюйма)
Вес	<ul style="list-style-type: none"> 50 г (1,8 унции)
Цвет	<ul style="list-style-type: none"> Серебристый
Рабочая температура	<ul style="list-style-type: none"> от -10 до 55 °C (от 14 до 131 °F)
Температура хранения	<ul style="list-style-type: none"> от -20 до 60 °C (от -4 до 140 °F)

¹ В соответствии с требованиями UL использование модуля широкополосной связи PowerLink3 IP не допускается.

² В меню модуль широкополосной связи PowerLink3 IP отображается как Broadband или Broadband Module (модуль широкополосной связи).

Ф3. Установка

Комплект поставки

1 x Модуль широкополосной связи Visonic PowerLink3 IP Communicator	
1 x Кабель 2 м (6,5 фута) Cat-5	
1 x Кабель RS-232	

Системные требования

- Система защиты PowerMaster.
- Высокоскоростное соединение с сетью Интернет (кабельное или DSL) с использованием маршрутизатора (Ethernet).
- Один свободный порт Ethernet на маршрутизаторе для подключения модуля широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator.

F4. Установка модуля широкополосной связи Visonic PowerLink3 IP Communicator

Выполните следующие инструкции по установке модуля широкополосной связи Visonic PowerLink3 IP Communicator:

Примечание. Модуль широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator не снабжен батареей резервного питания, поэтому в случае отказа сети питания перем. тока он отключается.

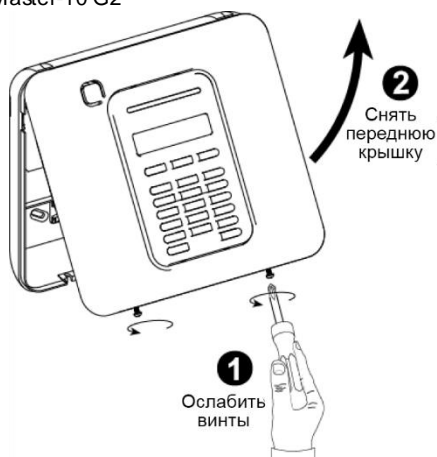
Установка модуля

Примечание:

В составе системы PowerMaster-10/30 G2 можно использовать модуль широкополосной связи PowerLink IP communicator и модуль GSM.

Шаг 1

Откройте панель управления:
PowerMaster-10 G2

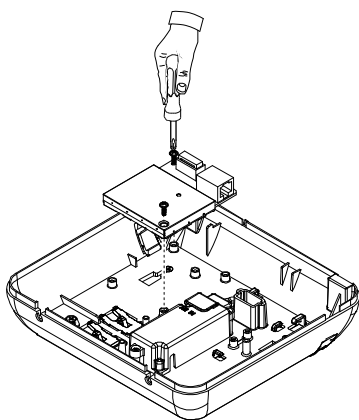


PowerMaster-30 G2

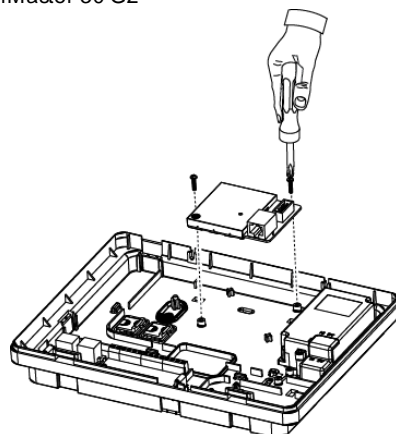


Шаг 2

Установите встраиваемый модуль широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator в панель управления и закрепите двумя винтами:
PowerMaster-10 G2



PowerMaster-30 G2



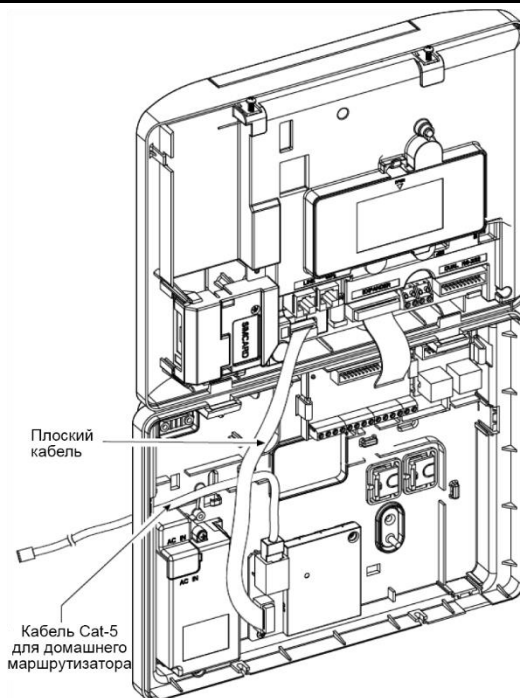
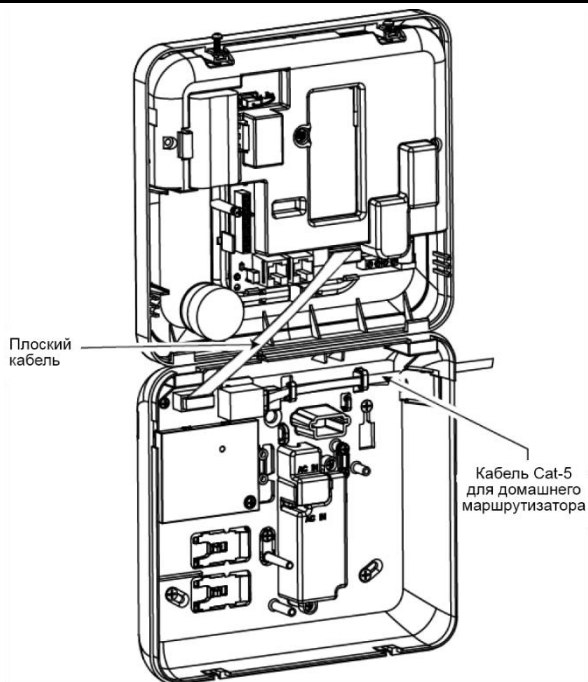
Шаг 3

PowerMaster-10 G2:

1. Подключите плоский кабель передней панели к модулю широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator.
2. Подключите коммутационный кабель Cat-5 к модулю широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator и маршрутизатору.

PowerMaster-30 G2:

1. Подключите плоский кабель передней панели к модулю широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator.
2. Подключите коммутационный кабель Cat-5 к модулю широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator и маршрутизатору.



Примечание. Чтобы проверить правильность работы модуля широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator, обратитесь к руководству по установке системы PowerMaster-10/30 G2, раздел 5.9.5 «Тестирование модуля широкополосной связи PowerLink».

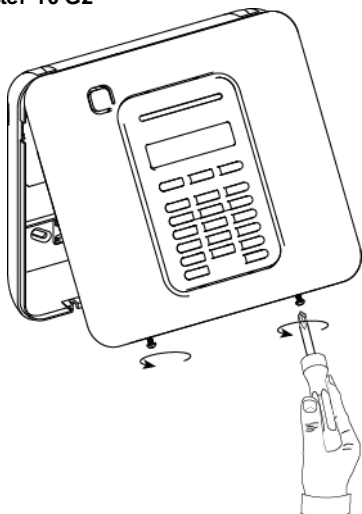
Примечания:

1. Чтобы предотвратить помехи в работе антенны, не допускается прокладка кабеля Cat-5 через кабельный ввод с правой стороны панели.
2. Чтобы проверить правильность работы модуля широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator, обратитесь к руководству по установке системы PowerMaster-10/30 G2, раздел 5.9.5 «Тестирование модуля широкополосной связи PowerLink».

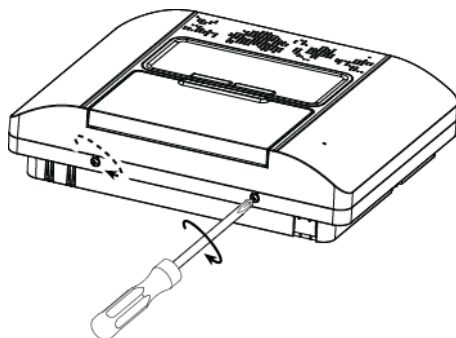
Шаг 4.

Закройте панель и затяните 2 винта:

PowerMaster-10 G2



PowerMaster-30 G2



Настройка панели управления

Модуль широкополосной связи PowerLink3 IP интегрирован в панель управления PowerMaster. Это упрощает настройку необходимых меню, с которыми знаком установщик.

За подробными инструкциями по программированию с помощью меню обратитесь к разделу 5.6 «Связь».

Настройка коммуникационного канала

Выполните следующие инструкции, чтобы включить протокол DHCP или настроить IP-адрес модуля широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator.

1. На панели управления PowerMaster войдите в меню РЕЖИМ УСТАНОВКИ с использованием кода установщика.
2. Войдите в меню 04:СВЯЗЬ
3. Войдите в меню 7:ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ.
4. Выберите Manual IP (ручной ввод IP-адреса) или DHCP Client (клиент DHCP).

Примечание. Если элемент 7:ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ не отображается или если вход в меню невозможен, убедитесь, что модуль широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator установлен правильно.

ПРИЛОЖЕНИЕ F. Модуль широкополосной связи PowerLink3, Программирование отправки уведомлений о событиях центральным станциям

Выполните следующие инструкции, чтобы выбрать тип событий для передачи и определить метод, используемый для оповещения о событиях.

1. На панели управления PowerMaster войдите в меню РЕЖИМ УСТАНОВКИ с использованием кода установщика.
2. Войдите в меню 04:СВЯЗЬ.
3. Войдите в подменю 3:ОПОВЕЩЕНИЕ СТАНЦИИ КОНТРОЛЯ.
4. Выполните настройки в следующих меню:
 - 01:ОПОВЕЩЕНИЕ О СОБЫТИЯХ — выберите тип событий, которые будут передаваться с панели управления на центральную станцию.
 - 02:укажите 1-й / 2-й / 3-й приоритеты для метода, используемого для передачи событий. Выберите элемент широкополосная связь для модуля широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator.
 - 21:введите IP-адрес центральной станции, на которую модуль широкополосной связи PowerLink3 IP Communicator будет отправлять информацию (не обязательное поле).

ПРИЛОЖЕНИЕ G. Глоссарий

ПОЛНАЯ ОХРАНА. Такая постановка на охрану используется, когда на защищаемом объекте нет ни одного человека. Защищены все зоны, *включая внутреннее пространство и периметр*.

ОХРАНА ПЕРИМЕТРА. Такая постановка на охрану используется, когда внутри защищаемого объекта находятся люди. Классическим примером является защита дома в ночное время, когда семья готовится ко сну. В случае постановки на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА зоны периметра защищены, а внутренние зоны не защищены. Поэтому движение во внутренних зонах будет игнорировано панелью управления, а нарушение зоны периметра приведет к подаче сигнала тревоги.

Без задержки. Вы можете поставить систему на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ или ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, т. е. отменить задержку выхода для всех зон задержки на одну постановку на охрану.

Например, можно поставить на охрану панель управления в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ и находиться внутри защищенной зоны. Активной остается только защита периметра, и, если вы не хотите, чтобы кто-то входил внутрь зоны после постановки системы на охрану, преимуществом является подача сигнала тревоги в случае открывания входной двери.

Чтобы снять систему с охраны, не вызывая подачу сигнала тревоги, используйте клавиатуру управления (которая обычно доступна без нарушения зоны периметра) или передатчик брелока.

Быстрая постановка на охрану. Постановка на охрану без ввода кода пользователя. Панелью управления не требуется ввод кода пользователя во время нажатия кнопок постановки на охрану. Разрешение на постановку в таком режиме дается установщиком во время программирования системы.

Восстановление. Когда датчик возвращается из состояния подачи сигнала тревоги в состояние ожидания, говорят, что он «восстановлен».

Датчик движения восстанавливается автоматически после обнаружения движения и становится готовым к обнаружению. Оповещение ответственных о таком восстановлении не выполняется.

Датчик с магнитными контактами восстанавливается только после закрытия двери или окна. Оповещение ответственных о таком восстановлении выполняется.

Датчик движения, беспроводной. Пассивный инфракрасный датчик движения и беспроводной передатчик PowerG в многоквартирных домах. В случае обнаружения движения датчик осуществляет передачу на панель управления уникального идентификационного кода вместе с сигналом тревоги и другими сигналами состояния. После передачи сигнала датчик продолжает контролировать движение.

Датчик дыма, беспроводной. Обычный датчик дыма и беспроводной передатчик PowerG в многоквартирных домах. В случае обнаружения дыма датчик осуществляет передачу на *панель управления* уникального идентификационного кода вместе с сигналом тревоги и другими сигналами состояния. Поскольку датчик дыма подключен к специальной *пожарной зоне*, осуществляется подача сигнала тревоги возгорания.

Датчик с магнитными контактами, беспроводной. Переключатель с магнитным управлением и беспроводной передатчик PowerG в многоквартирных домах. Датчики устанавливаются на дверях и окнах и предназначены для определения изменения состояния (с закрытого к открытому и наоборот). В случае обнаружения открытия двери или окна датчик осуществляет передачу на панель управления уникального идентификационного кода вместе с сигналом тревоги и другими сигналами состояния.

Если в этот момент система не поставлена на охрану, панель управления считает систему «не готовой к постановке на охрану» до тех пор, пока не будет получен сигнал восстановления от этого же датчика.

Датчик. Устройство (оборудование), которое осуществляет отправку сигнала тревоги и которое подключено к панели управления (например, Next PG2 — это датчик движения; SMD-426 PG2 — это датчик дыма).

Датчик. Чувствительный элемент — пирозлектрический датчик, фотодиод, микрофон, оптический датчик дыма и пр.

Зона без сигналов тревоги. Установщик может назначить зоне роли, не связанные с подачей сигналов тревоги. Например, датчик движения, установленный на не освещенной лестничной клетке, можно использовать для автоматического включения освещения после того, как кто-то вошел в не освещенную зону. Другим примером является беспроводной передатчик, связанный с зоной, которая предназначена для контроля механизма открывания ворот.

Зона нарушения. Зона в состоянии подачи сигнала тревоги (может быть вызван открыванием окна или двери или движением в поле зрения датчика движения). Зона нарушения считается «не защищенной».

Зона. Зона — это область внутри защищенного объекта, находящаяся под контролем конкретного датчика. Во время программирования установщик позволяет *панели управления* считать идентификационный код датчика и связывает его с нужной зоной. Поскольку зона обозначена номером и названием, панель управления может оповещать пользователя о состоянии зоны и регистрировать в памяти все события, сигналы которых получены от датчика зоны. Зоны мгновенной постановки и зоны задержки «задействованы» только тогда, когда панель управления поставлена на охрану, а другие зоны (*круглосуточная*) «задействованы» независимо от постановки системы на охрану.

ПРИЛОЖЕНИЕ G. Глоссарий

Зоны подачи звукового сигнала. Позволяют следить за активностью на защищенном участке, когда сигнализация снята с охраны. Как только зона подачи звукового сигнала «открыта», осуществляется подача двойного звукового сигнала. Однако подача звукового сигнала не выполняется после закрытия зоны (возврат в нормальное состояние). В жилых помещениях эту функцию можно использовать для подачи сигнала о посетителях или для присмотра за детьми. В помещениях делового назначения функция используется для сигнализации о приходе клиентов или о входе персонала в места с ограниченным доступом.

Примечание. *Запрещается назначать круглосуточную зону или пожарную зону зоной подачи звукового сигнала, поскольку зоны этих типов срабатывают в случае нарушения, если система снята с охраны.*

Хотя одна или несколько зон назначены зонами подачи звукового сигнала, функцию подачи звукового сигнала можно включить или отключить.

Ключевой режим. Режим ключевой режим — это специальный режим постановки на охрану, в котором указанные «пользователи ключей» должны инициировать отправку «сообщения о ключевом доступе» на телефон во время снятия системы с охраны.

Например, если родитель хочет знать, что ребенок вернулся из школы и снял систему с охраны. Ключевой доступ возможен, только когда система поставлена на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА.

Коды пользователей. Система PowerMaster рассчитана на выполнение команд при условии, что перед этим введен действующий защитный код.

Посторонние не знают этот код, поэтому они не смогут *снять с охраны* или взломать систему. Однако некоторые операции можно выполнять без ввода пользовательского кода, т. к. они не влияют на безопасность сигнализации.

Модули связи. Относится к коммуникационному каналу, например, GSM.

Мощность сигнала. Качество связи между компонентами системы и панелью управления.

Назначенный. Относится к зонам.

Настройки по умолчанию. Настройки, которые применяются к группе конкретных устройств.

Панель управления. Панель управления — это шкаф, внутри которого находится электроника и микропроцессор управления сигнализацией. Панель осуществляет сбор информации от разных датчиков, ее обработку и отправку ответных сигналов различными способами. Также в состав панели управления входит пользовательский интерфейс — кнопки управления, цифровая клавиатура, дисплей, звуковой извещатель и громкоговоритель.

Период отмены. После возникновения сигнала тревоги в первую очередь срабатывает внутренний звуковой извещатель, который работает в течение ограниченного периода времени, этот период является периодом отмены, заданным установщиком. Если сигнал тревоги был подан случайно, можно снять систему с охраны в течение периода отмены, чтобы не допустить включения сирен звукового оповещения и отправки сообщений о сигнале тревоги *сторонним ответственным*.

Постановка на охрану. Постановка сигнализации на охрану — это действие по подготовке к срабатыванию сигнализации в случае «нарушения» защиты зоны движением или открыванием двери или окна, в зависимости от ситуации. Постановка на охрану панели управления осуществляется в разных режимах (см. *ПОЛНАЯ ОХРАНА, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, МГНОВЕННАЯ ПОСТАНОВКА и КЛЮЧЕВОЙ РЕЖИМ*).

Принудительная постановка на охрану. Если одна из зон системы *нарушена* (открыта), постановка сигнализации на охрану невозможна. Первым способом решения этой проблемы является поиск и устранение причины нарушения (закрытие дверей и окон). Другим способом решения проблемы является **принудительная постановка на охрану**, т. е. автоматическое исключение *нарушенных* зон после истечения периода задержки выхода. Исключенные зоны остаются без защиты на весь период постановки на охрану. Даже после восстановления нормального состояния (закрытия) исключенные зоны останутся без защиты до снятия системы с охраны.

Разрешение на «принудительную» постановку дается установщиком во время программирования системы.

Режим постановки на охрану. ПОЛНАЯ ОХРАНА, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, ПОЛНАЯ ОХРАНА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, ОХРАНА ПЕРИМЕТРА БЕЗ ЗАДЕРЖКИ, КЛЮЧЕВОЙ РЕЖИМ, ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ, РЕЖИМ ИСКЛЮЧЕНИЯ.

Связанный. Относится к устройствам.

Сигнал тревоги. Существует 2 типа сигналов тревоги:

Звуковой сигнал тревоги — внутренняя и внешняя сирены работают непрерывно, а панель управления осуществляет оповещение о событиях по телефонной линии.

Сигнал тревоги без звукового оповещения — сирены не работают, но панель управления осуществляет оповещение о событиях по телефонной линии.

Причины возникновения состояния сигнала тревоги:

- Обнаружено движение датчиком движения (когда система поставлена на охрану)
- Изменение состояния обнаружено датчиком с магнитными контактами — открыто окно или дверь.
- Обнаружение дыма датчиком дыма, обнаружение газа газовым извещателем и обнаружение жидкостей на водной основе датчиком затопления (в любом состоянии)
- Вскрытие одного из датчиков
- Нажатие двух тревожных кнопок одновременно (экстренная ситуация).

Снятие с охраны. Действие, противоположное постановке на охрану, т. е. возврат панели управления в режим ожидания. В этом состоянии подача звукового сигнала в случае нарушения осуществляется только зонами пожара и круглосуточной, также может быть подан сигнал экстренного вызова (*panic alarm*).

Состояние. Отказ сети питания перемен. тока, низкий заряд батареи, неполадка и пр.

Сторонний ответственный. Ответственным может быть профессиональный сервис-провайдер, с которым у домохозяйства или юридического лица заключен договор (*станция контроля*), или родственник/знакомый, который согласился присматривать за защищенным объектом во время отсутствия владельцев. *Панель управления* осуществляет оповещение обоих ответственных о произошедших событиях по телефону.

Тип зоны. Типом зоны определяется, как в системе осуществляется обработка сигналов, отправленных с устройства.

Участок. Назначение устройству именованного положения (например, гараж, входная дверь и пр.).

ПРИЛОЖЕНИЕ Н. Соответствие стандартам



Европейские стандарты:

Панели управления PowerMaster G2 соответствуют следующим стандартам:

EN 300220, EN 301489, EN 50130-4, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-3EN 50131-6, EN 50136-1, 2,

Система PowerMaster-10 Triple G2: EN 50131-4, EN 50131-10

Система PowerMaster-30 G2: EN 50131-4



В соответствии с европейским стандартом EN50131-1 и EN 50131-3 система PowerMaster G2 отвечает требованиям Категории 2 — «риск от низкого до среднего», а по экологической классификации — Класса II — «общего применения в помещениях».

В соответствии со стандартом EN 50131-6 источник питания соответствует типу А.

Система PowerMaster-10 Triple G2 и PowerMaster-30 G2: Категория ATS - DP4, если модуль широкополосной связи — первичный SPT и GPRS — альтернативный SPT в соответствии с EN50136-1, и сквозной режим работы в соответствии со стандартом EN50136-2



Система PowerMaster-10 Triple G2: в соответствии со стандартом EN 50131-10 — Приемопередатчик контролируемого помещения (SPT), тип Z

Система PowerMaster G2 отвечает требованиям Директивы на радиооборудование (RED) 2014/53/EU Европейского Парламента и Совета от 16 апреля 2014 г.



Стандарты Великобритании:

Это изделие подходит для использования в системах, установленных согласно стандарту PD6662:2010 со степенью безопасности 2 и экологическим классом 2. Стандарты DD243 и BS8243.

Applica T&C:

Система PowerMaster-10 Triple G2: категории ATS – DP4, экологический класс II, класс защиты 2, SPT тип Z

Система PowerMaster-30 G2: категории ATS – DP4, экологический класс II, класс защиты 2

Сертифицирована в соответствии с требованиями Applica T&C

EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-6, EN 50131-5-3, EN 50130-5,

EN 50130-4, EN 50136-1, EN 50136-2

PowerMaster-10 Triple G2- EN 50131-10

В Applica T&C сертифицирован только вариант изделия, работающий на частоте 868 МГц.

Стандарты США: PowerMaster-10 G2 и PowerMaster-30 G2

FCC- CFR 47 часть 15 и часть 68, **UL** 1023 и **UL** 985

Стандарты Канады: PowerMaster-10 G2 и PowerMaster-30 G2

IC- RSS 210, **ULC-**C1023, **ULC-**S545-02

Заявление о соответствии требованиям министерства промышленности Канады

Данное изделие соответствует действующим техническим условиям министерства промышленности Канады. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Коэффициент эквивалентной нагрузки (REN) — это показатель максимального числа устройств, допустимых для подключения к телефонному интерфейсу. К интерфейсу можно подключать оконечные устройства в любом сочетании с единственным условием, что сумма их REN не должна превышать пяти. / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5. Коэффициент эквивалентной нагрузки (REN) для оконечного оборудования — 0,3В.

Примечание. Только устройства, работающие на частотах 912–919 МГц, допускаются к эксплуатации в соответствии с требованиями UL/ULC.

Стандарты SIA CP01:

Система PowerMaster-10 G2 и PowerMaster-30 G2: в соответствии с требованиями SIA CP01 в системе должна быть установлена сирена.

Стандарты GSM:

Европа: Соответствует стандартам CE: EN 301 511, EN301 489-7

США: CFR 47 Часть 22 (GSM850) и Часть 24 (GSM 1900).

Это устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC) и стандартам и техническим условиям министерства промышленности Канады (ISED) на нелицензируемое радиооборудование. Требования к эксплуатации:

(1) устройство не должно создавать вредных помех; (2) устройство должно выдерживать помехи, в том числе помехи, способные привести к неправильной работе.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

В соответствии с требованиями Федеральной комиссии по связи (FCC) и министерства промышленности Канады (IC) в воздействию радиочастот устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от людей во время нормальной работы. Используемые в этом изделии антенны не должны совмещаться или использоваться в месте с другой антенной или передатчиком.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement norm.. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situés ou exploités conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Примечание. Это оборудование прошло испытание и признано отвечающим предельным значениям для цифровых устройств класса В согласно Правилам Федеральной комиссии по связи (FCC), часть 15. Предельные значения призваны обеспечить приемлемую защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и эксплуатируется в нарушение инструкции, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако невозможно гарантировать отсутствие помех в конкретной установке. Если это оборудование создает вредные помехи для телевизионного приема и радиоприема, что можно проверить включением и выключением оборудования, рекомендуется попробовать устранить помехи одним из следующих способов:

- Измените положение или установите принимающую антенну в другом месте.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите устройство и приемник к розеткам, относящимся к разным цепям.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным радиомехаником, или телемастером.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé par la mise hors, puis sous tension de l'équipement, vous êtes invité à essayer de corriger les interférences en prenant les mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

ОСТОРОЖНО! Внесение в устройство изменений или модификаций, не одобренных в явной форме стороной, ответственной за соблюдение требований, может лишить пользователя права эксплуатировать оборудование.

Canada: Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ VISONIC

Visonic Ltd. (далее — «Продавец») дает гарантию только изначальному покупателю (далее — «Покупатель») на случай возникновения проблем с Изделием из-за дефектов изготовления и материалов при условии его нормальной эксплуатации на период в 12 (двенадцать) месяцев со дня его поставки Продавцом.

Настоящая Гарантия действительна только при условии правильного выполнения установки, обслуживания и эксплуатации Изделия в нормальных условиях в соответствии с инструкциями Продавца по установке и эксплуатации. Настоящая Гарантия не распространяется на Изделия, вышедшие из строя по другим причинам (решение принимает Продавец), таким как неправильная установка, несоблюдение рекомендуемых инструкций по установке и эксплуатации, небрежное отношение, умышленная порча, неправильное использование или вандализм, модификация или самостоятельное вскрытие, либо выполнение ремонта кем-либо, кроме Продавца.

Гарантия не дается на программное обеспечение; все программные продукты продаются в виде лицензии пользователя согласно условиям лицензионного соглашения на использование программного обеспечения, используемого в Изделии.

Продавец не утверждает, что Изделие невозможно взломать и/или обойти его защиту, или что оно предотвратит летальный исход и/или травмы, и/или повреждение имущества в результате кражи, ограбления, пожара или другого происшествия, либо обеспечит адекватное предупреждение или защиту во всех случаях. Правильно установленное и обслуживаемое Изделие лишь снижает риск подобных происшествий без предупреждения и не является гарантией или страховкой от их возникновения.

Условия аннулирования гарантии. Настоящая Гарантия распространяется только на дефекты деталей и изготовления, возникшие при нормальной эксплуатации Изделия. Она не распространяется на следующее:

- повреждения, возникшие во время транспортировки или перемещения;
- повреждения, вызванные бедствиями, такими как пожар, наводнение, ветер, землетрясение или молния;
- повреждения по независимым от Продавца причинам, таким как чрезмерное напряжение, механический удар или повреждение водой;
- повреждения из-за использования неразрешенных дополнительных приспособлений, из-за изменений, модификаций или использования посторонних предметов вместе с Изделием;
- повреждения, вызванные периферийным оборудованием, если оно не было поставлено Продавцом;
- дефекты, вызванные установкой Изделия в неподходящих условиях;
- повреждения, вызванные использованием Изделия не по назначению;
- повреждения из-за неправильного обслуживания;
- повреждения, ставшие результатом неправильного использования, применения или обращения с Изделием.

Что не покрывается гарантией. Помимо случаев, в которых Гарантия аннулируется, она не распространяется на следующее: (i) расходы на доставку в сервисный центр; (ii) подлежащие уплате таможенные сборы, налоги или НДС; (iii) Изделия без этикетки Продавца и номера партии или серийного номера; (iv) Изделия, которые разбирались или ремонтировались, что нарушило их работу или не дает нормально выполнить проверку или провести испытание, чтобы удостовериться в справедливости претензии по гарантии. Карты или бирки доступа, возвращаемые для замены по гарантии, будут оплачиваться или заменяться на выбор Продавца.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И В ЯВНОЙ ФОРМЕ ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОБЯЗАННОСТИ, ПИСЬМЕННЫЕ, УСТНЫЕ, ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ И ДРУГИЕ ГАРАНТИИ. ПРОДАВЕЦ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КЕМ-ЛИБО ЗА КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ, ЗА НАРУШЕНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ ГАРАНТИИ, КАК ИЗЛОЖЕНО ВЫШЕ.

ПРОДАВЕЦ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ФАКТИЧЕСКИЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ, УЩЕРБ ИЛИ РАСХОДЫ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УTRATУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ДОХОДА ИЛИ РЕПУТАЦИИ, СТАВШЕИ ПРЯМЫМ ИЛИ КОСВЕННЫМ РЕЗУЛЬТАТОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ, ЗА ПОТЕРЮ ИЛИ РАЗРУШЕНИЕ ДРУГОГО ИМУЩЕСТВА ПО УКАЗАННЫМ ИЛИ ДРУГИМ ПРИЧИНАМ, ДАЖЕ ЕСЛИ ПРОДАВЕЦ БЫЛ ОСВЕДОМЛЕН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПРОДАВЕЦ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД, ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ И/ИЛИ ТРАВМЫ, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА ИЛИ ДРУГИЕ ПОТЕРИ, ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ДРУГИЕ, КОТОРЫЕ СОГЛАСНО ПРЕТЕНЗИИ ВЫЗВАНЫ НЕСРАБАТЫВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. Однако, если Продавец привлекается к ответственности, прямо или опосредованно, за потерю или ущерб, возникший в рамках настоящей ограниченной гарантии, **максимальная ответственность Продавца (при наличии таковой) не должна превышать цену покупки соответствующего Изделия,** которая возмещается как ликвидные убытки, а не как штраф, и является полным и единственным правовым средством получения компенсации от Продавца.

Принимая передаваемое Изделие, Покупатель соглашается и подтверждает ознакомление с указанными условиями продажи и гарантии.

В некоторых юрисдикциях запрещено исключение или ограничение случайного или косвенного ущерба, поэтому такие ограничения не применяются при определенных обстоятельствах.

Продавец не несет ответственности за искажение и/или нарушение работы телекоммуникационного или электронного оборудования или программ.

Обязательства Продавца по настоящей Гарантии ограничены исключительно ремонтом и/или заменой, на усмотрение Продавца, дефектного Изделия или его части. Ремонт и/или замена не продлевает исходный гарантийный период. Изготовитель не отвечает за расходы на демонтаж и/или повторную установку. Для осуществления настоящей Гарантии Изделие должно быть возвращено Продавцу с оплаченной транспортировкой и страховкой. Расходы на транспортировку и страховку несет Покупатель, и они не входят в настоящую Гарантию.

Настоящая Гарантия не подлежит изменению или расширению, и Продавец не уполномочивает кого-либо изменять или расширять ее от своего имени. Настоящая Гарантия распространяется только на Изделие. На все изделия, вспомогательное оборудование или дополнительные приспособления, используемые вместе с Изделием, в том числе батареи, распространяется их собственная гарантия при ее наличии. Продавец не несет ответственности за какой-либо ущерб или убыток, прямой, не прямой, случайный, косвенный или другой, вызванный неисправностью Изделия из-за его использования вместе с изделиями, вспомогательным оборудованием или дополнительными приспособлениями других изготовителей, в том числе батареями. Настоящая Гарантия является исключительной и дается только изначальному Покупателю без права передачи.

Настоящая Гарантия дополняет и не ущемляет ваши законные права. Положение настоящей Гарантии, противоречащее закону штата или страны, в которую поставляется Изделие, не применяется.

Принимое право. Настоящий отказ от гарантий и ограниченная гарантия регламентируются национальным законодательством Израиля.
Предупреждение

Пользователь должен следовать инструкциям Продавца по установке и эксплуатации, в том числе проверить Изделие и всю свою систему как минимум раз в неделю и принимать необходимые меры предосторожности в целях собственной безопасности и защиты своей собственности.



Visonic

Эл. почта: info@visonic.com
 Веб-сайт: www.visonic.com
 © VISONIC LTD. 2019 Руководство по установке системы POWERMASTER-10/30 G2
 D-307724 Ред. 0 (09/19)



D-307724

PowerMaster-10/30 G2 Краткое руководство пользователя

Постановка на охрану и снятие системы с охраны

Шаг	Управление	Действия пользователя	Примечания	
Дополнительно	1	Нажмите кнопку Выбор сектора, затем выберите элемент СЕКТОР (если элемент Сектор активен), который используется для разделения сигнализации на три независимых контролируемых участка	После нажатия можно нажать кнопки в любой комбинации	При выборе раздела без зарегистрированных датчиков/периферийных устройств будет воспроизведена мелодия отказа.
Дополнительно	2	ПОЛНАЯ ОХРАНА. Такая постановка на охрану используется, когда на защищаемом объекте нет ни одного человека.	+] или введите код	Индикатор ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ непрерывно горит в течение всего периода постановки на охрану.
		ОХРАНА ПЕРИМЕТРА. Такая постановка на охрану используется, когда внутри защищаемого объекта находятся люди.	+] или введите код	
		Снятие с охраны. Действие, противоположное постановке на охрану, т. е. возврат панели управления в режим ожидания	+] или введите код	
		Быстрая постановка на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (если быстрая постановка на охрану разрешена). Используется для постановки на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА без ввода кода пользователя		Индикатор ПОСТАНОВКИ НА ОХРАНУ выключается в состоянии снятия с охраны. При снятии системы с охраны также выключается сирена, независимо от того, сработала ли сигнализация в режиме охраны или снятия с охраны.
		Быстрая постановка на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА (если быстрая постановка на охрану разрешена). Используется для постановки на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА без ввода кода пользователя		
		Принудительная постановка на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА (система не готова). Используется для постановки системы на охрану в режиме ПОЛНАЯ ОХРАНА, если одна из зон системы нарушена.	+] или введите код чтобы отключить звонковой сигнал отказа	
		Принудительная постановка на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА (система не готова). Используется для постановки системы на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА, если одна из зон системы НАРУШЕНА.	+] или введите код чтобы отключить звонковой сигнал отказа	
Дополнительно	3	МГНОВЕННАЯ ПОСТАНОВКА НА ОХРАНУ используется для постановки системы на охрану в режиме мгновенной постановки на охрану, т. е. без задержки на вход. КЛЮЧЕВОЙ РЕЖИМ используется для применения от 5 до 8 брелоков (PowerMaster-10 G2) / от 23 до 32 (PowerMaster-30 G2).	(После постановки на охрану в режиме ОХРАНА ПЕРИМЕТРА / ПОЛНАЯ ОХРАНА)	

Примечание. Пользовательский код администратора по умолчанию — 1111. Ввод кода не требуется, если во время установки разрешен режим быстрой постановки на охрану. Как можно быстрее замените заводской код по умолчанию секретным кодом (см. раздел Главы 6, раздел В.4 руководства пользователя PowerMaster-10/30 G2).

Подача сигналов тревоги

Сигналы тревоги	Действия	Примечания
Аварийная сигнализация	(≈ 2 сек.)	Чтобы выключить сигнал, нажмите , а затем введите ваш действующий пользовательский код.
Пожарная сигнализация	(≈ 2 сек.)	
Тревожная сигнализация	+ (≈ 2 сек.)	

Подготовка к постановке на охрану

Прежде чем поставить систему на охрану, убедитесь, что на экране отображается сообщение ГОТОВ.

ЧЧ:ММ ГОТОВ

Это означает, что все зоны закрыты, и вы можете поставить систему на охрану в требуемом режиме.

Если хотя бы одна зона осталась открытой (нарушенной), то на экране появится сообщение:

ЧЧ:ММ NOT ГОТОВ

Это означает, что система не готова к постановке на охрану, и, как правило, одна или несколько зон не закрыты. Однако это также указывает на существование неразрешенного состояния, например неполадки, помех и т. д., в зависимости от конфигурации системы.

Чтобы отобразить список открытых зон, нажмите **OK**. На экране появятся данные и местоположение первого детектора открытия зоны (как правило, датчика открытия двери или окна). Чтобы закрыть зону, необходимо установить местоположение датчика и закрыть дверь или окно (см. «локатор устройства» ниже). При каждом нажатии **OK** на экране будет появляться информация о другой открытой зоне или неполадке. Настоятельно рекомендуется закрыть все открытые зоны, чтобы переключить систему в состояние «готовности к постановке на охрану». Если вы не знаете, как это сделать, свяжитесь с установщиком.

Примечание. Чтобы отменить действие на любой стадии и вернуться к экрану ГОТОВ, нажмите **←**.

Локатор устройства: система PowerMaster оснащена мощным локатором устройств, который помогает идентифицировать открытые или неисправные устройства, отображаемые на ЖК-дисплее. Когда на ЖК-дисплее отображаются открытые или неисправные устройства, на соответствующем устройстве мерцает светодиодный индикатор, означающий «Это я». Индикация «Это я» появляется на устройстве не позднее чем через 16 секунд и остается активной в течение всего времени отображения устройства на ЖК-дисплее.

Схема исключения зон

Исключение позволяет поставить на охрану только часть системы, благодаря чему люди могут свободно перемещаться в отдельных зонах без необходимости снятия с охраны в сей системы. Данная функция также позволяет временно вывести из эксплуатации неисправные зоны, которые требуют ремонта, или деактивировать датчик, например, пока вы укладываете кровать. В этом меню вы можете построить схему исключения зон, т. е. просмотреть список зарегистрированных в системе PowerMaster датчиков и исключить (деактивировать) неисправные датчики или датчики, которые не должны сработать (как в состоянии ГОТОВ или НЕ ГОТОВ), либо сбросить (повторно активировать) ИСКЛЮЧЕННЫЕ зоны (датчики).

После выбора схемы исключения вы можете воспользоваться одним из 3 вариантов:

- Порядок быстрого сброса исключенной зоны, т. е. ее повторной активации, описан в разделе В.1 Главы 6 Руководства пользователя системы PowerMaster-10/30 G2.
- Порядок отображения исключенных зон описан в разделе В.2 Главы 6 Руководства пользователя системы PowerMaster-10/30 G2.
- Порядок повторного использования (воспроизведения) ранее использованной схемы исключения зон описан в разделе В.3 Главы 6, Руководства пользователя системы PowerMaster-10/30 G2.

Уведомление о событиях по телефону

В системе PowerMaster предусмотрено выборочное извещение о событиях путем отправки сообщений на зарегистрированные частные телефоны (см. Главу 6, раздел В.11 Руководства пользователя системы PowerMaster-10/30 G2).

Панели управления PowerMaster-10 G2

В случае возникновения опасности на частные телефоны отправляется следующий голосовой сигнал о событии:

* **ПОЖАР:** ВКЛ. - ВКЛ. - ВКЛ. - пауза... (- - - - -

** **ПРОНИКНОВЕНИЕ:** непрерывно ВКЛ. (..... ..)

*****ЭКСТРЕННАЯ СИТУАЦИЯ:** 2-тонсовая сирена, напоминающая звуковой сигнал скорой помощи.

Для выключения сигнала тревоги нажмите клавишу «2» на клавиатуре вашего телефона. Сигнал тревоги сразу же прекратится.

Панели управления PowerMaster-30 G2

Отвечив на вызов PowerMaster-30, вызываемый пользователь прослушает голосовое сообщение, содержащее идентификационную информацию объекта и тип произошедшего события.

Вызываемый пользователь может подтвердить получение сообщения, нажав одну из следующих клавиш на клавиатуре телефона:

Команда	Клавиша
Только подтверждение: PowerMaster отключает линию и регистрирует успешную отправку уведомления о событии.	2
Подтверждение и прослушивание: включается микрофон для прослушивания на территории охраняемого объекта в течение 50 секунд. Вызываемый пользователь может продлить время прослушивания, снова нажав клавишу [3], прежде чем PowerMaster отключит линию, либо нажать клавишу [1], чтобы установить голосовую связь.	3
Подтверждение и голосовая связь: вызываемый пользователь может поговорить с человеком, находящимся на территории охраняемого объекта, в течение 50 секунд. Вызываемый пользователь может продлить время сеанса голосовой связи, снова нажав клавишу [1], прежде чем PowerMaster отключит линию, либо нажать клавишу [3], чтобы переключиться в режим прослушивания.	1
Подтверждение и двухсторонняя связь: вы можете переговариваться с оповещенным пользователем без переключения из режима голосовой связи в режим прослушивания и наоборот в течение 50 секунд (с возможностью продления сеанса).	6
Подтверждение и запрос отчета о состоянии: система PowerMaster направит голосовой отчет о состоянии системы. Например: [Снято с охраны — зовте к постановке на охрану] или [Снято с охраны — открыта задняя дверь] или [Снято с охраны — сигнал тревоги в памяти].	9